

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

21 kwietnia 2017 r., nr 16 (1359)      Cena 2,50 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

**TOMEX**  
SA

Twoja przestrzeń  
codziennych zakupów



**KOREPETYCJE  
MATEMATYKA**

Tel. 507 869 805



*Tradycja  
wypieku  
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Jubileusz cyklu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!*

➔ wkładka (str. A-D)

Jubileusz Nowohuckiej Kroniki Filmowej

➔ str. 10

W planach park&ride, a dziś średniowiecze

➔ str. 11

Dni Ziemi 2017 – Krakowska Wystawa Ekologiczna

➔ str. 15

## Naturalnie rodzinnie

Czytaj na str. 9



**BIURO  
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”  
(NCK)  
12 643-44-33



9 771231 858708 16

**INTROLIGATOR**

Centrum B,  
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

**INTROLIGATOR**

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

**ROWERY:**

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

Santander  
CONSUMER BANK

**10x0%**

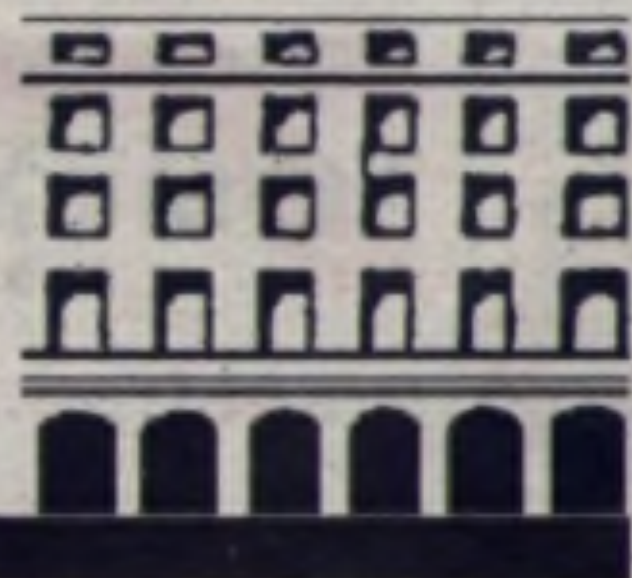
raty  
10x0%

SPRAWDŹ





## CENTRUM I OKOLICE



### DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy wtorek 25.04, w godzinach 8.30–9.30, dyżurować będzie w redakcji red. **Agnieszka Łoś** (tel.: 12 643-44-33). W pozostałe dni tygodnia można się z nią kontaktować za pomocą poczty e-mail: sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

### ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

\*\*\*

Alicja ATŁASIŃSKA, lat 57  
Zofia BOLECHAŁA, lat 68  
Dominik BOREK, lat 32  
Urszula BRATUSZEWSKA, lat 67  
Aleksander CHMURA, lat 73  
Gertruda FLORKOWSKA, lat 86  
Stanisław GAWEL, lat 82  
Ryszard GIEREK, lat 66  
Józef JASIŃSKI, lat 89  
Krystyna JURGAŁA, lat 75  
Wiesław KORCĄŁA, lat 62  
Andrzej KRZEMIŃSKI, lat 73  
Jan LIPA, lat 77  
Urszula MACHOTA, lat 56  
Antonina MARZEC, lat 86  
Janusz MOSTOWICZ, lat 66  
Eulalia MROŻEK, lat 87  
Zofia OPRYCH, lat 97  
Janina PAŚ, lat 87  
Zenona PATEREK, lat 90  
Blanka PRZĘDZIK, lat 0  
Józef PUZIA, lat 103  
Kazimiera WAGNER, lat 71  
Adam WOJTANOWSKI, lat 93  
Ryszard ZIEMSKI, lat 67

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

### KWIETNA ŁĄKA NA PLACU CENTRALNYM



Wystarczyło trochę słońca i deszczu, by na Wielkanoc trawniki zazieleniły się i zakwitły. Taką największą w Nowej Hucie kwietną łąką stał się Plac Centralny. Zakwitły na nim tulipany i żonkile.

(1)

### PRZEJŚCIE Z AZYLEM, ALE FARBA SŁABA



Dwa tygodnie temu przejście przez ul. Okulickiego, z os. Kombatantów na os. Strusia, na wysokości Plant Bieńczyckich zostało zmodernizowane. Wydzielono białym oznakowaniem na jezdni wyspę, oznaczono ją krawężnikami i pachółkami ze strzałką, tworząc na środku ulicy, bezpieczny „azyl”, na którym w razie potrzeby zatrzymać mogą się przechodnie. Ulica Okulickiego jest bardzo, bardzo ruchliwa, a przejście dla pieszych uczęszczane. Znajduje się bowiem nie tylko niedaleko Gimnazjum nr 32, ale także – trzech hipermarketów.

Pomysł uwidocznienia przejścia jest zatem bardzo dobry, ale wykonanie... gorsze. Okazuje się, że świeża czerwona i biała farba, którą przejście odmalowano, bardzo szybko zmywa się pod kołami samochodów! Ten problem dotyczy nie tylko tego przejścia. Wiele innym również przydałoby się odmalowanie! Grubą warstwą odpowiedniej farby!

(1)

### UWAGA NA OSZUSTÓW! POLICJA OSTRZEGA

W najbliższy poniedziałek, 24 kwietnia o godz. 15.00 w Nowohuckiej Akademii Seniora (os. Centrum A 6a) odbędzie się wykład nadkomisarza Piotra Rażnego z Wydziału Prewencji Komendy Miejskiej Policji w Krakowie, który opowie w jaki sposób oszuści naciągają osoby starsze i jak reagować w przypadku odebrania podejrzanego telefonu czy wizyty. Sprawcy oszustw dokonywanych na osobach starszych działają za pomocą różnych metod, wykorzystując najczęściej ich zaufanie i dobre serce. Wstęp bezpłatny dla Słuchaczy NAS.

(f)

Z cyklu: Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich

### KONCERT PASCHALNY

23 kwietnia w Niedzielę Miłosierdzia Bożego, czyli w patronackie święto parafii na Wzgórzach Krzesławickich (os. Na Wzgórzach 1a) odbędzie się **Koncert Paschalny** z cyklu **Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich**. Początek wydarzenia o godz. 17.00.

Podczas koncertu wystąpi powstały w maju 2015 roku ze wspólnej inicjatywy studentów i absolwentów krakowskiej Akademii Muzycznej **Zespół Muzyki Dawnej**. Zespół tworzą: Katarzyna Chorobik – sopran, Siostra Wanda Putyra – sopran, Piotr Windak – tenor, Dominika Staszkievicz – flet traverso, Aleksandra Urban – skrzypce, Artur Łuczak – skrzypce, Małgorzata Oczo – wiolonczela, Marta Klimczyk – klawesyn. Drugim wykonawcą, a zarazem solistą będzie absolwent Akademii Muzycznej w Krakowie, laureat najważniejszych w Polsce konkursów, organista młodego pokolenia Tomasz Chorzalski. W jego wykonaniu usłyszymy autorskie improwizacje organowe. Paschalna radość będzie tym razem wyrażona przez kameralną i oratoryjną muzykę z epoki baroku.

To właśnie barok będzie wspólnym mianownikiem najbliższego koncertu. Na koncert zapraszają: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Dzielnica XVII Wzgórz Krzesławickich oraz parafia Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich. Kierownictwo artystyczne nad wydarzeniami cyklu sprawuje Marek Walczak, organista parafii Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich. Sponsorem strategicznym cyklu jest Zakład Odzysku Surowców „Madrohit” Sp. z o.o. Patronat medialny nad wydarzeniem sprawuje Głos. Tygodnik Nowohucki, Radio Plus oraz Dziennik Polski. Honorowy patronat nad cyklem objął ks. abp Marek Jędraszewski, metropolita krakowski. Wstęp na koncert jest bezpłatny.

(f)

## KRAKÓW

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta  
Parafia Miłosierdzia Bożego  
Rada Dzielnicy XVII Wzgórz Krzesławickich

honorowy patronat:  
Ks. Arcybiskup Marek Jędraszewski  
Metropolita Krakowski

MUZYCZNE SPOTKANIA  
na Wzgórzach Krzesławickich

## KONCERT PASCHALNY

Tomasz CHORZALSKI    Marek WALCZAK  
Improwizacje organowe    kierownictwo artystyczne

ZESPÓŁ MUZYKI DAWNEJ

Katarzyna CHORBIK sopran    s. Wanda PUTYRA sopran  
Piotr WINDAK tenor    Dominika STASZKIEWICZ flet traverso  
Aleksandra URBAN skrzypce    Artur ŁUCZAK skrzypce  
Małgorzata OCZO wiolonczela    Marta KLIMCZYK klawesyn

23.04.2017  
niedziela  
godz. 17.00

Kościół  
Miłosierdzia Bożego  
os. Na Wzgórzach 1a

w programie:  
J. S. Bach, G. F. Händel, A. Vivaldi

WSTĘP  
WOLNY

organizatorzy

sponsor strategiczny

patroni medialni

KRAKÓW

madrohit

plus 106.1

GŁOS

DZIENNIK POLSKI

**KARAWAN** GRUPA  
FIRM POGRZEBOWYCH  
TRADYCJE OD 1981 ROKU

## Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24    Tel. 12 658 21 11  
całą dobę

ul. Rakowicka 33a    Tel. 12 412 89 83  
całą dobę    Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3    Tel. 12 632 11 22  
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b    Tel. 12 686 61 20  
całą dobę    12 686 61 45

os. Na Skarpie 20    Tel. 12 686 43 40  
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8    Tel. 12 631 77 95  
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów    Tel. 12 645 14 35  
8.00 - 15.30

Cm. Batowice    Tel. 12 413 63 46  
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

**DYŻUR CAŁODOBOWY**  
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b  
Nowa Huta



# „POMNIK” ZAGROŻONY REMONTEM

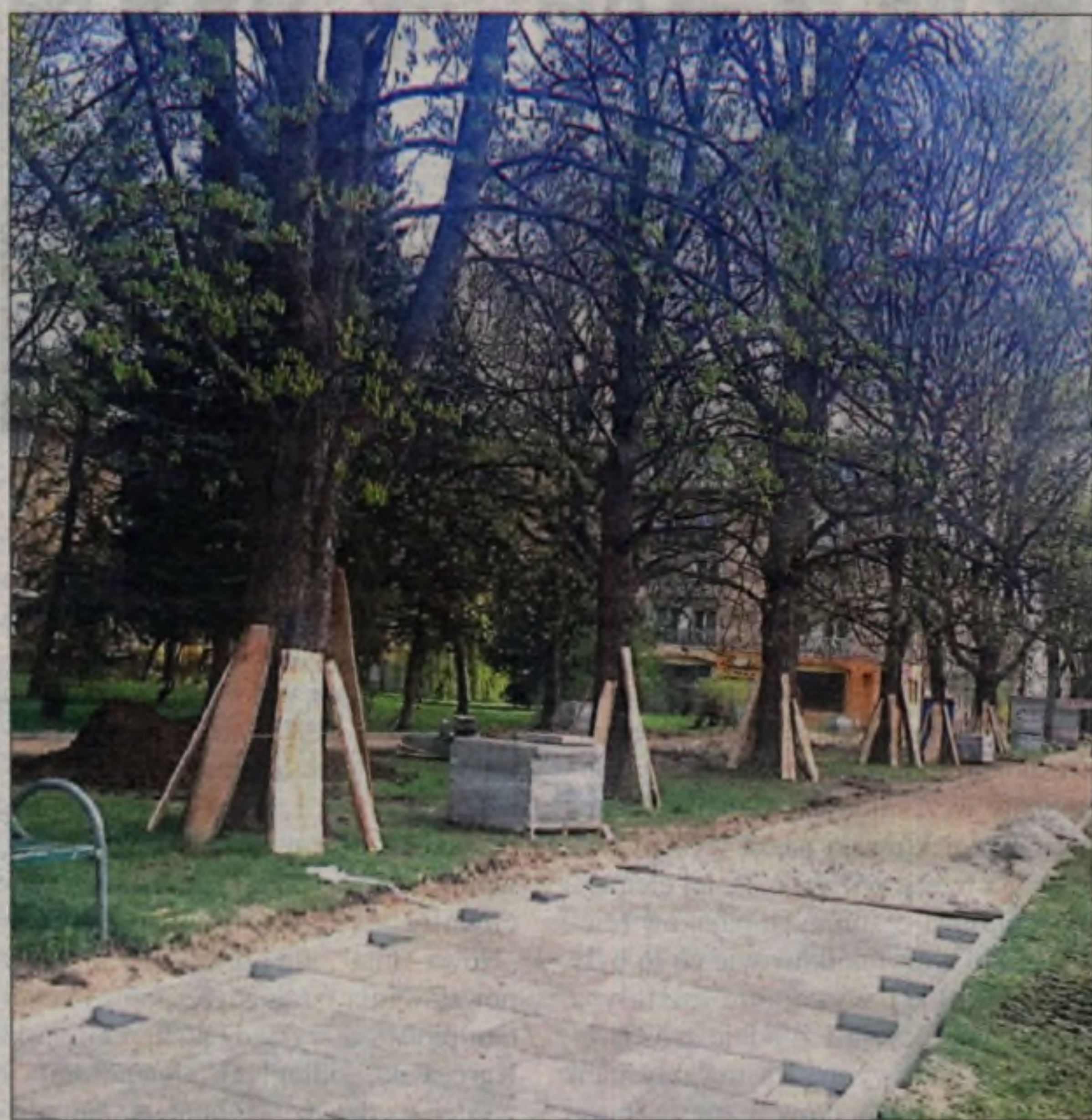
Wreszcie, po 50 latach wypadałoby zrobić remont – mówią mieszkańcy os. Zielonego. Chodnik wzdłuż osiedla Zielonego, przy ul. Żeromskiego od dawna na niego czekał. Robotnicy przeprowadzający remont 4 kwietnia br. zaczęli usuwać stare płyty. Remont się rozpoczął i zaraz został... zawieszony, bo jeden z mieszkańców słusznie zwrócił uwagę na rosnące przy chodniku, teraz zagrożone pracami remontowymi, stare drzewa, to w większości kasztanowce, których rozrastające się korzenie także przyczyniły się do dewastacji chodnika, ale które dają dziś dużo cienia i stanowią ozdobę ulicy – prawie całej alei Żeromskiego.

Interwencja w sprawie drzew oparła się o Zarząd Zieleni Miejskiej, który w efekcie nakazał zwężenie chodnika o jedną płytkę przy bloku nr 23 w os.

Zielonym, by chronić kasztanowce i inne drzewa. Jak widać ich pnie już zostały osłonięte. Korzenie drzew – w razie potrzeby – mają być chronione pozostawieniem wolnej przestrzeni. Remont obejmie odcinek chodnika po stronie os. Zielonego, od Al. Róż do ul. Wojciechowskiego. Na razie odremontowany został pierwszy odcinek. Dobrze, że prace nie dotarły jeszcze do miejsca gdzie rośnie wpisany kilka lat temu na listę drzew zabytków przyrody, platan klonolistny. Przy „pomniku przyrody”, w promieniu 5 metrów ma być wydzielona strefa ochrony, gdzie będzie zakaz ubijania podłoża pod płytki.

Jak informuje ZIKiT remont całego chodnika ma potrwać maksymalnie do czerwca.

(I)



Świąteczny czas pozwala na oderwanie się od codzienności i sięgnięcie, na przykład, po ciekawą książkę. Ja sięgnąłem po dawno nie czytane przeze mnie „Rodowody niepokornych” Bohdana Cywińskiego. Po raz pierwszy zetknąłem się

## Tydzień

### Żeby Polska była Polską

z tą ważną dla rozumienia naszej przeszłości pracą blisko czterdzieści lat temu. Książka miała bodajże pięć wydań. I właśnie we wstępie do wydania piątego znalazłem celne słowa Cywińskiego: „(...) bywaliśmy, bywamy i będziemy być przedmiotem przetargów. Pierwsze rokowania na temat rozbioru Polski toczyły się między Iwanem Groźnym a cesarzem w roku 1570, a ostatnie, o którym wiemy – w Jalcie i Poczdamie. W międzyczasie można takich układów wymienić co najmniej kilkanaście (...). Naiwnością byłoby traktowanie tych wydarzeń jako serii oderwanych przypadków. Przeciwnie – jest to łańcuch kolejnych potwierdzeń stałej tendencji politycznej, ujawniającej się, ilekroć Rosja wydaje się światu silna, a Polska – i w ogóle środkowo-wschodnia Europa – słaba. Przy konstatacjach przeciwnych silna Polska może liczyć na sojusze z Zachodem”.

To prawda. Tylko silna Polska ma szansę liczyć się na międzynarodowej, a zwłaszcza europejskiej scenie politycznej. I tylko silna Polska będzie w stanie zapewnić nam wszystkim bezpieczeństwo. Dlatego budowanie silnej polskiej gospodarki oraz budowanie silnej polskiej armii leży w interesie każdego z nas – także w interesie tych, którzy dzisiaj będąc w opozycji robią wszystko, by naprawcze działania obecnego rządu zablokować.

Jan L. FRANCZYK

## I wyróżnienie dla palmy z Klubu Karino

Po raz trzeci palma z Klubu „Karino” Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta w niedzielę palmową wzięła udział w konkursie palm organizowanym na Rynku Krakowskim przez Krakowską Kongregację Kupiecką oraz firmę „ARTIM” Sp. z o.o., która była realizatorem Targów Wielkanocnych. III Konkurs palm rozpoczął się przemarszem w uroczystym korowodzie zespołów artystycznych od Barbakanu do Rynku Głównego. Na placu przy Kościele św. Wojciecha nastąpiło poświęcenie palm, którego dokonał ksiądz prałat Dariusz Raś. Piękne palmy prezentowały grupy dzieci i dorosłych nie tylko z Krakowa, jak również z całej Małopolski. Dzieci z klubu wspaniale zaprezentowały się w strojach krakowskich. Palma społeczności z Klubu „Karino” o wysokości 3,10 m przyozdobiona kwiatami z krepiny, bukszpanem i baziarni robiła wrażenie, a szczególnie podobała się zagranicznym turystom. Po poświęceniu palm grupa udała się na nabożeństwo do Kościoła Mariackiego, następnie dzieci uczestniczyły w pokazie baniek mydlanych, który odbywał się przy kościele św. Wojciecha na Rynku krakowskim. Duże zainteresowanie budziły przepelnione przeróżnymi drobiazgami kramy na wielkanocnym targu. Na scenie odbywały się występy artystyczne. O godz. 13.30 rozpoczęło się odczytywanie werdyktu jury konkursu na najpiękniejszą palmę wielkanocną.

Do konkursu zgłoszono 16 palm wielkanocnych. Palma z Klubu „Karino” otrzymała numer dwa. Radość była wielka, gdy okazało się, że grupa dzieci z Klubu „Karino” została jako pierwsza poproszona na scenę. Palma z Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta z Klubu „Karino” zdobyła I wyróżnienie i w tym roku nagrodę rzeczową. Po uroczystym odebraniu nagrody, zadowolone dzieci udały się na poczęstunek do MC Donaldsa i powróciły do domu.

(mp)

Fot. autor



**GŁOS**

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.  
Redaguje zespół.  
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.  
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.  
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.  
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.  
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,  
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A.  
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.  
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść  
zamieszczanych ogłoszeń.





## Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS’2007”  
za najlepszą ofertę własną  
w turystyce młodzieżowej

www.galeon.krakow.pl

zaprasza na

### KOLONIE I OBOZY LATO '2017

#### MORZE

Jastrzębia Góra /15 dni/ 07-21.08. - 1620 zł; Łeba I /14 dni/ 26.06.-09.07. - 1599 zł;

Ustka /15 dni/ 09. - 23.07. - 1620 zł; Pogorzelnica /15 dni/ 20.07. - 03.08. - 1620 zł

#### JEZIORA I GÓRY

Borków (Jezioro Borkowskie) i Góry Świętokrzyskie /12 dni/ 14. - 25.07. - 1310 zł  
Kluskowce (Pieniny + Jez. Czorszyńskie) + Słowacja /13 dni/ 01. - 13.08. - 1350 zł

#### GÓRY

Biały Dunajec i 4 Parki Wodne! /11 dni/ 19. - 29.07. - 1290 zł  
Świeradów Zdrój (Sudety) + Praga (Czechy) /13 dni/ 01. - 13.07. - 1599 zł

### PIELGRZYMKI I WYCIECZKI

#### 1. BUDAPEST, BALATON - Tihany i ZAKOLE DUNAJU - wycieczka - 5 DNI

29.IV. - 03.V.2017 - WEEKEND MAJOWY - cena: 300 zł i 160 Eur + wstępy + TFG 10,-  
(przejazd komfort. autokarem, 4 nocegi, 4 śniadania i 4 obiadokolacje, opieka pilota i przewodnika, ubezpieczenie NNW i KL, statek po Dunaju, prom na Tihany, Parlament)

#### 2. SŁOWACJA - LITMANOWA (miejsce objawień Matki Bożej), STARA

LUBOWNIA, CZERWONY KLASZTOR, LIMANOWA - pielgrzymka autokarowa - 2 DNI

09 - 10.VI.2017 - cena: 255 zł + wstępy ok. 8 Eur (transport autokarem, 1 nocleg w hotelu, 1 śniadanie, 1 obiadokolacja, opieka duszpasterza i pilota/przewodnika, ubezpieczenie NNW)

#### 3. OPATÓW, PIOTRAWIN, KAZIMIERZ DOLNY, WĄWOLNICA, KODŃ, LUBLIN,

JANÓW LUBELSKI, LEŻAJSK - pielgrzymka autokarowa - 3 DNI

30.IV. - 02.V.2017 - WEEKEND MAJOWY - cena: 529 zł + wstępy ok. 15 zł

(transport autokarem, 2 nocegi, 2 śniadania, 2 obiadokolacje, 1 obiad w drodze powrotnej, opieka duszpasterza i pilota/przewodnika, ubezpieczenie NNW)

#### 4. SZLAK DREWNIANYCH KOŚCIOŁÓW - trasa tarnowska (Lipnica

Murwana, Chronów, Gosprzydowa, Iwkowa, Rajbrot, Sobolów,

Tymowa) - pielgrzymka autokarowa - 1 DZIEŃ

27.V.2017 - cena: 79 zł (transport autokarem, opieka duszpasterza i pilota/przewodnika, ubezpieczenie NNW)

#### 5. TUCHÓW, STARA WIEŚ, STRACHOCINA, JEZ. SOLIŃSKIE, POLAŃCZYK,

JODŁOWA - pielgrzymka autokarowa - 2 DNI

24 - 25.VI.2017 - cena: 319 zł (transport autokarem, 1 nocleg w hotelu, 1 śniadanie, 1 obiadokolacja, opieka duszpasterza i pilota/przewodnika, ubezpieczenie NNW, rejs statkiem)

#### 6. LEGNICA (Cud Eucharystyczny), zamek Książ, CZERMNA, KUDOWA

ZDR., BŁĘDNE SKAŁY, WAMBIERZYCE, BARDO ŚLĄSKIE, GÓRA ŚW. ANNY -

pielgrzymka autokarowa - 3 DNI

22 - 24.IX.2017 - cena: 455 zł + wstępy ok. 58,- lub 41,- (transport autokarem, 2 nocegi,

2 śniadania, 2 obiadokolacje, 1 obiad w drodze powrotnej, opieka duszpasterza i pilota/przewodnika, ubezpieczenie NNW, przewodnicy na zamku Książ i w Czeramnej)

### ZAPISY I INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5

czynne: pon. - piątek 10.30 - 17.00

budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina „Sfinks”

tel./fax: 12 642 26 20, tel. 12 684 01 48, tel. 511 440 930

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl www.galeon.krakow.pl

Oferta LATO 2017 - kolonie, obozy, wycieczki

dostępna w biurze i na stronie.

Ze wspomnień naszego Czytelnika - Waldemara Pajestki

## „WESELE KRAKOWSKIE”

Po obejrzeniu w Nowohuckim Centrum Kultury przedstawienia „Wesele Krakowskie” według Oskara Kolberga w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta”, postanowiłem podzielić się z czytelnikami „Głosu” swoimi wspomnieniami z udziału w podobnym zespole ludowym tyle tylko, że w skali mikro.

berga pisany na bazie autentycznych przyspiewek ludowych powstających w trakcie wesel, a tworzonych bardzo często spontanicznie i „pod wpływem”, stwarzał czasami bardzo zabawne sytu-



Zespół na próbie generalnej w świetlicy szkolnej.

W początkach lat sześćdziesiątych ubiegłego stulecia uczęszczałem do nowo oddanej Szkoły Podstawowej nr 91. Szkoła ta była jedną z najnowocześniejszych placówek w tamtych latach. Posiadała bardzo bogato wyposażone klasy, pracownie specjalistyczne i co ważne dla jej przyszłości, dwie sale gimnastyczne (ewenement w skali Krakowa), które w przyszłości zaowocowały wspaniałymi osiągnięciami sportowymi szkoły. Ojcem sukcesów sportowych był ówczesny nauczyciel WF, wychowawca dzieci i młodzieży Wiesław Badura. Podatny klimat do rozwoju sportu stwarzał dyrektor szkoły Władysław Zawada. W niedługim czasie szkoła została Szkołą Mistrzostwa Sportowego. Rozpisałem się o szkole, a miałem pisać o zespole folklorystycznym. Zatem wracam do zasadniczego wątku i genezy jego powstania. Na pomysł utworzenia zespołu ludowego wpadła moja wychowawczyni Mieczysława Wójcik, pani z artystyczną duszą, której mąż, jak dobrze pamiętam, grał wtedy w orkiestrze operetki krakowskiej. Trzon zespołu tworzyli uczniowie mojej klasy 6d. Oczywiście dzieci z innych klas również były członkami zespołu, ale nas było zdecydowanie najwięcej i nie będę ukrywał, że wszystkie najważniejsze role w przedstawieniu obsadzaliśmy my. Mnie przypadła rola narratora i wraz z moją partnerką Kalinką miałem satysfakcję rozpoczynać każdy spektakl, który zaczynałem słowami „80-lat temu Oskar Kolberg tak pisał. Lud Krakowski wiernie się trzymający zwyczajów swych ojców szumno, dworno i strojno lubił obchodzić swoje obrzędy rodzinne mianowicie... wesele”, itd. Pomimo upływu lat pamiętam swój tekst, ale niestety już nie cały. Zespół był prowadzony bardzo profesjonalnie. Do jego tworze-

nia zostali zaangażowani zawodowcy. Całość reżyserował ówczesny aktor teatru Bagatela Ferdynand Solowski, znany kolekcjoner świątków i dzieł sztuki ludowej, znakomity etnograf. Choreografa niestety nie pamiętam. Zespołem muzycznym kierował wspomniany wcześniej pan Wójcik. Scenografię projektowała nasza wychowawczyni, a trzeba przyznać, że jej elementy w postaci ogromnych pajaków (ciekawie kto z czytelników wie co to były owe pajaki?) wykonane zostały z ogromną precyzją i zgodnie z pierwotnymi ludowymi. Nastęrczały nam one mnóstwo kłopotów w czasie transportu ze względu na ich wielkość i bardzo delikatną konstrukcję ze słomy i bibuły. Wspaniałe stroje dopełniały całości. Oryginalny tekst Oskara Kol-

berga, szczególnie w wykonaniu 11-13 letnich dzieci. Po kilku miesiącach prób nastąpiła w końcu długo oczekiwana premiera „Wesela Krakowskiego”. Najpierw skromna w świetlicy szkoły, a potem już z pełną pompą przy wypełnionej sali w Hali Garaży pod kombinatem Huty im. Lenina. To był naprawdę sukces. Potem zaczęły się wyjazdy, wprawdzie nie takie, jakimi może pochwalić się Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta”, ale i inne, były motywy powstawania naszego zespołu. Pamiętam pierwszy wyjazd autokarem marki Karosa do „odległych” Niepołomic i występ na dziedzińcu tamtejszego zrujnowanego zamku. Potem było jeszcze kilka eskapad po województwie krakowskim, aż w końcu nastały wakacje. Całym zespołem wyjechaliśmy na „Ziemię Odzyskaną”. Zamieszkaliśmy w Karpaczu i zakwaterowali zostaliśmy w przepięknym pałacyku myśliwskim, zaadaptowanym wtedy pod potrzeby bodajże liceum. Pamiętam salę do ćwiczeń (sala balowa) na ścianach, której wisiało mnóstwo trofeów myśliwskich. To były nasze naprawdę wspaniałe wakacje. Z Karpacza wyjeżdżaliśmy na występy do takich miast jak Jelenia Góra, Wałbrzych, Zielona Góra, Bierutów - szerzyć (tu uwaga) „kulturę Polską na Ziemiach Odzyskanych”. Nie mieliśmy wtedy pojęcia, a był to rok 1962 o tragedii ludzi, którzy znaleźli się na tych terenach. Wszędzie przyjmowani byliśmy niezmiernie gorąco, a pochwałem nie było końca. Niestety wakacje szybko się skończyły rozpoczął rok szkolny, ostatnia siódma klasa, koniec szkoły podstawowej i mojej kariery w zespole. Niestety nie znam dalszych losów zespołu, słyszałem, że jeszcze jakiś czas działał. Może ktoś z czytelników uzupełni moje wspomnienia, poprawi ewentualne niezamierzone pomyłki i dopisze dalsze dzieje i dokonania zespołu.



Autor z partnerką (Kalinką) po premierze w Hali Garaży.

Waldemar Pajestka  
Zdjęcia z archiwum autora



# DOBRA WSPÓŁPRACA POPŁACA

Firma ArcelorMittal Poland to nie tylko dwie największe polskie huty – w Krakowie i Dąbrowie Górniczej. To także kilka innych zakładów – w Świętochłowicach, w Sosnowcu, w Chorzowie i w Zdzieszowicach. Współpraca między nimi ma swoje odzwierciedlenie w efektach produkcyjnych.

Dla Krakowa, gdzie produkowane są wyroby płaskie, a więc blacha w kręgach lub w arkuszach, szczególnie ważna jest współpraca z oddziałem w Świętochłowicach, w którym to blacha poddawana jest uszlachetnieniu pod zamówienie klienta – przez cynkowanie bądź jej powleknięcie.

Wysyłka wyrobów gotowych w Oddziale Wyrobów Płaskich, który tworzą właśnie instalacje w Świętochłowicach i w Krakowie, jest dowodem tej dobrej współpracy. Dzięki wprowadzonym niedawno zmianom Zakład Transportu i Logistyki Wyrobów Płaskich odnotował poprawę w kilku swoich obszarach.

– Osiągnięcie bardzo dobrych wyni-

ków było możliwe dzięki zaangażowaniu wszystkich pracowników, niezależnie od szczebla. To także – co zawsze podkreślam w takiej sytuacji – wartość efektu synergii, pozwalającego nam na wymianę doświadczeń między Krakowem a Świętochłowicami, tak aby nasza praca była jak najbardziej efektywna – mówi Jarosław Ulf, szef Transportu i Logistyki Wyrobów Płaskich.

Zdaniem Tomasza Migasa, kierownika wsparcia zakładu Transportu i Logistyki, nie bez znaczenia jest odpowiednia infrastruktura. Sprawny i szybki załadunek umożliwiły wprowadzone projekty związane z optymalizacją systemu planowania i zarządzania zamówieniami.

W Krakowie, gdzie każdy krag blachy można zlokalizować na komputerze, i to nie tylko z biura, ale i z suwnicy, wysyłka blach gorąco walcowanych od dłuższego czasu przebiega sprawnie. To właśnie w tym obszarze najpierw wprowadzono zmiany, które teraz wdrażane są w obszarze blach zimnowalcowanych. W tym drugim również odnotowano poprawę w załadunku wyrobów gotowych oraz wysyłce blachy ocynkowanej.

– Dobre wyniki wymagają też koordynacji działań, począwszy od planowania produkcji po wysyłkę kolejową i samochodową – dodaje Jerzy Lekki, kierownik liniowy, znający krakowską hutę od podszewki.

– Również w pakowni, dziale odpowiedzialnym za odpowiednie zapakowanie wyrobu zgodnie z kodem opakowania, widać efekty współpracy.



Projekt zmiany systemu pakowania kregów – z jednego obszaru na dwa w znacznym stopniu przyspieszył ten proces, informuje Eugeniusz Wycislik, mistrz pakowni.

Dzięki współpracy realizowane pilotażowo w jednym miejscu projekty, zmiany lub udoskonalenia przynoszą zamierzony efekt także w innych lokalizacjach.

„Nasze” radio

## Radio Kraków nadaje już 90 lat!

**Halo! Halo! Tu Polskie Radio Kraków, fala 422** – tymi słowami 15 lutego 1927 roku Lena Meyerholdowa zainaugurowała antenową działalność krakowskiej rozgłośni. Wydarzyło się to niespełna półtora roku po uruchomieniu Polskiego Radia w Warszawie.

W tym roku Radio Kraków, pierwsze radio w Małopolsce i najstarsza regionalna rozgłośnia w kraju, świętuje więc 90. urodziny.

Warto pamiętać, że na antenie krakowskiej rozgłośni nadano pierwszą transmisję sportową z boiska piłkarskiego. Była to relacja z meczu Wisła-Cracovia, rozegranego 22 września 1929 roku.

Pierwsza w Małopolsce rozgłośnia radiowa zapoczątkowała też tradycję, którą konsekwentnie kontynuuje do dziś. Za pośrednictwem Radia Kraków codziennie od 1 sierpnia 1927 roku – z wyjątkiem okresu II wojny światowej – w samo południe, w Polskim Radiu nadawany jest hejnał z wieży Mariackiej!

Od początku radio opowiadało o najważniejszych dla mieszkańców wydarzeniach lokalnych. Relacjonowało m.in. wszystkie papieskie pielgrzymki.

Finałem jubileuszowych obchodów jest Gala Jubileuszowa, która odbędzie się w Krakowskiej Operze 21 kwietnia br.

ArcelorMittal Poland jest Partnerem Jubileuszu 90-lecia Radia Kraków. To okazja do podkreślenia związków regionalnego radia o dużej słuchalności nie tylko z regionem, ale także z jednym z

większych zakładów pracy – krakowską hutą.

– To ważne wydarzenie nie tylko dla radiowców, ale również dla nas, słuchaczy. Krakowskie radio przybliży wydarzenia i problemy najbliższego otoczenia: Krakowa i Małopolski. Jesteśmy zaszczyceni, że możemy być partnerem gali i uczestniczyć w obchodach 90-lecia Radia Kraków. Życzymy dyrekcji, redaktorom i słuchaczom rozgłośni samych sukcesów oraz kolejnych okrągłych jubileuszy – mówi Anna Bochenek z Biura Komunikacji ArcelorMittal Poland.

Obecnie Radia Kraków można słuchać na terenie całego województwa małopolskiego, a jubileusz krakowskiej rozgłośni jest dla polskiej radiofonii jednym z najważniejszych wydarzeń roku 2017.

Z krakowskim radiem współpracowali i współpracują najwybitniejsi twórcy kultury i nauki. Dziś Radio Kraków jest jednym z najważniejszych mediów w Krakowie i Małopolsce oraz najbardziej opiniotwórczym medium regionalnym w Polsce. W ubiegłym roku Radio Kraków zajęło trzecie miejsce, jeśli chodzi o słuchalność stacji radiowych w Krakowie. W 2012 roku otrzymało srebrny Medal Cracoviae Merenti, najwyższe odznaczenie Miasta Krakowa – za zaangażowanie w wydarzenia ważne dla lokalnej społeczności oraz dbałość o najwyższą jakość programu i informacji.

## Robot na etacie

Roboty przemysłowe coraz częściej wspierają pracę ludzi. Także w linii nowej ocynkowni w krakowskiej hucie już niedługo podejmie pracę robot, którego zadaniem będzie wybieranie zgarów – utlenionego „kożucha” cynku z powierzchni kapieli w wannie cynkowniczej.

– Dziś technolodzy muszą usuwać zgry z całego obszaru wanny, za pomocą narzędzi ręcznych – mówi Tomasz Czaja, kierownik nowej linii cynkowania.

Tę czynność pracownicy muszą powtarzać kilka razy w ciągu zmiany.

Teraz pracę będzie wykonywał za nich robot firmy Kawasaki. To typowy robot, który na końcu ramienia ma przyczepioną specjalną łyżkę do zbierania zgaru. Jest już na stanowisku, w sąsiedztwie wanny. Wymaga jeszcze „ubrania” w ochronny fartuch, który osłoni jego mechaniczne „stawy” przed działaniem wysokiej temperatury.

Na razie trwa instalowanie oprogramowania. W prace zaangażowani są pracownicy Automatyki, Informatyki Przemysłowej i Modeli ArcelorMittal Poland.

Robot będzie wpięty w system auto-



matyki linii produkcyjnej, a liczba jego cykli pracy będzie uzależniona od prędkości produkcji linii. Za miesiąc powinien już włączyć się do pracy na pełny etat.

– Zakupiliśmy go i montujemy przede wszystkim z myślą o usprawnieniu procesu cynkowania prowadzonym przy wyższych prędkościach. Wtedy operatorzy nie nadążaliby z manualną operacją usuwania zgarów cynku, ponieważ dodatkowo muszą się również skupiać na prowadzeniu procesu i obsłudze wielu innych urządzeń oraz na dozowaniu bloków cynku do kapieli – mówi Robert Dyrda, kierownik projektu zakupu i zabudowy robota.

Koszt tej inwestycji to 245 tys. zł.

**PolishUT**

Wielu może więcej



**ERGO  
SYSTEM**  
Spółka z o.o.

Podaruj sobie 1%

**KRS 000005237**

Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej  
z okazji Dnia Hutnika  
zaprasza pracowników ArcelorMittal Poland S.A.  
oraz spółek zależnych  
na przełomie kwietnia i maja 2017 r.  
na bezpłatne pakiety świadczeń rehabilitacyjnych,  
w ramach których wykonane zostaną:

- konsultacja lekarza specjalisty-rehabilitanta
  - masaż częściowy kręgosłupa
  - zabiegi fizykalne
  - instruktaż ćwiczeń.
- Świadczenia te udzielane będą w siedzibie CM UJASTEK.  
Rejestracja telefoniczna na konsultację odbędzie się  
w dniu 25 kwietnia 2017 r., w godz. 9.00–10.30

tel.: 12 290 41 58

Liczba miejsc ograniczona



Wielu może więcej

Podaruj sobie 1%

**KRS 000005237**

Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej  
z okazji Dnia Hutnika  
zaprasza pracowników ArcelorMittal Poland S.A.  
oraz spółek zależnych

na bezpłatne specjalistyczne badanie USG  
jamy brzusznej lub tarczycy  
w dniach 9.05–15.05.2017 r.

Rejestracja telefoniczna na badanie odbędzie się 24 kwietnia 2017 r.,  
w godz. 9.30–11.00  
tel.: 787 610 696

Badania będą przeprowadzane w Pracowni USG, os. Handlowe bl. 8  
w gabinecie lek. med. Bożeny Stępień.

Liczba miejsc ograniczona.



# OŚRODKI KULTURY PROponują

## OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

● 21 IV, godz. 11 – Wiosenny spacer w Parku Ratuszowym i Parku Szwedzkim. Oprowdza historię sztuki – **Maciej Mieziak**. Rezerwacja pod nr tel. 12 644 27 65. Start: Aleja Róż.

● 21 IV, godz. 19.15 – Nowohucka Kronika Filmowa – 500 wydanie! Premiera jubileuszowego odcinka, pokaz najciekawszych felietonów z ubiegłych lat oraz tort! Wstęp wolny. Kino Studyjne Sfinks, os. Górali 5.

● 22 IV, godz. 11.00 – 23. Dni Norwidowskie: Norwid walking – spacer/bieg z zagadkami. Start: Ośrodek Kultury Norwida.

● 22 IV, godz. 11 – Bam-bam. Spektakl dla najniżej (od 8 mies. do 4 lat) teatru „Chrzyszcz w trzcinie”. Wstęp wolny. ARTzona, os. Górali 4.

● 22 IV, godz. 15 – Wiosenny spacer w Parku Ratuszowym i Parku Szwedzkim. Oprowdza historię sztuki – **Maciej Mieziak**. Start: Aleja Róż.

● 23 IV, godz. 19 – 23. Dni Norwidowskie: Recytacja wierszy Norwida w interpretacji **Wojciecha Treli**. Wstęp wolny. Opactwo OO. Cystersów.

● 25 IV, godz. 18 – 23. Dni Norwidowskie: Absurdista – Próba Norwida. Koncert **Natalii Sikory**. Bas, gitara – **Paula Soltan**. Wstęp wolny (zaproszenia). Kino Studyjne Sfinks, os. Górali 5.

● 25 IV, godz. 18 – Literacki Wtorek: Inspirowane Norwidem. Polemika i rozwinięcie głównych tematów norwidowskich w twórczości m.in. Wyspiańskiego, Brzozowskiego i Miłosza. Wstęp wolny.

● 26 IV, godz. 10.15 – 23. Dni Norwidowskie: Koncert **Mateusza Kłuzę**, słowo **Mateusz Skucha**. Wstęp wolny.

● 28 IV, godz. 18 – Gouache. Wernisaż wystawy **Pawła Kruczka**. Wstęp wolny. **KLUB KUŹNIA, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14**

● 23 IV, godz. 18 – Koncerty Mistrzowieckie: Koncert Wielkanocny. Wykonawcy: Akademicki Chór Organum, Zespół Instrumentalny Riccar. Wstęp wolny. Kościół pw. św. M.M. Kolbego.

● 27 IV, godz. 15 – Spotkania przy globusie: Sandomierz. Miasto na siedmiu wzgórzach. Wstęp wolny.

**KLUB JEDRUS OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A**

● 21 IV, godz. 17 – Warsztaty dla rodziców „Dobry start”, czyli jak w pełni wykorzystać potencjał psychoruchowy dziecka w pierwszym roku życia. Prowadzi: **Magdalena Rusiecka**, fizjoterapeutka.

● 22 IV, godz. 11.30 – Projekt Wspólna Sobota: O chlebie. Podczas warsztatów dzieci razem z rodzicami będą rozmawiać o chlebie oraz sami wyrobić chleb. Klub zapewni mąkę i zakwas do wyrobienia chleba. Prowadzenie: **Maciek Polański**, kucharz z zamiłowania.

● 27 IV, godz. 16 – Nowohucka Baza Rodzinna. Nieformalne spotkania rodziców z dziećmi.

**KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 NR 1**

● 24 IV, godz. 10 – Spotkanie z logorytmiką. Jak ćwiczyć z dzieckiem, aby rozwijać poczucie rytmu przez ruch? Co zrobić, aby dziecko prawidłowo oddychało? W jaki sposób nauczyć dziecko szybkiej reakcji na bodziec dźwiękowy, wzrokowy i ruchowy? Podczas piątkowego spotkania Rodzice wraz z dziećmi będą mieli okazję poznać wybrane ćwiczenia. Prowadzi **Agnieszka Kolanowska** – absolwentka logopedii, filologii polskiej i teatrologii, aktorka, instruktorka teatralna.

● 25 IV, godz. 15.30 – Dogoń Żyrąf: Ślady na mące. Czyje to rączki? Czyje to stopy? Jaki ślad zostawi wąż a jakie ślady zostawia pies? Czy można narysować coś na mące? Wraz z Żyrąfą na wtorkowym spotkaniu przyglądnijmy się wszelkim śladom dużym i małym.

**KLUB JEDNOŚĆ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. DROŻYSKA 3C**

● 24 IV, godz. 17 – Lepiej zapobiegać niż leczyć – Zakwaszenie organizmu. Organizm człowieka ma naturalne sposoby na wydalanie szkodliwych toksyn, jednak zbyt duże ich skumulowanie staje się po latach poważnym problemem dla zdrowia. Wstęp wolny!

● 26 IV, godz. 16 – Światowy Dzień Ziemi. W programie pogadanka ekologiczna oraz warsztaty plastyczne. Spotkanie dla dzieci, młodzieży i osób dorosłych. Wstęp wolny!

**KLUB DUKAT OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1**

● 24 IV, godz. 17 – Spotkanie ze specjalistą: Kipi kasza. Warsztaty mają na celu zwiększać świadomość rodziców na temat ważnej roli, jaką w naszej diecie odgrywa kasza. Będziemy poznawać jej nowe oblicza i przyglądnijmy się ciekawym recepturom opartym na kaszy i zdrowych dodatkach.

● 26 IV, godz. 17 – Smaki wiosny. Spotkanie w ramach Baby Café – rodzinnej kawiarenki z atrakcjami. Zajęcia, które pobudzą zmysły i sprawią, że uczestnicy na nowo odkryją kolory nadchodzącej wiosny.

**KLUB KARINO OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4**

● 26 IV, godz. 16 – Spotkanie organizacyjne Klubu Rodziców. Klub zaprasza rodziców i dzieci na spotkanie organizacyjne nowo powstałego Klubu Rodziców. Wstęp wolny.

**KLUB KRZESŁAWICE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. M. WAŃKOWICZA 17**

● 22 IV, godz. 11 – Wiosenny piknik z Mistrzem Janem. Na miłośników kreatywnego spędzania czasu czeka wiele twórczych działań. Będzie bardzo wiosennie, radośnie i kolorowo. Wstęp wolny!

● 27 VI, godz. 15.30 – Czwartek z plastyką – Coś z niczego. Uczestniczące w spotkaniu dzieci będą miały okazję zrobić „coś z niczego” i mieć przy tym wiele radości! Nauczą się, jak z niepozornych odpadów zrobić coś wyjątkowego, tworząc swoje niepowtarzalne recyklingowe dzieło. Zajęcia przeznaczone dla dzieci w wieku 5–11 lat. Wstęp: 8 zł.

**KLUB ZGODY OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. ZGODY 1**

● 22 IV, godz. 17 – X Przegląd Choreograficzny „Tańcem opowiadam”. Organizatorzy zachęcają do udziału w prezentacjach uczestników. Obecność i oklaski są dla dzieci i młodzieży najlepszym wynagrodzeniem za ich ciężką pracę, choć oczywiście nie zabraknie dyplomów i drobnych upominków dla wszystkich prezentujących się na scenie. Wstęp wolny.

● 27 IV, godz. 16 – Czas zatrzymany: Zanim zbudowano Nową Hutę (cz. II). Spotkanie z **Adamem Gryczyńskim**, fotografem związanym z Krakowem, pasjonatem Nowej Huty. Wstęp wolny!

**KLUB ANEKS OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. A. MYCIELSKIEGO 11**

● 26 IV, godz. 10 – Konkurs recytatorski: „Mój świat – rodzina w twórczości polskich poetów”. Konkurs adresowany do uczniów szkół podstawowych ma na celu promocję języka polskiego z naciskiem na poprawną wymowę, stworzenie dzieciom możliwości zaprezentowania swoich umiejętności recytatorskich oraz kształtowanie wyobraźni i wrażliwości dzieci. Wstęp wolny.

**KLUB MIRAGE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26**

● 27 IV, godz. 16 – Kolory wiosny w makijażu. Spotkanie dla pań w ramach cyklu **Akademia Zdrowia i Urody**. Uczestniczki dowiedzą się, w jaki sposób ukryć niedoskonałości cery, jak pokreślić urodę oraz jak za pomocą kosmetyków pielęgnować skórę twarzy. Wstęp wolny.

## Notowania cenowe

# „U DOROTY”

Warto zadbać o swoją fryzurę na wiosnę. Polecam wizytę w Salonie Fryzjerskim „Dorota” na placu targowym „Piast” paw. 26, 27, prowadzonym przez Dorotę Maciasz. Pani Dorota posiada w tym rejonie stałą klientelę. Chętnie też przyjeżdżają klientki z poprzednich miejsc pracy z ul. Karmelickiej i os. Na Stoku. Można zamówić wcześniejszą wizytę pod numerem telefonu 12 681-33-77 lub osobiście w salonie. Klasyczne strzyżenie męskie kosztuje od 12 zł, strzyżenie damskie od 14 zł. Cena farbowania zaczyna się od 25 zł, w zależności od ilości i długości włosów. W salonie używane są kosmetyki m.in. szwedzkiej firmy CeCe, włoskich Artego, Farmavita. Moda zmienia się z każdym sezonem i z każdym rokiem. Ważnym aspektem mody są fryzury i także one ulegają przeobrażeniu. Istnieje wiele trendów fryzjerskich: od włosów prostych po kręcone, cięcia proste po asymetryczne. Panowie obecnie preferują strzyżenie na „szlachcica”. Kiedyś modne było prostowanie, obecnie najmodniejsze są fryzury naturalne, delikatnie pofalowane. Wszelkie półupięcia królują jako ponadczasowe, gdzie klasyczne koki są na planie drugim. W czasach gdy lekkość i zwiewność są najbardziej trendy, czesanie ciężkich koków nie jest modne. Wszyscy pragną mieć zdrowe włosy i ciekawą fryzurę. Piękne włosy są zawsze wizytówką człowieka, dlatego też polecam wizytę w salonie u pani Doroty na os. Piastów. Salon otwarty jest od poniedziałku do piątku w godz. 8.30–17 i w soboty od 8–14. (sp)

# WALUTA

Po świętach na rynku walutowym stabilizacja, z lekkim wzrostem kursu funta. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,95–3,99 zł, euro: 4,21–4,24 zł, GBP: 4,95–5,00 zł, CHF: 3,95–3,99 zł. (mp)

# TRADYCYJNE WĘDLINY

Tutaj kupisz prawdziwe wędliny z firmy jednoosobowej, wyprodukowane ze 124 g mięsa na 100 g gotowego produktu. Są to wyroby gotowe i do gotowania, marynowane przez 14 dni w zalewie ziołowej: szynki, polędwice, boczki, karczki.

Wyroby nie zawierają żadnych konserwantów, barwników ani ulepszaczy smaku.

f wędliny u Józefa

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00.

**U Józefa kupujesz, zdrowie zyskujesz!**

## Od 21 do 27 kwietnia

# W KINIE SFINKS

● „DALIDA. SKAZANA NA MIŁOŚĆ” to biograficzny film, którego bohaterką jest jedna z najpopularniejszych francuskich piosenek lat 70. Artystka wszechstronna, Miss Egiptu, zdobywczyni 70 złotych płyt. Urodą porównywana do Kleopatry, była uwielbiana przez publiczność na całym świecie. Wszystko, czego dotknęła na scenie, stało się złotem, przeciwnie w życiu osobistym. Szaleńczo poszukiwała miłości – zakochanych adoratorów doprowadzała do obłędu, a nawet śmierci. Dla jednych dumna i zimna femme fatale, dla innych zagubiona piękność, która przyciągała niewłaściwych mężczyzn. Porywający portret niezwykle kobiety, uwielbianej przez miliony, lecz niezrozumianej przez nikogo.

● „AZYL” to jedna z tych prawdziwych i poruszających historii, o które kino musiało się upomnieć. Antonina Żabińska, żona dyrektora warszawskiego zoo, wspólnie z mężem, Janem, ukrywali podczas II wojny światowej dziesiątki Żydów. Osobiście wydostawali ich z getta i pomagali przetrwać w opustoszałych murach ogrodu zoologicznego. Niektórzy ukrywani byli w miejscach przeznaczonych dla zwierząt, inni w willi Żabińskich. W 1965 roku Jan i Antonina Żabińscy zostali odznaczeni przez Instytut Yad Vashem tytułem Sprawiedliwych wśród Narodów Świata. W roli głównej wystąpiła dwukrotnie nominowana do Oscara Jessica Chastain.

● „UCZEN” to rosyjski dramat w reżyserii Kiryła Serebrennikowa. Główny bohater, nastoletni Wieniamin, uważa, że wie wszystko o moralności. Wie, co jest dobre, a co złe; wie, jak powinno się przestrzegać zasad i przed kim należy je chronić. Światem zawładnęły moce zła, jest przepełniony kłamstwem, fałszem i obłądą. Zbezcześcił on wszelkie enoty, a wiarę utraciono. Zachowanie Wieniamina wystawia jego otoczenie na poważną próbę. Jasnooki młodzieniec, dotychczas onieśmielony nawet w kontaktach z rówieśnikami, w mgnieniu oka zmienia się we współczesnego Tartuffe’a, zdolnego zmusić tłum do nazywania czarnego białym. Jedyną osobą, która usiłuje uratować głównego bohatera, jest nauczycielka biologii, Jelena Lwowna. W rezultacie to ona sama, jak każdy człowiek rzucający wyzwanie fanatyzmowi, będzie potrzebować pomocy. (seanse w Małym Metrażu). (as)

# SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

23 kwietnia (niedziela), o godz. 16.00, w sali kameralnej NCK kolejne „Spotkanie z piosenką” poprowadzi Wojciech Dąbrowski. To impreza przeznaczona dla miłośników polskiej piosenki, którzy chcą przyjemnie i aktywnie spędzić czas, słuchając i śpiewając ulubione piosenki XX wieku. Bilety: 2 zł. (mp)

## SOBOTY DLA POLIGLOTY

22 kwietnia (sobota), o godz. 11.00, w sali 116 NCK spotkanie z cyklu „Soboty dla poligloty” (Gotuj i ucz się hiszpańskiego!). Prowadzenie: Aneta Lepucka. Wstęp wolny. (mp)

## O PAŃSTWIE ŚRODKA

Klub Podróżników Navigator zaprasza 26 kwietnia (środa), o godz. 18.00, do sali kameralnej NCK na autorski pokaz zdjęć Karoliny Żaby pt. „Chiny. Piąta strona świata”. Bilety: 2 zł (mp)

## KORTEZ TRIO

28 kwietnia (piątek), o godz. 19.00, na scenie NCK z koncertem wystąpi Kortez Trio. Łukasz Fedrekiewicz – kompozytor i wokalista to wyedukowany pianista i puzonista z zacięciem do muzyki klasycznej. Wysoki, mało mówny, o melancholijnym spojrzeniu. Prawdopodobnie jeden z największych wschodzących talentów na naszym rynku muzycznym. Bilety: 60 zł. (mp)

# NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● **Philip Parker, Furia ludzi Północy. Dzieje świata wikingów**, Rebis 2016. Krew wikingów płynie w żyłach milionów mieszkańców Europy i Ameryki, a opowieść o ich podbojach, wyprawach odkrywczych i dokonaniach nie przestaje inspirować ludzi na całym świecie. Pewnego letniego dnia 793 roku z morza na wyspę Lindisfarne wyszła śmierć. Ci, którzy napadli i złupili położony na niej klasztor benedyktynów, byli pierwszymi wikingami. Przez następne dwieście lat siali oni grozę w całej Europie. Ich długie łodzie, a nawet sama nazwa budziły paniczny lęk przed „furią ludzi Północy”. Jednak mimo reputacji krwiożerczych wojowników mieli wyrafinowaną kulturę – tworzyli urokliwe dzieła sztuki, literaturę o nieprzemijającej sile oddziaływania oraz zaskakująco trwałe państwa. Philip Parker opowiada ich historię od pierwszych, drobnych wypraw łupieskich po inwazję wielkich armii, które wyruszały ze Skandynawii, by podbić całe połacie Francji, Wielkiej Brytanii i Irlandii. Relacjonuje ich homeryckie podróże przez Atlantyk do skutych lodem fiordów Grenlandii i Ameryki Północnej, gdzie dotarli cztery stulecia przed Kolumbem, oraz na wschód, wielkimi rzekami Rusi, po bogactwa Bizancjum. *Furia ludzi Północy* mówi o tym, jak położona na skraju Europy Skandynawia zdołała niemal na trzy wieki zdominować i sterylizować znaczną część kontynentu oraz jak koniec końców chrześcijaństwo oraz rosnąca potęga królów złagodziły brutalność wikingów i położyły kres ich najazdom.





# OD WANDY DO SENDZIMIRA

Do tegorocznej edycji konkursu historycznego „Od Wandy do Sendzimira” zgłoszonych zostało 20 drużyn (4-osobowych) z siedmiu nowohuckich szkół. Przypomnijmy, że od roku 2012 konkurs zmienił formułę programowo-organizacyjną i odtąd ma swój podtytuł, nawiązujący do tematyki bieżącej edycji. W tym roku brzmiał on „Hasło: Korowód Nowohucki” i obejmował okres od historycznej Wandy do końca lat 90. XX wieku.

W trakcie comiesięcznych spotkań (od grudnia ub. roku do marca roku bieżącego) odbywały się wykłady i pokazy filmów dokumentalnych. W tym też okresie młodzież gromadziła punkty z poszczególnych etapów konkursu: zadań po sobotnich wykładach i spotkaniach oraz za nadesłane na konkurs prace multimedialne, które dotyczyły trasy turystycznej na jednym z wybranych szlaków: W cieniu zapomnianych przodków (do 1949 r.); Szlaku postaci kultury; Szlaku architektów i budowniczych; Szlaku ludzi dobrej roboty oraz Szlaku „zadymiarzy” nowohuckich. Prace oceniane były przez niezależne trzyosobowe jury.

W konkursie na pracę multimedialną I miejsce zajęła drużyna Publicznego

Gimnazjum Sióstr Salezjanek (grupa E) za pracę „Szlakiem architektów i budowniczych”. Miejsce II zajął Jakub Ciecwiak z XXI LO również za pracę „Szlakiem architektów i budowniczych”, a miejsce III Publiczne Gimnazjum Sióstr Salezjanek (grupa A) za pracę „Szlakiem „zadymiarzy” nowohuckich”.

Do finału, który odbył się 7 kwietnia br. przystąpiło 18 grup z sześciu szkół: Gimnazjum nr 45, Gimnazjum nr 47, Gimnazjum im. Bogdana Jańskiego, Publiczne Gimnazjum im. Królowej Apostołów, Publiczne Gimnazjum im. Sióstr Salezjanek oraz XXI Liceum Ogólnokształcące. Podczas finału czteroosobowe ekipy odpowiadały na trzy wylosowane pytania, ułożone na pod-

stawie wiadomości przekazywanych podczas comiesięcznych spotkań, niekiedy związane z wyświetlanym zdjęciem bądź jego fragmentem.

Najlepszą okazała się grupa B z Publicznego Gimnazjum Królowej Apostołów, która zajęła I miejsce. Na miejscu drugim uplasowała się grupa B Publicznego Gimnazjum Sióstr Salezjanek, a miejsce III zajęła grupa A z Publicznego Gimnazjum Królowej Apostołów.

Za wszystkie nagrodzone prace multimedialne oraz poszczególne miejsca w klasyfikacji końcowej młodzież otrzymała atrakcyjne nagrody rzeczowe, książkowe oraz dyplomy.

W imieniu uczniów, ich opiekunów oraz Ośrodka Kultury im. Norwida w Krakowie organizatorzy dziękują: Muzeum Historycznemu Miasta Krakowa – Oddział Dzieje Nowej Huty – współorganizatorowi projektu, dzięki któremu mogły zostać zrealizowane poszczególne etapy konkursu.

Magda Bielawska



## ZERÓWKA CYRKOWA WYSTARTOWAŁA

We wtorek 11 kwietnia 2017 r. w Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta (os. Dywizjonu 303 nr 1) odbyły się pierwsze zajęcia cyrkowe dla dzieci w wieku od 9 roku życia. Jednakże nadal chętne osoby mają szansę się zapisać! Wszystkich zainteresowanych zajęciami Klub zaprasza do kontaktu. Zajęcia odbywać się będą w każdy wtorek w godz. 17.00-18.15. Jeżeli ktoś wybiera się po raz pierwszy, organizatorzy proszą o przybycie 15 minut wcześniej.

Czym dokładnie jest Zerówka Cyrkowa? Zajęcia te nastawione są na naukę żonglerki (piłkami, obręczami, maczugami), kręcenie talerzami, diabolo, kijami oraz poi. Na zajęciach ćwiczona jest równowaga na rola-bola, szczudłach, slackline i monocyklu oraz gra na bębnach. Każde dziecko jest w stanie nabyć takie umiejętności – każdy może odnieść na tym polu sukces! Oprócz rozwijania umiejętności sprawnościowych – koordynacji i refleksu, koncentracji i poczucia rytmu, kładziony jest duży nacisk na integrację grupową oraz budowanie grupowej świadomości.

Prowadzący:

**Magdalena Florek** – magister pedagogiki, instruktorka teatru i cyrku. Pracuje z młodzieżą i dziećmi od 7 lat. Ukończyła Studium Terapii przez Sztukę przy Teatrze Ludowym, Studium Zarządzania Projektami w ramach Szkoły Menadżera, Kurs Instruktora Cyrku organizowanego przez Fundację Miasto Projekt. Uczestniczka wieloletniego Programu Edukacyjnego Dilettante dla instruktorów teatralnych organizowanego przez Małopolski Instytut

Kultury. Manager projektów krajowych i międzynarodowych, organizator imprez kulturalnych. W dziedzinie cyrku współpracuje z wieloma instytucjami na terenie Krakowa, partnerami z Francji i Niemiec. Pomysłodawczyni i założycielka grupy teatralno-cyrkowej GHNH (Grupa Happenerska Nowa Huta) występującej w kraju i za grani-

cą. Już od wielu lat na dobre rozkochała w teatrze, sztuce ulicznej i cyrkowej.

**Tomasz Krawczyk** – z wykształcenia realizator dźwięku, a z pasji instruktor i cyrkowiec. Miłośnik muzyki, ognia, wszelkich ćwiczeń i występów teatralnych. Jako artysta cyrkowy zdobywał doświadczenie pracując na terenie całej Polski, jak również Czech, Słowacji, Niemiec, Francji, Rumuni, Portugalii a nawet w Dubaju. Wielokrotnie prowadził warsztaty muzyczne, teatralne, cyrkowe, ogniowe oraz plastyczne. Na co dzień jeden z liderów Grypy Cyrkowej z Klubu 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta. (f) Fot. Jacek Smoter



## KALENDARZ NOWOHUCKI

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30  
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.  
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.  
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.  
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.  
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.  
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.  
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.  
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.  
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.  
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.  
 Krzesławice: 9.30, 14.00.  
 Pleszów: 7.40, 11.30.  
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.  
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.  
 Górka Kościelnicka: 7, 12.  
 Kościelniki: 10.30, 19.  
 Wolica: 9, 18.  
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

## Słowa na niedzielę

*Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli.*  
 (por. J 20)

Szczęście chrześcijan nie zależy od widzenia oczyma ciała. Szczęście zależy od wiary, która rodzi się ze słuchania. Słuchamy słów świadków, których słowa o zmartwychwstaniu Pana są prawdziwe. Dając im wiarę zaczynamy doświadczać autentycznego spotkania. Bo to nie jest li tylko powtarzanie suchej notki o jakimś tam wydarzeniu historycznym. Wraz z informacją – dobrą nowiną – o zmartwychwstaniu przychodzi do nas żywy Bóg – Duch Święty, który przenika do naszego wnętrza nie tyle przez uszy, co raczej przez serce, które rozpoznaje, drży i woła „Pan mój i Bóg mój”!

ks. Piotr Gąsior

### DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

### DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).  
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

### NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.  
 ● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

### MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

### MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garmcarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Brance ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; [www.ma.krakow.pl/oddzial\\_Nowa\\_Huta/informacje\\_ogolne](http://www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne).

### MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa [www.mcz.3-2-1.pl](http://www.mcz.3-2-1.pl). Tel. 12-357-19-19.

### KINA

**SEFINKS:** 21.04. (piątek): 14.00 – „Dalida. Skazana na miłość” (Francja), 16.20 – „Azył” (USA), 18.00 – „Uczeń” (Rosja) (MM), 19.15 – Nowohucka Kronika Filmowa – 500 wydanie. ● 22.04. (sobota): 14.00 – DKF „Kropka” dla dzieci: „Pan Żaba” (Holandia), 17.00 – „Dalida. Skazana na miłość”, 18.00 – „Uczeń” (MM), 19.20 – „Azył”. ● 23.04. (niedziela): 17.00 – „Azył”, 18.00 – „Uczeń” (MM), 19.20 – „Dalida. Skazana na miłość”. ● 24.04. (poniedziałek): 14.30 – Filmowy Klub Seniora: „Dalida. Skazana na miłość”, 17.00 – „Azył”, 18.00 – „Uczeń” (MM), 19.20 „Dalida. Skazana na miłość”. ● 25.06. (wtorek): – kino nieczynne. ● 26.07. (środa): 17.00 – „Dalida. Skazana na miłość” 18.00 – „Uczeń” (MM), 19.20 – „Azył”. ● 27.04. (czwartek): 17.00 – „Dalida. Skazana na miłość” 18.00 – „Uczeń” (MM), 19.15 – „Azył”.

## W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 21 IV (piątek), godz. 10 – Krakowskie abecadło; godz. 19 – Hotel Westminster. ● 22 IV (sobota), godz. 19 – Rewizor, będzie wojna! ● 23 IV (niedziela), godz. 19.15 – Wszystko o kobietach. ● 25 i 26 IV (wtorek i środa), godz. 10 – Syn Smoka. ● 27 IV (czwartek), godz. 19 – Wszystko o mężczyznach.  
 ◆ **Scena Stolarska, os. Teatralne 23:** ● 21 i 23 IV (piątek i niedziela), godz. 19 – Beczka prochu.  
 ◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny:** ● 21 IV (piątek), godz. 19 – Sasiedzi. ● 22 IV (sobota), godz. 16 – Dziecko dla odważnych; godz. 19 – Recital Marty Bizoń. ● 23 IV (niedziela), godz. 17 – Via-gra.



Na stadionie Wandy odbyła się jedna z trzech eliminacji Srebrnego Kasku. W tym roku te zawody – biorą w nich udział młodzieżowcy – są jednocześnie kwalifikacjami do indywidualnych mistrzostw świata i Europy juniorów.

## ŻUŻLOWCY POJECHALI PO SREBRNY KASK

W nowohuckim turnieju od pierwszego biegu dominował zawodnik Sparty Wrocław, **Maksym Drabik** – jego ojciec **Ślawomir** był bardzo znanym żużlowcem, w swoim dorobku ma m. in. dwa tytuły indywidualnego mistrza Polski, starty w Grand Prix – na którego nie było silnych. W każdym wyścigu jako jedyny uzyskiwał czas poniżej 70 sekund, co nie udało się żadnemu ze startujących. Oprócz niego do finału tej imprezy, który odbędzie się 1 maja w Lublinie, dostało się jeszcze czterech jeźdźców, a kolejny będzie tam rezerwowym. W zawodach na torze przy ul. Odmogile wziął również udział jeden reprezentant gospodarzy.

Wyniki: 1. Drabik – 15, 2. **Oskar Polis** (Włóknarz Częstochowa) – 13, 3. **Wiktor Lampart** (Stal Rzeszów) – 11, 4. **Oskar Bober** (Sparta) – 11, 5. **Robert Chmiel** (ROW Rybnik) – 11, 6. **Patryk Rolnicki** (Unia Tarnów) – 9, ..., 12. **Eryk Boreczuch** (Speedway Wanda) – 5. Najlepszy czas uzyskał w XI biegu **Maksym Drabik** – 68,99 sek. Sędziował **Tomasz Proszowski** z Tarnowa. Widzów: 100. (dan)

ARGE SPEEDWAY WANDA – UNIA TARNÓW 46–44

SPEEDWAY WANDA: Szczepaniak 12 (2, 3, 1, 3, 3), Nicholls 6 (1, 2, 0, 3), Klindt 7 (2, 1, 2, 2, 0), Koza 9 (0, 3, 3, 2, 1), Hougard 9 (2, 2, 3, 1, 1), Szlauderbach 2 (2, D, 0), Boreczuch 1 (1, U, 0).

UNIA: Ljung 9 (3, 2, 1, 1, 2), Mroczka 6 (0, 0, 2, 2, 2), Czaja 8 (3, 3, 2, W, 0), Michelsen 9 (1, 1, 3, 1, 3), Bjerre 5 (3, 1, 1, 0), Rolnicki 6 (3, 0, 3), Nowiński 1 (U, 1, 0).

Najlepszy czas uzyskał w VI biegu **Artur Czaja** – 69,08 sek. Sędziował **Michał Stec** z Krosna. Widzów: 3500.

Bieg po biegu: 3–3, 3–3, 2–4, 2–4, 4–2, 2–4, 5–1, 3–3, 1–5, 5–1, 4–2, 2–4, 5–1, 1–5, 4–2.

Na szczęście pogoda nie przeszkodziła – solidnie zaczęło padać dopiero wieczorem – i nowohuccy żużlowcy mogli w świąteczny poniedziałek zaprezentować się widzom w derbach Małopolski w starciu z głównym kandydatem do pierwszego miejsca w I lidze. Kibice przyszli dosyć licznie i zapewne nie zawiedli się, gdyż było to ciekawe i emocjonujące spotkanie, które trzymało w napięciu do ostatnich sekund.

Lepiej zaczęli goście, którzy na pro-

wadzenie wyszli po trzecim biegu. Nie musiało tak jednak być, gdyż prowadzący stawkę **Nicolai Klindt** dał się wyprzedzić Czaji blisko mety. Duńczyk również w kolejnym swoim starcie pozwolił się minąć **Peterowi Ljungowi**, gdy para gospodarzy jechała na czele (prowadził **Ernest Koza**). W tym meczu nieraz jednak dochodziło do takich sytuacji, gdyż walka cały czas była zacięta.

Krakowianom dopiero w siódmym wyścigu udało się wyrównać stan ry-

walizacji (21–21), gdy **Mateusz Szczepaniak** i **Scott Nicholls** odnieśli podwójne zwycięstwo, ale na prowadzenie po raz pierwszy wyszli dopiero po jedenastym wyścigu (34–32). Po następnej sytuacji jednak kolejny raz się zmieniła i taka huśtawka nastrojów trwała do końca, ale **Szczepaniak** w tym dniu znowu potwierdził, że na początku sezonu jest w świetnej formie. Do dorobku Speedway Wandy dołożył jeszcze dwie wygrane i to on przesądził o zwycięstwie swej drużyny. W ostatnim biegu jechał tuż za prowadzącym **Ljungiem** i wydawało się, iż całe spotkanie zakończy się remisem, ale na ostatniej prostej po wspaniałym ataku wyprzedził szwedzkiego rywala, wywołując wielką radość zgromadzonych.

Na czele tabeli I ligi znajduje się Unia Tarnów – 2 pkt (+26), tyle samo ma szósta Speedway Wanda (–8), która teraz czeka wyjazd do Stali Rzeszów. (dan)

## PORAŻKA PO PONAD PÓŁ ROKU

JUTRZENKA GIEBULTÓW – HUTNIK 2–0 (0–0)

1–0 – Wojdała (53), 2–0 – Baławender (61).

HUTNIK: Migdał – Makuch, Jaklik, Bienias, Antoniuk – Król (46. Kotwica), Świątek, Kędziora, Guja Kołakowski – Sobala.

Sędziował **Konrad Karaśkiewicz** z Oświęcimia. Żółte kartki: Armatys, Kowalski – Sobala, Migdał. Widzów: 200.

Cóż, wszystko co dobre zawsze kiedyś się kończy, o czym przekonali się nowohuccy piłkarze. Po dziewięciu spotkaniach znaleźli skuteczniejszego przeciwnika i zaznali pierwszej porażki w tym czwartoligowym sezonie od 8 października.

Hutnicy nie musieli jednak tak skończyć. Bowiem nie tylko nie ustępowali gospodarzom, ale to właśnie oni prowadzili grę i przeważali przez całe spotkanie. Ale tym razem okazali się nieskuteczni, tak pod Jutrzenki, jak i pod własną bramką.

Już w 8 min prowadzenie mógł uzyskać **Łukasz Kędziora**, ale miejscowy bramkarz uporał się z jego uderzeniem. Po nim strzelali inni zawodnicy Hutni-

ka, lecz bez powodzenia. Swoje trzy grosze wtrącał też słaby arbiter. Po ataku na **Kamila Sobalę** wydawało się, że powinien być karny, ale sędzia nie dostrzegł nawet, iż piłkę wybił poza końcową linię jeden z obrońców Jutrzenki. Karaśkiewicz mylił się w tym dniu często. Po przerwie np. nie dostrzegł ręki **Michała Ślaskiego** w polu karnym drużyny z Giebułtowa, a w samej końcówce oszczędził **Dawida Migdała**, któremu zamiast czerwonej, pokazał żółtą kartkę.

Również w drugiej połowie przewagę posiadali goście, którzy jednak dwa razy dali się zaskoczyć. W 53 min po odbiciu piłki przez Migdała żaden z jego kolegów, podobnie zachowali się

kilka minut później, nie podążył do piłki. Dzięki temu Jutrzenka, która przed przerwą przeprowadziła tylko jedną groźniejszą akcję – **Krzysztof Michalec** trafił w słupek – zdobyła obydwie bramki. Po tych stratach hutnicy dalej atakowali, ale bez efektu. (dan)

1. Cracovia II	19	47	64–14
2. Wiślanie	20	45	48–11
3. Hutnik	20	40	48–31
4. Jutrzenka	20	35	33–19
5. Unia Oświęcim	20	34	34–26
6. Michałowianka	20	31	42–33
7. Sosnowianka	20	30	27–36
8. Dalin	19	29	30–37
9. Wiślanica	20	27	34–31
10. Iskra	20	24	27–40
11. Pcimianka	20	24	28–49
12. Beskid	20	23	17–21
13. TS Węgrzce	19	19	25–30
14. Proszowianka	20	15	24–41
15. Orzeł PW	19	14	18–41
16. Skawinka	20	11	24–63

RAKÓW CZĘSTOCHOWA – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 2–1 (0–1)

0–1 – Zawadzki (19), 1–1 – Czerkas (79), 2–1 – Margol (90).

PUSZCZA: Sobieszczyk – Furtak, Stawarczyk, Lepiarz, Bartków – Mikulec (87. Wójcik), Uwakwe, Kotwica, Zawadzki (60. Gajewski), Żurek (46. Łączek) – Domański (77. Łanucha).

Sędziował **Jacek Lis** z Katowic. Żółte kartki: Figiel, Sołowiej, Malinowski, Mazan – Stawarczyk, Żurek, Lepiarz. Widzów: 2019.

## ZADECYDOWAŁA OSTATNIA AKCJA

Długo zanosilo się na korzystne dla małopolskich piłkarzy rozstrzygnięcie. Dobrze zorganizowani w obronie nie dopuszczali do zagrożenia we własnym polu karnym, za to po przeciwnej stronie boiska rywale musieli się męczyć w baczności. Szybko zresztą zostali pokonani, a dokonał tego wychowanek nowohuckiej AS Progres, **Dominik Zawadzki**. Takie skromne prowadzenie jednak ich nie satysfakcjonowało i dalej szukali okazji do następnego gola. Najlepszą miał **Longinus Uwakwe**, ale pozwolił się zablokować jednemu z częstochowskich defensorów, a poprawka **Mateusza Bartkowskiego** również nic nie dała.

Podobnie wyglądała gra po zmianie stron. To goście wciąż sprawiali lepsze

wrażenie i ich akcje były groźniejsze. Jednak z upływem minut Raków zaczął coraz częściej atakować i po błędzie **Andrzeja Sobieszczyka** do wyrównania doprowadził doświadczony **Adam Czerkas**, który ma w swoim życiorysie londyński Queens Park Rangers. Zmobilizowało to niepołomiczan do ataku, wyprowadzili kilka groźnych akcji, m. in. **Rafał Mikulec** trafił w słupek, ale gola nie zdobyli. Uczynili to natomiast miejscowi, w ostatniej akcji meczu, w 95 min.

Na czele drugoligowej tabeli znajduje się Odra Opole – 55 pkt. Puszcza mimo porażki pozostaje trzecia – 47 pkt, ale znajdujący się za nią Radomiak ma tyle samo punktów. (dan)

## Z PIŁKARSKICH BOISK

Centralna Liga Juniorów – grupa wschodnia. AS Progres – Znicz Pruszków 0–0. Prowadzi SMS Łódź – 55 pkt, a drużyna z Nowej Huty zajmuje czwarte miejsce – 43 pkt.

Małopolska Liga Juniorów – grupa mistrzowska. Sandecja Nowy Sącz – Hutnik 3–0 (0–0); AS Progres 99 – Termalica Nieciecza 2–0 (1–0); **Hajduk**, **Bogusławski**. Liderem jest AS Progres 99 – 22 pkt, 6. Hutnik – 11 pkt.

Małopolska Liga Juniorów – grupa spadkowa. Krakus – SMS Kraków 0–2 (0–0); Wolania Wola Rzędzińska – Puszcza Niepołomice 1–2 (0–0); **Kura** 2. 1. Soła Oświęcim – 19 pkt, 3. Puszcza – 19 pkt, 5. Krakus – 16 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – grupa mistrzowska. Hutnik – AS Progres 2000 3–1 (1–0); **Wachała** 2, **Zdebski** – **Cholewa**. Liderem jest Wisła 2001 – 11 pkt, 3. AS Progres 2000 – 7 pkt, 5. Hutnik – 6 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – grupa II spadkowa. AS Progres 2001 – Soła Oświęcim 2–3 (0–1); **Mirecki**, **Bednarczyk**. 1. Soła – 10 pkt, 5. AS Progres 2001 – 4 pkt.

Klasa okręgowa – grupa I. Prądniczanka Kraków – Grębalowianka 0–1 (0–1); **Liberacki**; Sokół Kocmyrzów

– Orzeł Iwanowice 1–1 (0–0); **Halat**. Na czele znajduje się KS Olkusz – 40 pkt, 2. Grębalowianka – 37 pkt, 3. Sokół – 34 pkt.

Klasa A – grupa I. Niedźwiedź – Strażak Goszcza 1–1 (0–0); **Wolski**; Szreniawa Koszyce – Jastrzębiec Książ Wielki 2–1 (0–1); **Stalmach**, **Jasielski**; Partyzant Dojazdów – Pogoń Wronin 7–0 (3–0); **Socha** 2, **Biały** 2, **Linczowski**, **Ząbczyński**, **W. Kalisz**. Na czoło tabeli powróciła Słomniczanica – 42 pkt, 5. Partyzant – 26 pkt, 9. Strażak – 21 pkt, 10. Szreniawa – 20 pkt.

Klasa A – grupa wielicka. Strażak Kokotów – Złomex Branice 2–1 (2–1); **Kulesza**; Nadwiślanica Nowe Brzesko – Błękitni Bodzanów 2–1 (2–0); **T. Mocherek**, **Antończyk**; Śledziejowice – Wiarusy Igołomia 3–0 (1–0). 1. Błękitni Bodzanów – 37 pkt, 5. Nadwiślanica – 30 pkt, 6. Złomex – 29 pkt, 10. Wiarusy – 16 pkt.

Klasa B – grupa I. Kapitol Raclawice – Sparta Skrzyszowice 3–1, Zawisza Sulechów – Olimpia Czaple Wielkie 4–3, Ekler Baranówka – Maszycka 3–0. N Spartak Charsznica – 35 pkt, Ekler jest drugi – 34 pkt, Zawisza siódmy – 25 pkt, 10. Sparta – 14 pkt. (dan)

## PO RAZ 37 O PUCHAR LAJKONIKA

Tym razem trochę nietypowo, gdyż od soboty do poniedziałku (22–24 kwietnia) rozegrany zostanie międzynarodowy turniej piłki ręcznej dziewcząt i chłopców o Puchar Lajkonika. Będzie to już 37 taka impreza, której organizatorem jest Szkolny Klub Sportowy Kusy z nowohuckiego Zespołu Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1 z os. Handlowego.

W tegorocznej rywalizacji weźmie udział 88 drużyn (po 44) z siedmiu krajów – Austrii, Białorusi, Łotwy, Słowacji, Szwecji, Ukrainy i oczywiście z Polski. Zmagania toczyć się będą w trzech kategoriach wiekowych: 2002, 2003, 2004 i młodsza. Będzie więc co oglądać, a mecze toczyć się będą już od godz. 8 rano w siedmiu obiektach w różnych punktach miasta – Centrum Rozwoju Com-Com Zone i hala sportowa Suche Stawy (obie przy ul. Ptaszyckiego), Prądniczanka (ul. Majora 12), Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 (os. Teatralne 35), III Liceum Ogólnokształcące (os. Wysokie 6), Orzeł Piaski Wielkie (ul. Niebieska 2). Centralnym miejscem turnieju jest hala ZSOS 1 (os. Handlowe 4), w której rozegranych zostanie najwięcej spotkań, w tym te poniedziałkowe decydujące o najwyższych pozycjach. Ostatni z tych meczów ma odbyć się w tym dniu o godz. 14.15, po czym nastąpi zakończenie imprezy. (dan)



# Jedynka TELEWIZJA

PIĄTEK

21.04

**TVP1**

4:50 Telegakupy 5:25 Jaka to melodia? (3547) – teleturniej muzyczny 6:00 Dzień dobry Polsko! – w tym: Teleexpress – magazyn 8:00 Wiadomości 8:15 Pogoda poranna 8:18 Kwadrans polityczny 8:40 Sekrety ojca (34) – serial Turcja (2016) 9:35 Ranczo (84): Słowa senatora – serial obyczajowy TVP 10:35 Dr Quinn (14/1) – serial obyczajowy USA (1992) 11:30 Magazyn śledczy Anity Gargas (28) – magazyn 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:35 Agropogoda – magazyn 12:40 Przepis dnia (481) – magazyn 12:55 Natura w Jedyńce: 24 godziny w Nowej Zelandii – serial dokumentalny USA (2015); reż.: Colin Kitchingman 14:00 Sekrety ojca (35) – serial Turcja (2016) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie – magazyn 16:10 Złote serce (83) – serial Portugalia (2015) 17:00 Teleexpress 17:15 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? (3548) – teleturniej muzyczny 17:55 Przepis dnia (482) – magazyn 18:05 Klan (3114) – telenowela TVP 18:40 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem, Murat IV – serial kostiumowy Turcja (2016) 19:30 Wiadomości 20:05 Sport 20:15 Pogoda 20:30 Tutanchamon (1/6) – serial Kanada (2015) 21:25 Weekendowy Hit Jedynki: Czerwony świt – film akcji USA (1984) (dozwolone od lat 16) 23:25 Krag podejrzanych (4): Telefon – serial Hiszpania (2016) (dozwolone od lat 16) 0:55 Tutanchamon (1/6) – serial Kanada (2015) 1:50 Tango Libre – film obyczajowy Francja/Belgia/Luksemburg (2012); reż.: Frederic Fonteyne; wyk.: Francois Damiens, Sergi Lopez, Jan Hammenecker, Anne Paulicovich 3:35 Polacy w oczach świata – film dokumentalny 5:00 Zakończenie dnia

**TVP2**

6:05 Rodzinka.pl (37): Pierwsza praca Tomka – serial komediowy TVP 6:35 Misja natura: Góry Stołowe – serial dokumentalny 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 10:45 Panorama 11:05 Barwy szczęścia (1645) – serial obyczajowy TVP 11:40 Postaw na milion (151) – teleturniej 12:40 Cena miłości (25) – serial Turcja (2011) 13:40 Rodzinka.pl (148): Święty spokój nie istnieje – serial komediowy TVP 14:15 Anna Dymna – spotkajmy się 14:45 Tysiąc i jedna noc (44) – serial obyczajowy Turcja (2006) 15:45 Bake off: Ale ciacho! (6) – widowisko 16:45 Bake off: Ale przepis (6) 17:05 Cena miłości (26) – serial Turcja (2011) 18:00 Panorama 18:30 Sport Telegram 18:40 Pogoda 18:50 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:25 Barwy szczęścia (1645) – serial obyczajowy TVP 20:05 Barwy szczęścia (1646) 20:40 O mnie się nie martw 6 (7/13) – serial komediowy TVP 21:40 Rodzinka.pl (202): Suknia teściowej – serial komediowy TVP

22:20 Przybliżenie: Kornel Morawiecki – widowisko 23:30 Jak po maśle – komedia USA (2011); reż.: Jim Field Smith; wyk.: Ashley Greene, Hugh Jackman, Olivia Wilde, Jennifer Garner 1:10 Van Helsing – horror USA (2004); reż.: Stephen Sommers; wyk.: Hugh Jackman, Kate Beckinsale, Richard Roxburgh (dozwolone od lat 16) 3:30 Kontakt (4/8) – serial kryminalny Francja (2016) 4:25 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6:05 Życie nad rozlewiskiem (4/13) – serial TVP 6:55 Magazyn śledczy Anity Gargas (28) – magazyn 7:30 Domisie: Tajemnica Amelki – program dla dzieci 8:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama i Pogoda) 10:45 Panorama 11:05 Polonia 24 11:25 Rozmowa Polonii (73) 11:40 Halo Polonia – magazyn 12:25 Krótka historia (242): Rewolucja Październikowa – felieton 12:35 Wiadomości 12:50 Na sygnale (130): Do usług – serial fabularyzowany TVP 13:25 Ogniem i mieczem (4/4) – serial TVP 14:25 Defekt (5/9) – serial sensacyjny TVP 15:25 Wiadomości 15:40 Warto rozmawiać – program publicystyczny 16:45 Baw się słowami (13): Ubrania – magazyn 16:55 Domisie: Tajemnica Amelki – program dla dzieci 17:20 Krótka historia (243): Akcja „Wisła” – felieton 17:30 Teleexpress 17:50 Racja stanu (68) 18:25 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Klejnot w Wiślanej koronie 18:55 Na sygnale (130): Do usług – serial fabularyzowany TVP 19:25 Wolny Ekran (48) – magazyn 19:45 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir (13/20): Żywy obrazek – serial animowany 20:00 Wiadomości 20:35 Sport 20:40 Pogoda 20:45 Na dobre i na złe (664): Idol – serial TVP 21:45 Polonia 24 22:05 Rozmowa Polonii (74); rozmowa 22:20 Halo Polonia – magazyn 23:15 Koncert Jaromira Nohavicy i Andrzeja Sikorowskiego – „Gdyby ludzie słuchali piosenek” – widowisko 0:10 Polska z Miodkiem (51) Nysa i Kalety – felieton 0:20 Racja stanu (68) 0:50 Powtórki programów



**TELEWIZJA KRAKÓW**

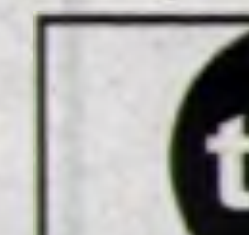
7:00 Telegakupy 7:20 Pogoda 7:30 Ziołowa apteka: Jedzenie może być lekarstwem 7:50 Mój pies i inne zwierzątki 8:10 Leśnym tropem (5) 8:40 Skarby prowincji 8:55 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Merkurego młodość druga 9:30 Rączka gotuje 10:00 Pogoda 10:02 Działo się w Krakowie – felieton 10:06 Odkryj Małopolskę... na rowerze (6): Uście Gorlickie 10:15 Wiara i życie – cykl reportaży 10:50 Turystyczna jazda – magazyn podróżniczy 11:01 Jedź bezpiecznie (640) 11:15 Jak to działa (13): Radio 11:50 Sto tysięcy bocianów (9) – serial dokumentalny TVP 12:25 Zero śmieci (1) – magazyn 12:40 1200 Muzeów (15) – Fono, Foto, Wirtualny Świat – reportaż 13:05 Pogoda 13:10 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Muzyczne talenty – magazyn 13:40 Ginące zawody (7): Meble z du-

szą – reportaż 14:05 Mowa ciała – film dokumentalny Kanada (2013) 15:15 Walc Wojciechowski – reportaż 15:30 Od początku do końca i początku: Rodzina – cykl dokumentalny 16:10 Wszystko po krakowsku: Grzegorz Turnau w Teatrze im. J. Słowackiego (1) – koncert 16:40 Piłkarski diament (7) 17:10 e – sport planet – magazyn 17:31 Pogoda 17:35 Działo się w Krakowie – felieton 17:40 Misja natura: Góry Słonne i Pogórze Przemyskie – serial dokumentalny 18:05 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Lotnicze pasje – magazyn 18:30 Kronika – program informacyjny 18:49 Pogoda 18:52 Tematy dnia – rozmowa 19:04 Działo się w Krakowie – felieton 19:07 Kronika kulturalna 2017 19:10 Parafia z sercem – cykl reportaży 19:30 Portrety krakowskich artystów. Danuta Leszczyńska-Kluza – cykl reportaży 19:55 Solny skarb UNESCO – reportaż 20:07 Ziołowa apteka 20:20 Pod Tatrami 20:30 Kronika 20:46 Pogoda 20:48 Speed 2 20:57 Kronika sportowa flesz 21:00 Droga Miłosierdzia – spotkania w blasku wiary 22:00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22:25 Pogoda 22:30 Walc Wojciechowski – reportaż 22:50 1200 Muzeów (15): Fono, Foto, Wirtualny Świat – reportaż 23:20 Sto tysięcy bocianów (9) 23:50 Mowa ciała – film dokumentalny Kanada (2013)



**POLSAT**

6:00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8:00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9:00 Malanowski i partnerzy (393, 394) – serial fabularno-dokumentalny Polska 10:00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny Polska 11:00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 12:00 Oszukane – serial paradokumentalny Polska 13:00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 15:50 Wydarzenia, sport 16:15 Interwencja – magazyn reporterów 16:30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17:00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy Polska 18:50 Wydarzenia, sport 19:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20:05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 7 – program rozrywkowy 22:05 Saga „Zmierzch”: Zaćmienie – film fantasy USA (2010) 0:55 Zdarzenie – dramat s.f. USA/Indie (2008) 2:55 Tajemnice losu



5:15 Uwaga! 5:45 Mango 6:50 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 7:50 Doradca smaku – magazyn 8:00 Dzień Dobry TVN 10:55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12:00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13:00 19+ – serial paradokumentalny Polska 13:30 Szpital – serial paradokumentalny 14:30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15:30 Szkoła – serial paradokumentalny 16:30 19+ – serial paradokumentalny 17:00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18:00 Szpital – serial paradokumentalny 19:00 TVN Fakty,

sport 19:50 Uwaga! – magazyn reporterów 20:00 Zbuntowana – film s.f. USA (2015) 22:25 Mroczny rycerz powstaje – film sensacyjny USA/Wielka Brytania (2012) 1:55 Kuba Wojewódzki – talk-show 2:55 Uwaga! 3:10 Moc magii

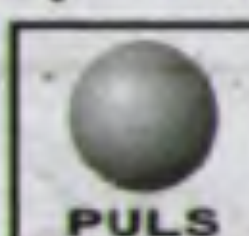
**TVN 7**



5:05 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 6:05 Szpital – serial paradokumentalny 7:00 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 8:00 Kryminalni – serial kryminalny 9:10 Lekarze – serial obyczajowy 10:20 Mango 11:55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12:55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny 14:55 Szpital – serial paradokumentalny 15:55 Kryminalni – serial kryminalny 17:00 Dr House 3 – serial obyczajowy 18:00 Mentalista 4 – serial sensacyjny 19:00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20:00 Człowiek w żelaznej masce – film kostiumowy Wielka Brytania/USA (1998) 22:50 Mecz ostatniej szansy – komediodramat USA/Wielka Brytania (2001) 0:55 Naznaczony – serial sensacyjny 1:55 Kryminalni – serial kryminalny 2:55 Moc magii

**TV 4**

6:55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 7:35 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 7:55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 8:35 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 9:00 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny 10:00 Dom nie do poznania – reality show 11:00 Detektywi w akcji – serial przygodowy 12:00 Galileo 13:00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14:00 Galileo 15:00 Dom nie do poznania – reality show 16:00 Twoja na zawsze – telenowela 17:00 Trzy razy Anna – serial obyczajowy 18:00 Detektywi w akcji – serial przygodowy 19:00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20:00 Bitwa o Midway – film wojenny USA (1976) 22:50 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (75–77) – serial kryminalny Polska 1:50 Kłątwa laleczki Chucky – horror USA (2013) 3:50 Graffiti



**PULS**

6:00 To moje życie – telenowela 7:00 Kobra – oddział specjalny (1) – serial sensacyjny 8:00 Nash Bridges 4 (55, 56) serial sensacyjny 10:00 Napisała: Morderstwo 3 – serial kryminalny 11:00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 12:00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 – telenowela 12:55 Co ludzie powiedzą? 4 – serial komediowy 13:30 Czynne całą dobę (3, 4) – serial komediowy 14:40 Allo, allo! (7, 8) – serial komediowy 16:05 Ale numer! (30, 38) – program rozrywkowy 17:00 Górka Dolna 3 – serial obyczajowy 18:00 Gwiazdy lombardu 10 (192–195) – serial dokumentalny 20:00 Na krawędzi – film sensacyjny USA/Francja/Włochy (1993) 22:20 Nieobliczalny – film sensacyjny USA/Rumunia (2006) 0:25 Bez litości 3 – horror USA (2015) 2:05 Zobacz to!

**GŁOS**

TYGODNIK NOWOHUCKI

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **ZBUNTOWANA** – Amerykański film sensacyjny z 2015 roku. Po ucieczce z miasta Tris Pryor razem z Cztery i grupą przyjaciół zatrzymują się w obozie Altruistów. Przewodnicząca rady, Jeanine, obarcza ich winą za atak na Altruistów, którego sama dokonała. W domu Tris kobieta znajduje skrzynkę z wiadomością od Ojców Założycieli, którą może odczytać tylko Niezgodny. Rozpoczyna się pościg za zbiegami, na czele którego stoi Eric. Celem jest Tris. Przepelniona gniewem po śmierci rodziców dziewczyna również dąży do konfrontacji.

TVP 1, GODZ. 20.30

● **TUTANCHAMON** – Pierwszy odcinek kanadyjskiego serialu historycznego z 2015 roku. Faraon Echnaton zostaje otruty przez najwierniejszego sługę. Na tron wstępuje syn władcy, 9-letni Tutanchamon. Dziesięć lat później młody faraon jest mężem siostry, Anchese-namon. Małżonkowie nie mają potomka. Anchese-namon jest z wzajemnością zakochana w Ka, najbliższym przyjacielu faraona. Egipt musi stawić czoła najazdowi Mitannijczyków. Tutanchamon postanawia wyrwać się spod kurateli wezyra Aya, generała Horemheba i arcykapłana boga Amona, sprawujących władzę w kraju. Obejmuje dowództwo nad armią w bitwie z Mitannijczykami. Zostaje ranny.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **SAGA „ZMIERZCH”: ZACMIENIE** – Amerykański film fantasy z 2010 roku. Bella i Edward znowu są razem. On myśli o ślubie, ona zamierza poczekać z ceremonią do chwili, gdy zostanie wampirem. Przedtem musi zdać maturę i dostać się na studia. Tymczasem do Forks docierają złe wieści z Seattle. Na terenie miasta formuje się armia wampirów. Werbując członków, zabijają ludzi, sieją strach i zniszczenie. Na ich czele stoi Riley, wybrany na przywódcę przez Victorie, która czyha na życie Belli. Ukochanej Edwarda udaje się zapewnić bezpieczeństwo dzięki wizjom Alice i czujności Cullenów. Wilkołaki przychodzą im w sukurs.

**lombard 4u .pl**

SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW,  
RTV, TELEF. KOMÓRKOWYCH  
LAPTOPÓW I INNYCH  
WARTOŚCIOWYCH  
PRZEDMIOTÓW

M1 Al. Pokoju 67

509-164-757, 12-682-58-85

GALERIA BRONOWICE

ul. Stawowa 61 724-448-044

GALERIA KRAKOWSKA

poziom -1 501-325-444

CH CZYŻYNY 12-297-30-48

PH ZAKOPIANKA

ul. Zakopiańska 62 503 993 203

KAUFLAND

Bratysławska 4 797-37-3614

7 dni w tygodniu od 9-21

www.lombard4u.pl



# TVP1

5:15 Galeria (35) – serial obyczajowy  
TVP 5:40 Klan (3111) – telenowela  
TVP 6:05 Klan (3112) 6:40 Sprawa dla reportera 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Naszaarmia.pl (261) – magazyn 8:25 Pełnosprawni – magazyn dla niepełnosprawnych 8:50 Po prostu zdrowie: Wodogłowie – magazyn medyczny 9:20 Przyjaciel do zadań specjalnych (3) – reality show 10:00 Męczyzna prawie idealny – komedia Niemcy (2014); reż.: Vanessa Jopp; wyk.: Benno Fürmann, Louis Hofman, Jördis Triebel, Maria Happel 11:40 Wielkie Nieba 12:00 Jak to działa (135): Nauka „od kuchni” – magazyn 12:35 Fascynujący świat: Singapur – wnętrze logistycznego molocha – film dokumentalny USA (2016) 13:35 Okrasa łamie przepisy: Steki w kowbojskim stylu – magazyn kulinarny 14:10 Mieszkanie w zamkniętej dzielnicy 15:00 Zagadka Hotelu Grand (39) – serial obyczajowy Niemcy/Hiszpania (2013) 16:00 Ojciec Mateusz (220) – serial kryminalny TVP 17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda 17:30 O! Polskie Przeboje – program muzyczny 18:35 Wojenne dziewczyny (7) – serial TVP 19:30 Wiadomości 20:00 Sport 20:05 GOL – felieton 20:10 Orlen Warsaw Maraton – kronika 20:15 Pogoda 20:25 Komisarz Alex (112): Podwójna śmierć – serial kryminalny TVP 21:25 Hit na sobotę: Gladiator – dramat historyczny USA (2000); reż.: Ridley Scott; wyk.: Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen (dozwolone od lat 16) 0:05 Tango Libre – film obyczajowy Francja/Belgia/Luksemburg (2012); reż.: Frederic Fonteyne; wyk.: Francois Damiens, Sergi Lopez, Jan Hammenecker, Anne Paulicovich 1:50 Zagadka Hotelu Grand (39) – serial obyczajowy Niemcy/Hiszpania (2013) 2:50 Krag podejrzanych (4): Telefon – serial Hiszpania (2016) (dozwolone od lat 16) 4:10 Zakończenie dnia

# TVP2

5:25 Facing the Atlantic: Nieznane oblicze Atlantyku (2) – cykl dokumentalny Wielka Brytania (2012); reż.: John Gwyn 6:25 M jak miłość (1295) – serial TVP 7:30 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda) 11:10 Na sygnale (138): Zabójczy chłód – serial fabularny TVP 11:40 Podróże z historią (36): Jak powstaje papier? – cykl dokumentalny 12:15 Południk Wildsteina – program publicystyczny 12:50 Hity kabaretu (14): Psychiatrik i inne hity Kabaretu Skeczów Męczących – program rozrywkowy 13:20 Herbatka z kabaretem (19) – program rozrywkowy 14:00 Familiada (2367) – teleturniej 14:40 Sonda 2 – program popularnonaukowy 15:10 Rodzinka.pl (202): Suknia teściowej – serial komediowy TVP 15:45 Pierwsza randka (5) 16:50

Rodzina sama w domu (3) – reality show 17:40 Słowo na niedzielę 18:00 Panorama 18:30 Sport Telegram 18:40 Pogoda 18:50 Postaw na milion (153) – kulisy 19:05 Postaw na milion (153) – teleturniej 20:05 Kocham Cię, Polsko! (8) – zabawa quizowa 21:50 Głodne Kawałki (1) 22:50 Kontakt (4/8) – serial kryminalny Francja (2016) 23:55 Kabaret Czesuaf i goście – program kabaretowy 1:00 Mumia – film przygodowy USA (1999); reż.: Stephen Sommers; wyk.: Brendan Fraser, Rachel Weisz, John Hannah (dozwolone od lat 16) 3:10 Jak po maśle – komedia USA (2011); reż.: Jim Field Smith; wyk.: Ashley Greene, Hugh Jackman, Olivia Wilde, Jennifer Garner 4:50 Nowa (5) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 5:40 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

5:40 Barwy szczęścia (1580) – serial obyczajowy TVP 6:05 Barwy szczęścia (1581) 6:30 Barwy szczęścia (1582) 7:00 Barwy szczęścia (1583) 7:30 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda) 10:45 Polonia 24 11:05 Rozmowa Polonii (74) 11:20 Halo Polonia – magazyn 12:10 Ojciec Mateusz (202): Lotnisko – serial kryminalny TVP 13:05 Na dobre i na złe (664): Idol – serial TVP 14:05 O! Polskie Przeboje – program muzyczny 15:00 Okrasa łamie przepisy: Mazurskie paszety – magazyn kulinarny 15:30 Domy przyszłości – reportaż 16:00 Kulturalni PL (348) – magazyn 17:00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17:30 Teleexpress 17:55 M jak miłość (1285) – serial TVP 18:55 Przyjaciel do zadań specjalnych (3) – reality show 19:40 Dobranocka: Miś Fantazy: Czarne ptaszysko (4) – serial animowany 19:50 Dobranocka: Cała Polska Czyta dzieciom: Tajemnica – widowisko kameralne 20:00 Wiadomości 20:30 Sport 20:35 Pogoda 20:40 Muzeum Polskiej Piosenki (10): „Korowód” Marek Grechuta 21:00 Msza Święta: Droga Miłosierdzia 22:05 Uwaga, Premiera!: Wenecja – dramat Polska (2010); reż.: Jan Jakub Kolski; wyk.: Magdalena Cielecka, Agnieszka Grochowska, Julia Kijowska, Grażyna Błęcka-Kolska, Marcin Walewski 0:15 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 0:50 Powtórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Teletakupy 7:20 Pogoda 7:30 Ziołowa apteka: Jedzenie może być lekarstwem 7:50 Mój pies i inne zwierzątka 8:10 Leśnym tropem (5) 8:40 Skarby prowincji 8:55 Było, nie minęło 9:30 Rączka gotuje 10:00 Pogoda 10:02 Działo się w Krakowie 10:06 Odkryj Małopolskę... na rowerze (6): Uście Gorlickie 10:15 Wiara i życie 10:50 Turystyczna jazda 11:01 Jedź bezpiecznie (640) 11:15 Jak to działa (13): Radio 11:50 Sto tysięcy bocianów (9) 12:25 Zero śmieci (1) – magazyn 12:40 1200 Muzeów (15) - Fono, Foto,

Wirtualny Świat – reportaż 13:05 Pogoda - 22.04 - 2 13:10 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Muzyczne talenty – magazyn 13:40 Ginące zawody (7): Meble z duszą – reportaż 14:05 Mowa ciała – film dokumentalny Kanada (2013) 15:15 Walc Wojciechowski – reportaż 15:30 Od początku do końca i początku: Rodzina – cykl dokumentalny 16:10 Wszystko po krakowsku: Grzegorz Turnau w Teatrze im. J. Słowackiego (1) – koncert 16:40 Piłkarski diament (7) 17:10 e - sport planet – magazyn 17:31 Pogoda 17:35 Działo się w Krakowie – felieton 17:40 Misja natura: Góry Słonne i Pogórze Przemyskie – serial dokumentalny 18:05 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Lotnicze pasje – magazyn 18:30 Kronika – program informacyjny 18:49 Pogoda 18:52 Tematy dnia – rozmowa 19:04 Działo się w Krakowie – felieton 19:07 Kronika kulturalna 2017 19:10 Parafia z sercem – cykl reportaży 19:30 Portrety krakowskich artystów. Danuta Leszczyńska-Kluza – cykl reportaży 19:55 Solny skarb UNESCO – reportaż 20:07 Ziołowa apteka 20:20 Pod Tatrami 20:30 Kronika – program informacyjny 20:46 Pogoda 20:48 Speed 2 – magazyn 20:57 Kronika sportowa flesz 21:00 Droga Miłosierdzia – spotkania w blasku wiary 22:00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22:25 Pogoda 22:30 Walc Wojciechowski – reportaż 22:50 1200 Muzeów (15): Fono, Foto, Wirtualny Świat – reportaż 23:20 Sto tysięcy bocianów (9) – serial dokumentalny TVP 23:50 Mowa ciała – film dokumentalny Kanada (2013)

## POLSAT

7:40 Jeźdźcy smoków – serial animowany 8:10 Mr Peabody and Sherman Show 8:40 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata – serial animowany USA 9:10 Przygody Kota w Butach (17, 18) – serial animowany 10:10 Ewa gotuje – magazyn kulinarny Polska 10:45 Idol – program rozrywkowy 12:45 The Brain. Genialny umysł – program rozrywkowy 14:15 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 16:15 Daleko od noszy – Reanimacja – serial komediowy Polska 16:50 Ameryka marzeń – serial paradokumentalny Polska (2016) 17:50 Chłopaki do wzięcia (49, 50) – serial dokumentalny Polska 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20:05 Smerfy – film familijny USA (2011) 22:15 Twoja twarz brzmi znajomo 7 – program rozrywkowy 0:15 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 7 – program rozrywkowy 2:15 Tajemnice losu

## tvn

5:25 Uwaga! – magazyn reporterów 5:45 Mango – teletakupy 8:00 Dzień Dobry TVN – magazyn 11:00 Na Wspólnej (2461-2463) – serial obyczajowy Polska 12:40 Milionerzy – teleturniej 13:40 Agent – Gwiazdy – reality show 14:40 MasterChef Junior – program rozrywkowy 16:15 Spotkanie ze smakiem – magazyn kulinarny 16:25

Misja Pies – program rozrywkowy 17:00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 18:00 36,6 – program medyczny Polska 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! 20:00 Pieniądze to nie wszystko – komedia Polska (2001) 22:15 Złodziejka tożsamości – komedia kryminalna USA (2013) 0:40 Zbuntowana – film s.f. USA (2015) 3:10 Uwaga! 3:30 Moc magii

## TVN 7

5:10 Ukryta prawda (205, 206) – serial paradokumentalny Polska 7:05 Mango – teletakupy 9:10 Dwóch i pół (11-13) – serial komediowy USA 10:40 Dziadek z przypadku (3, 4) – serial komediowy USA 11:40 Kryminalni (13-ost.) – serial kryminalny 16:40 Uwolnić orkę – film familijny USA/Francja (1993) 19:00 Miss agent 2: Uzbrowiona i uroczna – komedia USA (2005) 21:30 Polowanie na druhny – komedia romantyczna USA (2005) 23:55 Droga do śmierci – film kryminalny USA (2009) 1:45 Złoty chłopak – serial kryminalny 2:45 Moc magii

## TV 4

6:00 Ninjago – mistrzowie spinjitzu (7, 8) – serial animowany 6:55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 7:35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany USA 7:55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 8:35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany 9:00 Superpsiaki – film familijny USA (2013) 10:40 Policjantki i policjanci (270-272) – serial obyczajowy Polska 13:40 STOP drogówka – magazyn policyjny Polska 14:45 Na pewno, być może – komediodramat Wielka Brytania/USA/Francja (2008) 17:00 Akta Golgoty – film sensacyjny Niemcy (2010) 19:00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20:00 Policjantki i policjanci (273, 274) – serial obyczajowy Polska 22:00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny Polska 23:00 Kłątwa łaleczki Chucky – horror USA (2013) 1:00 STOP Drogówka – magazyn policyjny Polska 3:00 Disco Polo Life – program muzyczny 4:00 Top 10 – lista przebojów

## PULS

5:55 Niesamowite! (4, 5) – serial dokumentalny Polska 7:00 Taki jest świat – program informacyjny 7:50 Co ludzie powiedzą? 4 (2, 3) – serial komediowy 9:05 Allo, aloo! (7, 8) – serial komediowy 10:30 Czynne całą dobę (2, 3) – serial komediowy 11:55 Ale numer (31-33) – program rozrywkowy 13:40 Świadek bardzo chroniony – komedia USA (2012) 15:55 Siedem krasnoludków – Las to za mało! – komedia Niemcy (2006) 17:50 Bliźniacy – komedia USA (1988) 20:00 S.W.A.T. Jednostka specjalna – film sensacyjny USA (2003) 22:10 Na krawędzi – film sensacyjny USA/Francja/Włochy (1993) 0:30 Jak się pozbyć cellulitu – komedia obyczajowa Polska (2011) 2:55 Zobacz to!

## PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **PIENIĄDZE TO NIE WSZYSTKO** – Polska komedia z 2001 roku. Tomasz Adamczyk, 50-letni biznesmen, zbił fortunę na produkcji taniego wina. Zmęczony prowadzeniem interesów postanowił rzucić firmę i poświęcić się pasji życiowej, filozofii. Pomysł nie przypadł do gustu jego żonie i szwagrowi. Na leśnej drodze Tomasz ulega wypadkowi. Nieprzytomnego znajduje trójka wiejskich bezrobotnych – byłych pracowników upadłego pegeru. Postanawiają porwać Adamczyka dla okupu. Ani jednak żona biznesmena, ani wspólnik nie mają zamiaru zapłacić. Tomasz postanawia więc sam zarobić żadaną sumę.

★★★

TVP 1, GODZ. 21.25

● **GLADIATOR** – Dramat historyczny produkcji amerykańskiej z 2000 roku. Umierający cesarz Marek Aureliusz chce uczynić generała Maksimusa następcą. Nie podoba się to prawowitemu dziedzicowi Kommodusowi, który postanawia pozbyć się rywala, skazując generała i jego rodzinę na zagładę. Maksimusz cudem ucieka. Jednak wojownik trafia do niewoli, gdzie zostaje wyszkolony na gladiatora. Powraca do Rzymu, by pomścić zamordowanych bliskich.

★★★

TV PULS, GODZ. 22.10

● **NA KRAWĘDZI** – Amerykańsko-włosko-francuski film sensacyjny z 1993 roku. Gabe Walker, ratownik górski, porzuca pracę, nie mogąc poradzić sobie z poczuciem winy, iż nie zapobiegł śmierci dziewczyny, która runęła w przepaść na jego oczach. Po roku Gabe decyduje się wziąć udział w akcji ratowniczej wraz z byłym partnerem i kolegą z pogotowia górskiego, Hallem. Zamiast rozbitków z katastrofy lotniczej Gabe i Hall odnajdują grupę przestępców, którym nie powiódł się brawurowy napad na samolot rządowy transportujący 100 milionów dolarów.

★★★

TVN, GODZ. 22.15

● **ZŁODZIEJKA TOŻSAMOŚCI** – Amerykańska komedia kryminalna z 2013 roku. Pewnego dnia Sandy Patterson z Kolorado dowiaduje się, że ktoś ukradł jego tożsamość i posługuje się kartą kredytową z jego danymi. Tym kimś jest Diana, która za pieniądze 'Sandy'ego rozrzutnie żyje na Florydzie. Patterson zostawia w domu żonę, dzieci i porzuca pracę, by na własną rękę odnaleźć złodziejkę. Ma na to tylko tydzień – po tym terminie będzie miał problemy z prawem. Gdy znajduje Dianę, jego życie nabiera tempa.

**Restauracja „Piastowska”  
Zaprasza!!!**

pon.-czw. 11.00-21.00  
pt. 11-22, sob. 12-22  
niedz. 12.00-21.00

**12 648 27 26, 606 205 558**

**os. Na Lotnisku 4**

**(przeniesiona do restauracji Wanda)**

[www.piastowska42.fm.interia.pl](http://www.piastowska42.fm.interia.pl), <http://piastowska42.fm.interia.pl>

**wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.**

**ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE**

**Wieczorki taneczne w piątki i soboty  
od 19.00 do 24.00. Zaprasza DJ Maros**

**HURTOWE CENY OPON**

**bestOPONY.pl**

**Bulwarowa 33a**

✓ najlepsza oferta w Krakowie

tel. 12 644 00 20

✓ gwarancja producenta

502 604 276

✓ możliwość montażu na miejscu\*

sklep@bestopony.pl

[www.bestopony.pl](http://www.bestopony.pl)

GOODYEAR DUNLOP FULDA Sava DEBICA BRIDGESTONE  
Firestone DAYTON MICHELIN Kleber KORMORAN YOKOHAMA



TVP1

5:15 Galeria (36) 5:40 Klan (3113) 6:05 Klan (3114) 6:40 Słownik polsko@polski 7:05 Siedem Pieśni Marii – koncert 8:00 Tydzień 8:30 Ziarno: Święto Miłosierdzia 9:00 Orlen Warsaw Marathon 9:05 Zakochaj się w Polsce (33): Sandomierz 9:35 Orlen Warsaw Marathon 9:45 Magazyn Kolarski (7) 10:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 12:50 Polska pomaga: Czas Miłosierdzia 13:05 BBC w Jedyńce: Życie w powietrzu. Załoczone niebo 14:00 Polska pomaga: Czas Miłosierdzia 14:10 Orlen Warsaw Marathon 14:20 Komisarz Alex (112): Podwójna śmierć 15:10 Orlen Warsaw Marathon 15:12 Polska pomaga: Czas Miłosierdzia 15:20 Rozdarte serca (49) 16:15 Przyjaciel do zadań specjalnych (4) 17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda 17:25 Orlen Warsaw Marathon – felieton 17:35 Pół wieku Kabaretu pod Egidą (3) – program rozrywkowy 18:20 Polska pomaga: Czas Miłosierdzia 18:35 Jaka to melodia? (3549) – teleturniej muzyczny 19:30 Wiadomości 20:00 Sport 20:05 Kroniki CCC – felieton 20:08 Orlen Warsaw Marathon – kronika 20:13 Pogoda 20:15 Wojenne dziewczyny (8) – serial TVP 21:10 Młodzi lekarze 2 (7) – telenowela dokumentalna TVP 22:10 Zakochana Jedyńka: Dla ciebie wszystko – film obyczajowy USA (2014); reż.: Michael Hoffman; wyk.: Michelle Monaghan, James Marsden, Luke Bracey, Liana Liberato, Gerald McRaney 0:10 Sportowa niedziela 0:40 Gladiator – dramat historyczny USA (2000); reż.: Ridley Scott; wyk.: Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen (dozwolone od lat 16) 3:20 Jaka to melodia? (3549) – teleturniej muzyczny 4:15 Zakończenie dnia

TVP2

6:00 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6:10 Podróże z historią (6): Życie jak Słowianin 6:45 M jak miłość (1296) 7:45 Barwy szczęścia (1642) 8:15 Barwy szczęścia (1643) 8:50 Barwy szczęścia (1644) 9:20 Barwy szczęścia (1645) 9:50 Barwy szczęścia (1646) 10:25 Ostoja (171) 11:05 Rodzinne oglądanie: Jak zbudować planetę (1) – serial dokumentalny Wielka Brytania (2013) 12:05 Makłowicz w podróży. Kuba (173): Hawana 12:40 Bake off: Ale ciacho! (7) 13:35 Bake off: Ale przepis (7) 14:00 Familiada (2368) 14:35 Sonda 2 15:15 Na dobre i na złe (670): Punkt zwrotny 16:20 Kocham Cię, Polsko! (8) 18:00 Panorama 18:30 Sport Telegram 18:40 Pogoda 18:45 Kocham Cię, Polsko! – kulisy (8) 19:30 Rodzinka.pl (202): Suknia teściowej 20:05 Mumia – film przygodowy USA (1999); reż.: Stephen Sommers; wyk.: Brendan Fraser, Rachel Weisz, John Hannah (dozwolone od lat 16) 22:15 Discopoland (1) 22:50 Kamedyner – dramat USA (2012); reż.: Lee Daniels; wyk.: Forest Whitaker, Robin Williams, Jack Cusack, Alan Rickman, Lenny Kravitz, Mariah Carey, James Marsden, Oprah Winfrey, Jane Fonda 1:10 Imagine – film obyczajowy Polska/Francja/Portugalia (2012); reż.: Andrzej Jakimowski; wyk.: Edward Hogg (Ian), Alexandra Maria Lara (Eva), Melchior Derouet (Serrano), Francis Frappat (doktor), Joao Lagarto (brat Humberto), Alix Plancq (uczeń Iana), Antonio Rolo (uczeń Iana), Claudia Soares (uczenica Iana), Denilson Gomes (uczeń Iana), Ellie Wallwork (uczeń Iana) 03:05 Lekcja martwego języka – dramat Polska (1979); reż.: Janusz Majewski; wyk.: Olgierd Łukaszewicz, Ewa Dalkowska, Małgorzata Pritulak, Gustaw Lutkiewicz, Juliusz Machulski, Irena Karel, Marek Kondrat 4:50 Zakończenie dnia

TV POLONIA

5:55 Kino retro: Doktor Murek – dramat Polska (1939) 7:35 Saga rodów: Ród Majerczyków 7:55 Katedra Ormiańska we Lwowie 8:25 Magazyn z Wysp (4) 8:45 Wolny Ekran (49) 9:05 Ziarno: Święto Miłosierdzia 9:35 Baw się słowami (14) 9:45 Baw się słowami (15) 10:00 Transmisja Mszy Świętej polowej sprzed Bazyliki Prymasowskiej w Gnieźnie 12:35 Tajemnica Sagali (1/14): Mały czarodziej – serial Niemcy/Polska (1996) 13:05 Tajemnica Sagali (2/14): Magiczny kamień 13:30 Shakin'Dudi – Rawa Blues Festival 2016 14:20 Turystyczna jazda: Bochnia 14:40 Kino retro: Doktor Murek – dramat Polska; reż.: Juliusz Gardan; wyk.: Franciszek Brodniewicz, Janina Wilczówna, Ina Benita, Jadwiga Andrzejewska, Nora Ney, Aleksander Zelwerowicz, Mieczysław Ćwikliński, Lidia Wysocka, Kazimierz Junosza-Stępowski, Bronisław Dardziński 16:30 Rodzinka.pl (115): Rywalizacja ojciec-syn 17:00 Rodzinka.pl (116): Dzieci nas wyprzedzają 17:25 Polska z Miodkiem (55): Płock, Pułtusk, Płońsk 17:30 Teleexpress 17:55 M jak miłość (1286) 18:50 Oczy w oczy (42): Jan i Katarzyna Pietrzak 19:25 Baw się słowami (14) 19:40 Dobranocka: Baśnie i bajki polskie (2): Złota kaczka 19:50 Dobranocka: Cała Polska Czyta dzieciom: Lajkonik 20:00 Wiadomości 20:30 Sport 20:35 Pogoda 20:45 Blondynka (47): Życie to huśtawka 21:45 Kocham Cię, Polsko! (7) 23:15 Ośmy Plan Live in Alvernia Studios: Natalia Kukulska & Atom String Quartet 23:55 Zakochaj się w Polsce (27): Łańcut 0:20 Polska z Miodkiem (55): Płock, Pułtusk, Płońsk 0:30 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Wiatr od morza (83) 7:20 Naturalnie tak (126) 7:30 Pogoda 7:35 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 8:15 Superliga tenisa stołowego 9:10 Superliga przy stole (16) 9:20 Posmakuj Opolskiego (7): Nysa, piernik i Kopernik 9:40 Nożem i widelcem 10:00 Pogoda 10:01 Działo się w Krakowie 10:05 Pod Tatrami 10:15 Z Andrusiem po Galicji 10:35 Magazyn Medyczny 11:00 Wielkie Nieba 11:15 Jak to działa (14) 11:45 Polska pomaga: Czas Miłosierdzia 12:10 Głos Regionów 13:05 Pogoda 13:10 Psi psycholog (6) 13:45 Las Story (7) 14:10 Polska pomaga: Czas Miłosierdzia 14:30 Przysłań 15:45 Polska pomaga: Czas Miłosierdzia 16:15 Pod Tatrami 16:30 Jeden drugiego brzemiona noście 16:55 Zakochaj się w Polsce (7): Puławy 17:31 Pogoda 17:36 Działo się w Krakowie – felieton 17:40 Młodzież kontra – widowsko publicystyczne 18:15 Tak dla czystego powietrza – magazyn 18:30 Kronika – program informacyjny 18:50 Pogoda 18:52 Bliżej polityki 19:11 Działo się w Krakowie – felieton 19:15 Człowiek o chmurnych oczach i uśmiechniętej duszy. Jerzy Trela – film dokumentalny 20:15 Plotka z AB: Renata Przymek 20:30 Krakowska Panorama Kultury 21:10 Kronika Sportowa – magazyn sportowy 21:30 Kronika – program informacyjny 21:46 Pogoda 21:48 Jedź bezpiecznie (640) – magazyn 22:00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22:25 Pogoda 22:30 e-sport planet 22:50 Piłkarski diament (7) 23:20 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 23:50 Tango, czyli życie – toruński benefis – film dokumentalny

POLSAT

5.00 Disco gramy – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – program publicystyczny 7.35 Jeżdźcy smoków – serial animowany USA 8.15 Mr Peabody and Sherman Show – serial animowany – serial animowany 8.35 Jeżdźcy smoków: Na końcu świata – serial animowany USA 9.05 Atlan-

tyda: Zaginiony łódź – film animowany USA (2001) 11.20 Fantastyczna czwórka – film s.f. USA/Niemcy (2005) 13.35 Smerfy – film familijny USA (2011) 15.45 Twoja twarz brzmi znajomo 7 – program rozrywkowy 17.45 Koty i zaloty (1) – serial obyczajowy 17.50 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.05 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 22.05 Wojna żeńsko-męska – komedia Polska (2011) 0.40 Hitman – thriller Francja/USA (2007) 2.40 Tajemnice losu

tvn

5.25 Uwaga! 5.45 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn 8.30 Dzień Dobry TVN 11.00 Efekt Domina – serial dokumentalny Polska (2017) 11.30 Co za tydzień – magazyn 12.00 Żony Hollywood – program rozrywkowy 13.00 36,6 – program medyczny 14.00 Długa szansa – serial obyczajowy 15.00 Zemsta futrzaków – komedia USA/ Zjednoczone Emiraty Arabskie (2010) 16.55 Belle Epoque (10-ost.) – serial kryminalny 17.50 Spotkanie ze smakiem – program rozrywkowy 18.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 19.00 Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 MasterChef Junior – program rozrywkowy 21.35 Thor – film przygodowy USA (2011) 23.45 Mroczny rycearz powstaje – film sensacyjny USA/Wielka Brytania (2012) 3.05 Greaceland – serial sensacyjny 4.05 Moc magii

TVN 7

5.00 Ukryta prawda (207, 208) – serial paradokumentalny 6.55 Mango 9.00 Dwóch i pół – serial komediowy 9.30 Dziadek z przypadku (5, 6) – serial komediowy 10.30 Columba 4 (3, 4) – serial kryminalny 14.35 Kryminalni – serial kryminalny 15.40 Granice czasu – film fantasy USA (2003) 18.00 Kroniki Spiderwick – film fantasy USA (2008) 20.00 Na zabójczej ziemi – film sensacyjny USA (1994) 22.10 Lucyfer – serial kryminalny 23.10 Sześć dni, siedem nocy – komedia przygodowa USA (1998) 1.25 Moc magii

TV 4

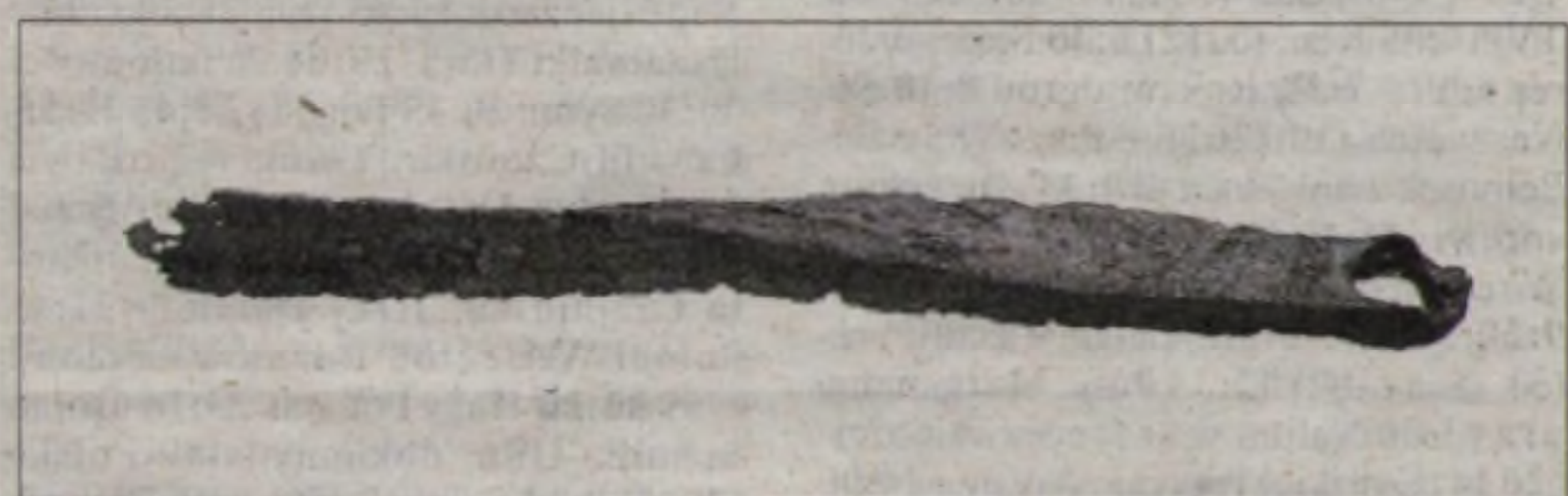
6.00 Ninjago – mistrzowie spinjitzu – serial anim. 6.35 Kaczor Donald przedstawia – serial anim. 7.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 7.35 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 8.00 Co nowego u Scooby'ego? – serial anim. 8.25 Garfield Show – serial anim. 8.45 Królowa śniegu – baśń filmowa Niemcy/Finlandia (2014) 10.30 Galileo 11.40 Kod Karola Wielkiego – film przygodowy Niemcy (2008) 14.05 Zakazane królestwo – film przygodowy USA/Chiny/Australia/Korea Południowa (2008) 16.15 Bitwa o Midway – film wojenny USA (1976) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy Polska 20.00 Martwa rzeka – thriller Australia (2007) 21.55 Na pewno, być może – komediodramat Wielka Brytania/USA/Francja (2008) 0.20 Robokrokodyl – horror s.f. USA (2013)

PULS

6.00 Taki jest świat 2 6.35 Co ludzie powiedzą? 4 (3–5) – serial komediowy 8.40 Ale numer! (37, 38) – program rozrywkowy 9.45 Wojciech Cejrowski. Boso – Ziemia Święta (5–8-ost.) – serial dokumentalny 11.50 Jankes i dama – serial przygodowy 12.45 Bibliotekarzy – serial przygodowy 13.45 Bliźniacy – komedia USA (1988) 15.50 Kot w butach – baśń filmowa Niemcy (2009) 17.05 Robin Hood – książkę złodziei – film przygodowy USA (1991) 20.00 Za szybą, za wściekłą – film sensacyjny USA/Niemcy (2003) 22.10 Handel – dramat kryminalny USA/Niemcy (2007) 0.35 Wikingowie – serial historyczny 1.30 Zobacz to!

## WIŚLAŃSKI PIENIĄDZ (?)

Muzealnicy mają obowiązek przeprowadzać skontra, aby sprawdzić, czy z muzealnymi zbiorami wszystko jest w porządku. W czasie jednej z takich kontroli autor zidentyfikował jako grzywnę siekierowatą zabytek wpisany niegdyś do księgi inwentarzowej pod nazwą czekan żelazny. Przedmiot ten znaleziony został w Modlnicy pod Krakowem.



Grzywna siekierowata z Modlnicy.

Wykuta z żelaza grzywna ma formę bardzo wydłużonej siekierki z niskim ostrzem oraz osadą zaopatrzoną w mały kapturek i niewielkie wąsy. Jej długa, masywna, prostokątna w przekroju szyjka łagodnie zwęża się w równie długą, słabo wyodrębnioną, liściowatą część ostrzową. Grzywna ma długość 28,2 cm, wysokość ostrza 3,1 cm, a wagę 327,3 g. Zachowana jest dobrze wyjąwszy znacznie wyszczerbione ostrze i niewielkie ubytki powierzchniowe.

Zabytki podobne do przedstawianego znane są z niewielu stanowisk na północ i liczniejszych na południe od Karpaczu. W Polsce znaleziono je w: Zawadzie Lanckorońskiej, Stradowie, Krakowie-Mogile i Krakowie-Okole, Piotrowinie, Radymnie oraz Kostkowicach. Przyjmują trzy formy określane jako typy: małopolski, wielkomorawski i piotrowski. Okaz z Modlnicy zalicza się do typu małopolskiego (wiślańskiego). Datować go można jedynie w oparciu o analogie na IX w. Pochodzi zapewne z osady, nie bowiem nie nasuwa przypuszczenia, by był częścią wyposażenia grobowego lub skarbu.

Autor skłania się ku przyznaniu grzywnom siekierowatym roli środka płatniczego, jednak przypomnieć musi, że ich przeznaczenie budzi wątpliwość. Uczeń od lat zastanawiają się, czy były one płacidlami (przedmioty służące przede wszystkim funkcjom pieniężnym, niebędące pieniądzem monetarnym i kruszcowym ani elementem gospodarki naturalnej), czy jednak nie. Jako abstrakcyjny pieniądz „przedmonetarny”, który przyrównać można do dzisiejszych banknotów albo żetonów, funkcjonować mogły tylko na rynku nadzorowanym przez jakąś władzę gwarantującą porządek gospodarczy (może przez wzmiankowanego w Żywocie św. Metodę księcia i jego ród), a przy tym zasięg ich obiegu nie mógł być wielki i ograniczać się musiał do lokalnego rynku (zapewne do kraju Wiślan i sąsiednich ziem wielkomorawskich), gdzie tradycja nadawała im społecznie akceptowalną wartość. Zasadniczym dowodem na funkcjonowanie takiego rynku oraz systemu skarbowego wykorzystującego jako płacidła przed-

mioty w kształcie siekier jest odkryty u stóp Wawelu skarb, na który składało się aż 4212 grzywn o łącznej wadze przekraczającej trzy i pół tony – ogromny naówczas majątek. Depozyt ten, który można interpretować jako zbiór danin dla księcia, uwiarygodnia przypuszczenie, że Kraków był ośrodkiem władzy Wiślan. Również inne rozproszone na sporym obszarze wokół Krakowa pojedyncze lub gromadne znaleziska grzywnien siekierowatych wydają się to potwierdzać.

Wspomniani Wiślanie i ich kraj znani są z IX-wiecznych źródeł pisanych, gdzie pojawiają się trzykrotnie – w jednej wiadomości personalno-geograficznej, jednej etnicznej i jednej wyłącznie geograficznej:

– w anonimowym Żywocie św. Metodę, gdzie napisano: *Książę pogański, silny bardzo, siedzący na Wiśle, urągał wiele chrześcijanom i krzywdy im wyrządzał. Posławszy zaś do niego kazał mu powiedzieć [Metody]: „Dobrze będzie dla ciebie, synu, ochrzcić się z własnej woli na swojej ziemi, abyś nie był przymusem ochrzczony na ziemi cudzej; i będziesz mnie wspominał”. Tak się też stało.*

– w tzw. Geografii Bawarskiej, notatce sporządzonej ok. połowy IX w. na potrzeby państwa wschodniofrankijskiego (późniejsze Niemcy), gdzie pomiędzy Węgrami (*Ungare*) a Słężanami (*Sleenzane*) widnieją Wiślanie (*Wislane*);

– w interpolacji anglosaskiego króla Alfreda Wielkiego do dzieła *Historia adversus paganos* Pawła Orozjusza, w którym to uzupełnieniu zapisano, że na wschód od Morawy jest kraj Wiślan (*Wisla lond*), na wschód zaś od nich jest Dacia, gdzie przedtem byli Goci.

Zarówno wzmianki w źródłach pisanych, jak i znaleziska grzywnien siekierowatych pozwalają na domysł, że w okolicach Krakowa na długo przed nadejściem władzy Piastów funkcjonowało stosunkowo silne księstwo, choć może lepiej mówić o nim nie jako o państwie, a jako o politycznej organizacji wielkoplemiennych.

Radosław Liwoch  
Fot. Agnieszka Susul

PSYCHOLOG

- psychoterapia dzieci i młodzieży
- poradnictwo seksuologiczne.

Tel. 696-620-705



# TVP1

4:50 Telezakupy 5:25 Jaka to melodia? (3548) 6:00 Dzień dobry Polsko! 8:00 Wiadomości 8:15 Pogoda poranna 8:19 Kwadrans polityczny 8:40 Sekrety ojca (35) 09:35 Ranczo (85): Pojedynek czarownic 10:35 Dr Quinn (15/18) 11:30 Po prostu zdrowie: Skolioza 12:00 Wiadomości 12:15 Agrobiznes 12:25 Agropogoda 12:30 Przepis dnia (482) 12:35 Pasja ekstremalna (7) 13:00 Natura w Jedyńce: 24 godziny na chilijskiej Pustyni Atakama 14:00 Sekrety ojca (36) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:20 Okrasa lamie przepisy: Steki w kowbojskim stylu 16:05 Złote serce (84) 17:00 Teleexpress 17:15 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? (3550) 17:55 Przepis dnia (483) 18:05 Klan (3115) 18:40 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem, Murat IV (128) 19:30 Wiadomości 20:05 Sport 20:10 Kronika Vienna Life Lang Team 20:15 Pogoda 20:30 Wielki Test o Podatkach 22:10 Gol Ekstra 22:40 Historia w Jedyńce: Jak Oskar komunę obalał – film dokumentalny 23:35 Dla ciebie wszystko – film obyczajowy USA (2014); reż.: Michael Hoffman; wyk.: Michelle Monaghan, James Marsden, Luke Bracey, Liana Liberato, Gerald McRaney 1:40 Dom snów – thriller USA (2010); reż.: Jim Sheridan; wyk.: Daniel Craig, Rachel Weisz, Naomi Watts 3:20 Hotel Polski – film dokumentalny Polska (2009) 4:15 Notacje katyńskie. Halina Młyniak. Listy z Kozielecka 4:35 Zakończenie dnia

# TVP2

6:10 Rodzinka.pl (38): Dziadkowie 6:40 Coś dla Ciebie 7:10 M jak miłość (21) 08:00 Pytanie na śniadanie 11:00 Barwy szczęścia (1646) 11:35 Na dobre i na złe (364): Tajemnicza śmierć 12:35 Cena miłości (26) 13:30 Rodzinka.pl (149): Nerwy w konserwy 14:10 Pierwsza randka (5) 15:10 Tysiąc i jedna noc (45) 16:05 O mnie się nie martw 6 (7/13) 17:05 Cena miłości (27) 18:00 Panorama 18:30 Sport Telegram 18:40 Pogoda 18:50 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:25 Barwy szczęścia (1646) – serial obyczajowy TVP 20:05 Barwy szczęścia (1647) 20:40 M jak miłość (1297) – serial TVP 21:35 Kulisy serialu „M jak miłość” (1030) 21:50 Bake off: Ale ciacho! (8) – widowisko 22:55 Bake off: Ale przepis (8) 23:10 Rodzinka.pl (202): Suknia teściowej – serial komediowy TVP 23:45 Czy świat oszalał? Manipulacje w sieci – film dokumentalny Francja (2014); reż.: Rell Celine Chasse 0:50 Pitbull (12) – serial policyjny TVP (dozwolone od lat 16) 1:50 Kamerdyner – dramat USA (2012); reż.: Lee Daniels; wyk.: Forest Whitaker, Robin Williams, Jack Cusack, Alan Rickman, Lenny Kravitz, Mariah Carey, James Marsden, Oprah Winfrey, Jane Fonda 4:10 Manipulacje w sieci – film dokumentalny Francja (2014); reż.: Rell Celine Chasse 5:10 Świat od świtu do zmierzchu: Erewań od świtu do zmierzchu 5:55 Zakończenie programu

## TV POLONIA

6:15 Racja stanu (68) 6:50 Nad Niemnem 7:05 Krótka historia (243): Akcja „Wisła” 7:15 Moliki książkowe (15): Kłopoty z ortografią 7:30 Supelkowe ABC (32) 8:00 Pytanie na śniadanie 10:45 Panorama 11:00 Kino retro: Dwie Joasie – komedia Polska (1935); reż.: Mieczysław Krawicz; wyk.: Jadwiga Smosarska, Lucyna Szczepańska, Franciszek Brodniewicz, Ina Benita, Michał Znicz, Wojciech Ruszkowski, Władysław Grabowski, Aleksander Zelwerowicz, Janina Janecka, Ludwik Fritsche 12:35 Wiadomości 12:50 Barwy szczęścia (1584) 13:25 Blondynka (47): Życie to huśtawka 14:20 Oczy w oczy (42): Jan i Katarzyna Pietrzak 15:25 Wiadomości

15:40 Medycyna i Ty: Arytmie, Krioterapia 15:55 Sonda 2 (50) 16:30 Kociuszki (25) 16:55 Supelkowe ABC (32) 17:20 Krótka historia (244) 17:30 Teleexpress 17:55 Kulturalni PL (348) 18:55 Barwy szczęścia (1584) 19:25 Nad Niemnem 19:45 Dobranocka: Miś Uszatek: Gitara 20:00 Wiadomości 20:30 Sport 20:35 Pogoda 20:45 Kratka – film Polska (1996); reż.: Paweł Łoziński; wyk.: Jerzy Kamas, Michał Michalak, Jadwiga Bukowska, Jolanta Czaplińska, Jerzy Dominik 21:45 Polonia 24 22:05 Rozmowa Polonii (75) 22:20 Halo Polonia 23:10 Bruno Schulz – film dokumentalny Polska (2014) 0:15 Sonda 2 (50) 0:45 Powtórki programów



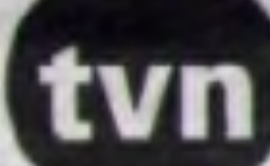
## TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Pogoda 7:03 Działo się w Krakowie 7:06 Bliżej polityki 7:25 Wielkie Nieba 7:40 Telezakupy 8:00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8:10 Pogoda 8:15 Szlachetne zdrowie 8:30 Telezakupy 8:55 Dla niesłyszących: Telekurier 9:30 Posmakuj Opolskiego (7): Nysa, piernik i Kopernik 9:45 W taksówce: Conrado Moreno 9:55 Pogoda 10:00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10:25 Plebania (850) 10:45 Glob 10:55 Polskie Inwestycje Strategiczne (6): Grupa Azoty 4 11:15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 11:45 Książki pod specjalnym nadzorem (4): Biblioteka Naukowa PAU i PAN w Krakowie 12:10 Wszystko po krakowsku: Grzegorz Turnau w Teatrze im. J. Słowackiego (1) – koncert 12:35 Pogoda 12:45 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13:05 Telezakupy 13:20 Agrobiznes 13:45 Agropogoda 13:50 AgroMoc (1) 14:20 Mieczysław Paluch. Człowiek, powstaniec, dowódca 15:35 Pozyteczni.pl 16:00 Dla niesłyszących: Telekurier 16:20 Pogoda 16:30 Być jak Angelina Jolie 16:45 Dziennik regionów 17:00 Telezakupy 17:31 Kronika – zapowiedź 17:33 Działo się w Krakowie – felieton 17:36 Pogoda 17:40 Parafia z sercem 18:05 Jedź bezpiecznie 18:15 Kuryer Myślenicki 18:27 Pogoda 18:30 Kronika 18:50 Pogoda 18:53 Tematy dnia 19:05 Działo się w Krakowie 19:05 Prosto z lasu 19:25 Magazyn Medyczny 19:45 Na rynku pracy 19:55 Pogoda 19:57 Działo się w Krakowie 20:00 Telezakupy 20:30 Zakamarki Przeszłości: Zapomniana twierdza (2) 21:00 Pogoda 21:01 Działo się w Krakowie 21:06 Uwolnić Dobro 21:17 Nowohucka Kronika Filmowa 21:30 Kronika 21:46 Pogoda 21:48 Tak dla czystego powietrza 22:00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22:20 Echo dnia 22:40 Pogoda 22:45 Szlachetne zdrowie 7 23:05 Dla niesłyszących: Telekurier 23:35 Mieczysław Paluch. Człowiek, powstaniec, dowódca – film dokumentalny 0:50 Pozyteczni.pl – magazyn



## POLSAT

5:00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6:00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8:00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9:00 Malanowski i partnerzy (395, 396) – serial fabularno-dokumentalny 10:00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11:00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12:00 Oszukane – serial paradokumentalny 13:00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15:50 Wydarzenia, sport 16:15 Interwencja – magazyn reportażowy 16:30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17:00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia, sport 19:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20:10 Hitman – thriller Francja/USA (2007) 22:00 Porwanie – film sensacyjny USA (2011) 0:20 Zaginiona – thriller USA (2012) 2:35 Tajemnice losu



7.50 Spotkania ze smakiem – magazyn kulinarny 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13.00 19+ – serial paradokumentalny Polska 13.30 Szpital – serial paradokumentalny 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny 16.30 19+ – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Druga szansa – serial obyczajowy 22.30 Żony Hollywood – program rozrywkowy 23.35 Thor – film przygodowy USA (2011) 1.45 Co za tydzień 2.15 Czarna lista – serial kryminalny 3.15 Uwaga!

## TVN 7



6.05 Szpital – serial paradokumentalny Polska 7.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.00 Kryminalni – serial kryminalny 9.10 Lekarze – serial obyczajowy Polska 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.55 Szpital – serial paradokumentalny Polska 15.55 Kryminalni – serial kryminalny 17.00 Dr House 3 – serial obyczajowy 18.00 Mentalista 4 – serial sensacyjny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Komórka – film sensacyjny USA/Niemcy (2004) 22.05 Salem: Historia czwórki z San Antonio – film dokumentalny USA (2016) 23.55 Cobra – film sensacyjny USA (1986) 1.40 Moc magii

## TV 4

6.00 Amerykańscy naprawiacze (2, 3) – serial dokumentalny 6.55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany USA 7.35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany 7.55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 8.35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany 9.00 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny 10.00 Dom nie do poznania – reality show 11.00 Detektywi w akcji (107, 64) – serial fabularny Polska 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Twoja na zawsze – telenowela 17.00 Trzy razy Anna – serial obyczajowy Meksyk 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 Śmierć na 1000 sposobów (11, 12) – serial dok. 22.00 Galileo (608, 609) – program popularnonaukowy 0.00 Tunel śmierci – thriller USA (2006) 2.00 Interwencja



## PULS

6.00 To moje życie – telenowela 7.00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 8.00 Nash Bridges (56, 57) – serial sensacyjny 10.00 Napisała: Morderstwo 3 – serial kryminalny USA 11.00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 – serial sensacyjny 12.55 Co ludzie powiedzą? 4 – serial obyczajowy 13.30 Czynne całą dobę (4, 5) – serial komediowy 14.40 Allo, allo! (8) – serial kom. 15.20 Allo, allo! 2 (1) – serial kom. 16.00 Ale numer! (35, 39) 17.00 Górka Dolna 3 – serial obyczajowy 18.00 Gwiazdy lombardu 10 (194–197) – reality show 20.00 Goście, goście 2 – komedia Francja (1998) 22.20 Za szybcy, za wściekli – film sensacyjny USA/Niemcy (2003) 0.40 Zobacz to!

## Nasze miasto

# PRAWA KATOLIKÓW

W zeszłym tygodniu, w rocznicę katastrofy smoleńskiej, pod ambasadą polską w Budapeszcie odbyła się demonstracja lewicowych aktywistów, którzy protestowali przeciwko ograniczaniu w Polsce prawa do zabijania dzieci. Jeden z nich, przebrany za biskupa, parodiował rozdawanie Komunii św., wręczając „tabletki aborcyjne”. Policja spisała demonstrantów, a sąd skazał na grzywnę, której wysokość stanowiła równowartość 8 tys. złotych. Zdaniem sądu miała miejsce obraza uczuć religijnych katolików. Warto zauważyć, że na podobny wyrok nie moglibyśmy liczyć w żadnym z państw zachodniej Europy, gdzie nawet znacznie obrzydliwsze profanacje religii, traktowane są jako przejaw demokracji. Obawiam się, że na ukaranie wykołajnika nie moglibyśmy liczyć także w Polsce. Oczywiście zupełnie inna sytuacja miałaby miejsce, gdyby obrażono uczucia religijne wyznawców islamu. Wtedy sądy wykazywałyby się przykłądą surowością, nie mówiąc już o tym, że sprawca profanacji do końca swoich dni musiałby żyć w strachu, że jakiś islamista zetnie mu głowę.

Po wyroku węgierskiego sądu w Europie już podniósł się krzyk o dyktaturze i łamaniu praw człowieka. Tymczasem właśnie wolność wyznawania swojej religii i jej ochrona powinny być podstawowym prawem w normalnym świecie. Lewica, odwołująca się do liberalnej demokracji, usiłuje nam to prawo odebrać. Niestety, Kościół zastraszonej medialną nagonką i oskarżeniami o wtrącanie się do polityki, uchyla się od obrony praw swoich wiernych. Chrześcijaństwo, pozbawieni wsparcia swoich pasterzy, przestają być wspólnotą. Coraz częściej ulegają szerszym przez lewicę poglądom, że religia dzieli ludzi, więc nie wolno jej w żaden sposób manifestować, a najlepiej ograniczyć do prywatnych i dyskretnie ukrywanych przekonań. Za to wrogowie religii mogą cieszyć się pełną swobodą głoszenia swojej ideologii; mają także prawo do propagowania wszelkich głupstw i dewiacji. Nie bez powodu na rzymskich obchodach 60-lecia początków Unii Europejskiej przedstawiciel Małty, kraju przeciw katolicyzmu, w wystąpieniu na temat zjednoczenia Europy, nie wspominał o fundamentach chrześcijańskiej cywilizacji, za to upomniał się o jeszcze większe prawa dla homoseksualistów, transseksualistów itp.

Czy Węgry mają być ostatnim bastionem obrony rozsądku, wolności i normalności? Czy ludzie pozbawieni moralności i skrupułów mają opanować Europę? Czy Kościół nadal będzie cofać się krok za krokiem, a coraz liczniejsi duchowni będą przyłączać się do obozu walczącego o ograniczenie, a następnie całkowite wyeliminowanie religii z życia publicznego? Ideologia korzystania z przyjemności „tu i teraz” osiąga kolejne sukcesy, a naprzeciw zdezbioralizowanych i zdeorientowanych chrześcijan staje groźny islam, który stopniowo rozlewa się po Europie. Nie mamy nic przeciwko ludziom innej wiary, jednak dopóki nie zagrażają naszemu życiu i naszej wolności. Na razie to lewica nawołuje do przyjmowania islamskich tłumów do Europy licząc, że w ten sposób ostatecznie pokona chrześcijaństwo. Trudno o przykład większej głupoty, bo wyznawcy Koranu znacznie trudniej poddają się ateizacji i pozwalają pozbawić religijnej tożsamości. Ale zaślepienie wrogów Kościoła jest tak wielkie, że w zamian za jego zniszczenie gotowi są nawet zostać poddanymi wyznawców Allacha.

RYSZARD TERLECKI

## Sprawy duże i małe

# CO DALEJ Z MUZEM PRL?

W b. kinie „Światowid” w kwietniu 2008 roku powstało Muzeum PRL i do 2012 było finansowane z budżetu centralnego (przez Ministerstwo Kultury). Był to krakowski oddział Muzeum Historii Polski. Od 1 stycznia 2013 muzeum zostało przejęte przez Miasto, ale Ministerstwo miało dokładać ok. 1 milion złotych rocznie. 16 października 2013 r. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego podpisało z Gminą Miejską Kraków umowę o wspólnej realizacji inwestycji w byłym kinie „Światowid” pod nazwą Muzeum PRL-u.

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa działając jako zarządca Muzeum PRL-u (w organizacji) w dniu 5 kwietnia 2017 r. otrzymało pismo od Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, w którym zawarta została informacja o zamiarze zakończenia finansowania przez MKiDN dalszych działań Muzeum PRL-u. Muzeum Historyczne Miasta Krakowa nie będąc stroną przedmiotowej umowy niezwłocznie przekazało otrzymaną informację władzom Gminy Miasta Kraków deklarując swój udział we wszystkich działaniach mających na celu kontynuowanie tej niewątpliwie ważnej inwestycji.

W tej sytuacji warto przypomnieć jaką prowadzi różnorodną i bogatą działalność w budynku Kina Światowid, Muzeum PRL-u (w organizacji). W latach 2014–2016 zrealizowano 12 wystaw czasowych, którym towarzyszyły katalogi. Muzeum wydało 3 numery własnego rocznika naukowego „Światowid”. Instytucja prowadzi działalność edukacyjną realizując program zajęć na temat architektury PRL (we współpracy z Fundacją „Instytut Architektury”), „Podwieczorki w Muzeum” czyli rozmowy o życiu codziennym w PRL, oraz cykle dyskusji popularnonaukowych: „Mity PRL-u” i „Nie tylko PRL”. Muzeum prowadzi aktywną współpracę z lokalnymi środowiskami działającymi opozycji skupionych w stowarzyszeniu „Sieć Solidarności”, realizując wspólnie cykl debat oraz wystawy. W schronie Kina Światowid uruchomiona została podziemna wystawa stała pod tytułem „Atomowa Groza”. Z innych działań należy wspomnieć o projekcjach filmów opowiadających o komunizmie w krajach bloku wschodniego oraz „Porankach w Muzeum” czyli o zajeściach dla dzieci.

Działając publicznie od roku 2014 muzeum cieszy się rosnącą frekwencją, która w zeszłym roku przekroczyła 15 tys. zwiedzających. Muzeum stało się ważnym elementem oddziaływania kulturowego w swoim otoczeniu oraz rozpoczęło systemowe gromadzenie zbiorów, realizując przemysłową politykę. W kolekcji MPRL-u znajdują się dzieła sztuki i inne materialne świadectwa z obszaru statutowych zainteresowań. Na dzień dzisiejszy Muzeum zgromadziło 6644 muzealiów oraz założyło bibliotekę, której zasoby to 706 pozycji wydawnictw zwartych i ciągłych stanowiących ponad 1000 woluminów.

Radni M. Krakowa z PO i Przyjaznego Krakowa na ostatniej sesji RMK przed świętami Wielkanocnymi próbowali przegłosować rezolucję do władz centralnych o utrzymanie dofinansowania Muzeum PRL przez MKiDN. Jednak rezolucja nie uzyskała poparcia radnych PiS i nie została wprowadzona do porządku obrad sesji. Wiele osób zadaje sobie pytanie dlaczego? Czy chodzi o zablokowanie jakiegokolwiek przypomnienia naszej historii, a może chodzi nawet o zbyt krytyczne rozliczanie czasu PRL? Przecież obecnie rządzący krajem z jednej strony mocno krytykują miniony czas PRL, a z drugiej odbudowują w wielu dziedzinach życia rozwiązania żywcem wyjęte z PRL!

ŚLAWOMIR PIETRZYK



# 50. NOWA HUTA. DLACZEGO NIE?!

Szanowni Państwo!



Aż trudno uwierzyć, że za nami już czterdzieści dziewięć wydarzeń, organizowanych w ramach cyklu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!.* Wciąż doskonale pamiętam nerwowość, jaka towarzyszyła nam w 2004 roku, podczas przygotowań do recitalu Edyty Geppert w Arce Pana, inaugurującego projekt. Przy tej okazji chciałbym bardzo serdecznie podziękować wszystkim muzykom, sponsorom, partnerom i patronom, dzięki którym przez ostatnie 13 lat mogliśmy wspólnie przeżywać niezapomniane chwile.

Szczególne podziękowania kieruję pod adresem osób, które od samego początku uczestniczyły w realizacji projektu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!.* Dziękuję Małgorzacie Jezutek, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta; Lidii Jazgar, dyrektor artystycznej cyklu; Stowarzyszeniu Przyjaciół Nowej Huty, a także towarzyszącym mi - od samego początku projektu - nowohuckim samorządowcom, tworzącym Porozumienie Dzielnic Nowohuckich: Wojciechowi Krzysztonkowi z Czyżyn, Stanisławowi Ziębie z Mistrzejowic, Katarzynie Kołodziejczyk i Sławomirowi Górze z Bieńczyc, Stanisławowi Madejowi ze Wzgórz Krzesławickich, śp. Józefowi Kręzołkowi z Nowej Huty. Dziękuję również pozostałym przewodniczącym nowohuckich dzielnic, którzy wspierali cykl: Jerzemu Woźniakiewiczowi, Grażynie Janawie, Markowi Hohenauerowi, Stanisławowi Morycowi i Edwardowi Porębskiemu. To osoby, bez których nie udało się realizować tego największego nowohuckiego projektu kulturalnego.

W sposób szczególny chciałbym również podziękować wszystkim uczestnikom naszych koncertów. Dziękuję za to, że jesteście! Dziękuję za pamięć o chorych i potrzebujących, której każdorazowo możemy doświadczać podczas zbiórek na rzecz Hospicjum św. Łazarza w Krakowie, towarzyszącym naszym koncertom.

W sposób szczególny chciałbym również podziękować wszystkim uczestnikom naszych koncertów. Dziękuję za to, że jesteście! Dziękuję za pamięć o chorych i potrzebujących, której każdorazowo możemy doświadczać podczas zbiórek na rzecz Hospicjum św. Łazarza w Krakowie, towarzyszącym naszym koncertom.

Mam nadzieję, że nasza dzisiejsza wyjątkowa artystka - Maryla Rodowicz zabierze nas w magiczną, muzyczną i niezapomnianą podróż na miarę Jubileuszu naszego projektu. Tego nam wszystkim serdecznie życzę i raz jeszcze za wszystko ogromnie dziękuję!

Ireneusz Raś

Koordinator projektu Nowa Huta. Dlaczego Nie?!

KRAKÓW

50. NOWA HUTA. DLACZEGO NIE?!

ZŁOTA NOWA HUTA. TAK DLA PÓŁ NADZIEI!

MARYLA RODOWICZ

GOŚĆ SPECJALNY MARCIN DANIEC

22 KWIETNIA 2017 GODZ. 20.00

EXPO KRAKÓW UL. GALICYJSKA 9

LIDIA JAZGAR - PROWADZENIE

WWW.NHDN.PL

BEZPŁATNE ZAPROSZENIA DO ODBIORU:  
OŚRODEK KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA (OS. ZGODY 1)  
BIURO POSELSKIE POSŁA IRENEUSZA RASIA (OS. ZŁOTEJ JESIEŃ 6/34)  
PUNKT INFORMACJI MIEJSKIEJ (UL. ŚW. JANA 2)

WYDARZENIU TOWARZYSZYĆ BĘDZIE KWESTA NA RZECZ HOSPICIUM IM. ŚW. ŁAZARZA W KRAKOWIE.

## ZŁOTA NOWA HUTA. TAK DLA PÓŁ NADZIEI

### 50. Koncert z cyklu Nowa Huta. Dlaczego Nie?!

Cykl *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!.* to 12 lat popularyzowania polskiej kultury poprzez organizację bezpłatnych wydarzeń kulturalnych dla mieszkańców Nowej Huty jak i całego Krakowa. Każdego roku organizatorzy cyklu, którymi niezmiennie od początku istnienia są: Porozumienie Dzielnic Nowohuckich i Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta a od roku 2011 Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty, realizują koncerty, na które zapraszają wybitnych polskich artystów, promując wschodzące gwiazdy polskiej sceny muzycznej. Nie zapominają także o potrzebujących, ponieważ w czasie każdego koncertu odbywa się zbiórka na rzecz podopiecznych Hospicjum św. Łazarza. Dyrektorem artystycznym a jednocześnie autorką tytułu cyklu jest Lidia Jazgar. Realizacja wydarzeń z cyklu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!.* byłaby niemożliwa przez tyle lat gdyby nie wsparcie Gminy Miejskiej Kraków.

Dziś cykl to już 47 koncertów i dwa pokazy specjalne filmów „Świadeństwo” oraz „Popiełuszko. Wolność jest w nas”, to blisko 90 artystów – solistów, zespołów, orkiestr i chórów, a wśród nich takie nazwiska jak Edyta Geppert, Krzysztof Krawczyk, Zbigniew Wodecki, Magda Steczkowska, Jacek Wójcicki, Maciej Maleńczuk, Janusz Radek, Grzegorz Turnau czy zespoły Skaldowie, Elektryczne Gitary, Brathanki, Raz Dwa Trzy. To także 200 tys. złotych zebranych na potrzeby Hospicjum, 85,5 tys. uczestników oraz ponad 20 nowohuckich plenerów, kościołów i instytucji, w których zagościł cykl, a które organizatorzy cyklu również chcą promować. Należy podkreślić, że od pierwszego koncertu wszystkie wydarzenia cyklu odbywają się przy wsparciu Gminy Miejskiej Kraków.

22 kwietnia br. o godz. 20.00 organizatorzy cyklu zapraszają na jubileuszowy 50. Koncert *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!.* który odbędzie się w Międzynarodowym Centrum Targowo-Kongresowym EXPO Kraków (ul. Galicyjska 9). Wydarzenie będzie realizowane w ramach corocznej akcji Pola Nadziei, stąd jego tytuł *Złota Nowa Huta. Tak dla Pół Nadziei!.* Koncert wyjątkowy, więc i gość niezwykle. Ikona polskiej muzyki, artystka uwielbianą przez młodszych i starszych, wulkan scenicznej energii – MARYLA RODOWICZ. Wraz z zespołem, Artystka zaprezentuje swoje największe przeboje z imponującego dorobku muzycznego.

Zanim jednak wystąpi Maryla Rodowicz, na scenie pojawi się gość specjalny – Marcin Daniec – uznany satyryk i artysta kabaretowy. Improwizowany program poświęcony historii cyklu i nie tylko, będzie niespodzianką dla widzów, a być może i dla samych organizatorów.

Wstęp na koncert odbywać się będzie za bezpłatnymi zaproszeniami, które będzie można odbierać od 10 kwietnia w: Ośrodku Kultury Kraków-Nowa Huta (os. Zgody 1), Biurze Poselskim Posła Ireneusza Rasia (os. Złotej Jesieni 6/34) oraz Punkcie Informacji Miejskiej (ul. św. Jana 2). Ilość zaproszeń jest ograniczona!

Więcej informacji o cyklu można znaleźć na stronie projektu: [www.nhdn.pl](http://www.nhdn.pl).

\*\*\*

- **Organizatorzy koncertu:** Porozumienie Dzielnic Nowohuckich (Dzielnice: XIV Czyżyny, XV Mistrzejowice, XVII Wzgórz Krzesławickie, XVIII Nowa Huta), Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta, Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty, Hospicjum św. Łazarza
- **Koncert odbywa się przy wsparciu Gminy Miejskiej Kraków.**
- **Patronat honorowy:** Jacek Krupa – Marszałek Województwa Małopolskiego
- **Partnerem przedsięwzięcia jest Województwo Małopolskie.**
- **Sponsorzy cyklu:** EDF Polska, Małopolskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami Sp. z o.o
- **Partnerzy cyklu:** Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Krakowie, Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A. w Krakowie, PPU „Fares” Sp. z o.o., ArcelorMittal Poland S.A., Hilton Garden Inn Hotel Kraków, Agencja Art. Blue, Szkoła Aspirantów PSP w Krakowie, Concept Music Art
- **Partner Koncertu:** Międzynarodowe Centrum Targowo-Kongresowe EXPO Kraków
- **Patronat medialny:** TVP Kraków, Radio Plus, „Dziennik Polski”, „Głos-Tygodnik Nowohucki”
- **Partnerzy Pół Nadziei:** BP, Leyko
- **Wydarzenie na Facebooku:** [www.facebook.com/osrodekkulturykrakownowahuta](http://www.facebook.com/osrodekkulturykrakownowahuta)

Kontakt: Dział Imprez i Promocji Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta,  
tel. 12 644 68 10 wew. 23, e-mail: [imprezy@krakownh.pl](mailto:imprezy@krakownh.pl)



# MARYLA RODOWICZ

**Maryla Rodowicz**, właściwie **Maria Antonina Rodowicz** – polska piosenkarka, głównie muzyki pop, ale także pop-rock i folk rock, aktorka.

Maryla Rodowicz pierwsze kroki na scenie stawiała w latach 60., występując w składzie bigbitowego zespołu Szejtany i studenckiego kabaretu Gag. W 1967 roku zdobyła główną nagrodę na Gieldzie Piosenki w Częstochowie i od tego czasu jej kariera rozwijała się bardzo dynamicznie.

Nagrała około dwóch tysięcy piosenek i ponad dwadzieścia płyt polskich, a także po jednej angielskiej, czeskiej, niemieckiej i rosyjskiej. Koncertowała na całym świecie: w Europie, Ameryce, Australii, Azji.

Wielokrotnie nagradzana na Krajowym Festiwalu Piosenki Polskiej w Opolu, Międzynarodowym Festiwalu Piosenki w Sopocie, Festiwalu Piosenki i Piosenkarzy Studenckich w Krakowie i wielu innych, również za granicą: w Oklahomie, Los Angeles, Tulsie. Laureatka wielu nagród, wyróżnień i odznaczeń państwowych i prywatnych: uhonorowana Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, kilkakrotnie nagradzana Srebrnym Gwóździem Sezonu Plebiscytu Popularności Czytelników „Kuriera Polskiego”. Nagrodę I stopnia Ministra Kultury i Sztuki za całokształt działalności 1987. 1996 Nagrodę Specjalną Prezesa TVP S.A. za całokształt twórczości. Otrzymała też „Super Wiktora” za całokształt twórczości telewizyjnej w 1997. 2005 Honorowy Złoty Mikrofon Polskiego Radia. 10 września 2005 została odznaczona przez ministra kultury Waldemara Dąbrowskiego Złotym Medalem Zasłużony Kulturze Gloria Artis.

Sceniczna kariera Maryli Rodowicz to nie tylko wspaniała muzyka, ale też liczne występy aktorskie. W 1975 roku wystąpiła w oratorium „Zagrajcie nam dzisiaj wszystkie srebrne dzwony” oraz śpiewogrze „Na szkle malowane”, dwa lata później wystąpiła razem z Markiem Grechutą na scenie Teatru STU w Krakowie w spektaklu „Szalona lokomotywa” według tekstów St. I. Witkiewicza. Widzowie mogli oglądać ją również na dużym i małym ekranie: zagrała w kilku filmach i widowiskach muzycznych, występowała w serialu „Rodzina zastępcza”, w 2001 roku prowadziła telewizyjne programy rozrywkowe: „Tour de Maryla – Viva Italia!” i „Tour de Maryla – Ole!”

Sława Maryli Rodowicz nie słabnie. W 2006 na festiwalu w Opolu otrzymała nagrodę w kategorii wykonawca roku, pokonując Beatę Kozidrak i zespół Goya. W 2007 roku w sondażu TNS OBOP zajęła pierwsze miejsce dla artystki, która prezentuje najwyższy poziom artystyczny w Polsce. Jej wydany w maju 2008 roku album „Jest cudnie” już po trzech tygodniach sprzedaży osiągnął status platynowej płyty. W 2013 piosenka „Futbol” znalazła się na 5. miejscu listy „10 największych przebojów nagranych z myślą o piłkarskich Mistrzostwach Świata” amerykańskiego magazynu Billboard.

Dzieje niezwykłej kariery Maryli Rodowicz zostały zawarte przez nią w wydanej w 1992 roku autobiografii „Niech żyje bal”. W 2013 roku ukazał się wywiad rzeka artystki z Jarosławem Szubrychem pt. „Wariatka tańczy”.

(źródło: Wikipedia)



fot. Sing-Sing/marylappress.pl

# MARCIN DANIEC

**Marcin Daniec** (ur. 1 października 1957 w Wielopolu Skrzyńskim) – polski satyryk, artysta kabaretowy, stand-uper.

W Wielopolu ukończył Szkołę Podstawową nr 1, a następnie Liceum Ogólnokształcące im. Tadeusza Kościuszki w Ropczycach. Rok po zakończeniu liceum został absolwentem Studium Teatralnego we Wzdowie. W 1981 roku ukończył Akademię Wychowania Fizycznego w Krakowie i rozpoczął tam pracę jako pełnomocnik do spraw kulturalnych AWF.

W 1984 roku wraz z Krzysztofem Januszem założył kabaret „Takich Dwóch”.

Od 1986 roku pracował w Krakowie w Akademickim Centrum Kultury „Alma-Art”, a następnie współpracował z kabaretami „Wały Jagiellońskie” i „Pod Egidą”. Od 1994 roku występuje samodzielnie. Dużą popularność zapewnili

mu regularne występy w 2. programie TVP.

W 2010 roku prowadził program „Hit Dekady” emitowany w TVP 2. W 2012 roku prowadził program „Daniec z gwiazdami” emitowany w TVP 1. W show rolę jurorów/ekspertów odgrywali: Klaudia Carlos, Radosław Majdan i Robert Janowski.

Spośród wielu, najbardziej znane są jego cztery estradowe wcielenia:

- Pan Ignacy (Profesor Ignacy) – w płaszczyku z darów, okularach z ubezpieczalni, sympatyczny, zagubiony szary obywatel z własną filozofią życiową.
- Waldemar K. – rojujący nadzieję na resocjalizację cwaniaczków po „ośrodku rehabilitacji”.
- Marcinek – duże dziecko.
- Góral – z charakterystyczną swadą, z lekką nutą refleksji punktujący rzeczywistość gazda.

(źródło: Wikipedia)

Fot. archiwum artysty





# Możesz pomóc chorym w Hospicjum św. Łazarza

**20. Pola Nadziei, 12 marca–21 maja 2017**

- ✓ Złóż datek do hospicyjnej skarbonki – w czasie trwania akcji Pola Nadziei znajdziesz ją w wielu punktach miasta,
- ✓ na znak solidarności z chorymi przypnij żonkilową broszkę,
- ✓ przekaż 1% swojego podatku, przekonaj do tego rodzinę i znajomych – nr KRS 0000048149,
- ✓ przekaż darowiznę na konto:  
36 1060 0076 0000 3200 0133 4486,
- ✓ zorganizuj żonkilową kwestę w firmie, szkole, instytucji lub podczas uroczystości rodzinnych,
- ✓ włącz się jako wolontariusz w nasze akcje,
- ✓ przekaż na Hospicjum św. Łazarza swoje punkty w programie PAYBACK,
- ✓ jeżeli jesteś nauczycielem, wychowawcą, opiekunem dzieci i młodzieży, naucz ich razem z nami pomagać potrzebującym, nawiąż współpracę z TPCh „Hospicjum im. św. Łazarza”, załóż Klub Przyjaciół Żonkila,
- ✓ podziel się informacją o naszej działalności ze znajomymi i poproś, aby także włączyli się do akcji propagowania szczytnej idei.

## POŻYTECZNY 1%

Aby przekazać 1% podatku na rzecz Hospicjum św. Łazarza w odpowiednim miejscu zeznania podatkowego należy wpisać:

- numer KRS: 0000048149,
- wnioskowaną kwotę wartości 1% podatku należnego, po zaokrągleniu do pełnych dziesiątek groszy w dół.

Na stronie internetowej [www.hospicjum.krakow.pl](http://www.hospicjum.krakow.pl), udostępniamy bezpłatny program PIT-y 2016, który ułatwia wypełnienie deklaracji podatkowych.

\*\*\*

Więcej informacji: tel. 12 641 46 66,  
[www.hospicjum.krakow.pl](http://www.hospicjum.krakow.pl), [www.polanadziei.pl](http://www.polanadziei.pl)

# POLA NADZIEI

PATRONAT HONOROWY  
JE KSIĄDZ ARCYBISKUP MAREK JĘDRASZEWSKI, METROPOLITA KRAKOWSKI

## CZAS POMAGANIA

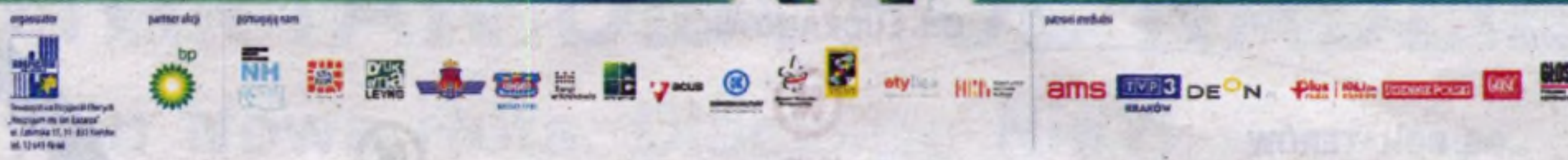


PODARUJ

**1%**

PODATKU  
DLA HOSPICJUM  
ŚW. ŁAZARZA  
KRS 0000048149

KONTO BANKOWE:  
36 1060 0076 0000 3200 0133 4486  
[WWW.HOSPICIUM.KRAKOW.PL](http://WWW.HOSPICIUM.KRAKOW.PL)



# Międzynarodowe Centrum Targowo-Kongresowe EXPO Kraków

Międzynarodowe Centrum Targowo-Kongresowe EXPO Kraków jest kluczowym obiek-

tem na mapie Krakowa, który wyróżnia się funkcjonalnością i nowoczesnością. To miejsce

dostosowane do organizacji targów, konferencji, spotkań branżowych, prezentacji

produktowych, koncertów, szkoleń, uroczystych gal i bankietów.

wiele świata nauki, biznesu oraz kultury podczas licznych kongresów i konferencji.



Właścicielem i wyłącznym operatorem EXPO Kraków jest firma Targi w Krakowie Sp. z o.o., która już od ponad 20 lat wspiera rozwój gospodarki, przemysłu oraz kultury miasta, poprzez organizację licznych imprez targowych m.in.: Międzynarodowych Targów Książki w Krakowie, MOTO SHOW i TUNING SHOW w Krakowie czy Międzynarodowych Targów Stomatologicznych KRAK-DENT®. W EXPO Kraków spotykają się również przedsta-

„Sukces zaczyna się od spotkań” to hasło przewodnie firmy Targi w Krakowie, które w pełni oddaje jej charakter. Organizowane wydarzenia są bowiem areną wymiany myśli, doświadczeń oraz poznawania nowości branżowych. Wszyscy goście EXPO Kraków mogą być pewni wielu wrażeń podczas odbywających się tutaj spotkań.

[www.expo.krakow.pl](http://www.expo.krakow.pl)  
[www.targi.krakow.pl](http://www.targi.krakow.pl)

**50. NOWA HUTA. DLACZEGO NIE?!**



# Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta zaprasza

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta powstał 26 lat temu z połączenia klubów działających już na terenie czterech dzielnic Nowej Huty, mających już wówczas swoją historię i tożsamość. Ta patchworkowa konstrukcja stanowi o naszym charakterze i wyjątkowości. Ponad połowa budynków, w których działają kluby, została wybudowana przez samych nowohucian w czynie społecznym, co na co dzień przypomina nam o tym, że to właśnie dla mieszkańców i dzięki mieszkańcom działamy!

Pracujemy przede wszystkim dla mieszkańców Nowej Huty, ale i całego Krakowa. Zajmujemy się zarówno organizacją małych, lokalnych akcji, jak i imprez masowych. Od ponad 10 lat jesteśmy współorganizatorem największego nowohuckiego cyklu kulturalno-społecznego *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!*. Realizujemy także wydarzenia wspierające i promujące lokalne tradycje oraz zwyczaje, jak np. *Z kołędą przez wieki* czy *Festiwal Zaklęte w Dyni*. Od 7 lat angażujemy się w prowadzenie Naowohuckiej Akademii Seniora, która jest jedną z najstarszych organizacji o charakterze Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Krakowie.

Dla nas kultura to nie tylko atrakcyjna forma spędzania czasu wolnego, ale i inspiracja do rozwoju życia społecznego. Jesteśmy blisko nowohucian

i staramy się zaspokajać ich potrzeby kulturalne. Pobudzamy i wspieramy integrację społeczności lokalnych, a dla części mieszkańców nasze kluby stają się drugim domem.

## MISJA

### BLISKOŚĆ | RÓŻNORODNOŚĆ | ANIMACJA

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta jest po to, żeby rozwijać zainteresowania i umiejętności oraz dawać radość tworzenia. ANIMUJEMY, a nasze działania cechuje BLISKOŚĆ i RÓŻNORODNOŚĆ.

#### BLISKOŚĆ czyli:

- działamy na całym obszarze dzielnic nowohuckich
- do każdego podchodzimy indywidualnie.

Dzięki 12 klubom rozsianym po nowohuckich dzielnicach, jesteśmy bliżej każdego z Was. Zawarta w naszej misji „bliskość” nie oznacza tylko bliskości geograficznej, chociaż sieć klubów rozsianych po nowohuckich dzielnicach pozwala nam być naprawdę blisko każdego z Was. Oznacza ona również to, że żyjemy blisko z nowohucianami: jesteśmy otwarci na Wasze inicjatywy i chętnie je wspieramy. Wysokie kwalifikacje i doświadczenie naszej kadry umożliwiają indywidualne podejście do każdego uczestnika oraz planowanie wydarzeń i zajęć w oparciu o rzeczywiste potrzeby mieszkańców.

#### ANIMACJA:

- integrujemy mieszkańców
- inspirujemy i wspieramy inicjatywy lokalne.

Razem z mieszkańcami organizujemy wydarzenia zaproponowane przez nich oraz spotkania okolicznościowe ważne dla społeczności. Więzy międzyludzkie są dla nas bardzo istotne, dlatego stwarzamy warunki dla spotkań nieformalnych, które są bezcenne dla lokalnych społeczności. Stwarzamy warunki dla spotkań i zapraszamy do wspólnego działania. Jesteśmy otwarci na inicjatywy i wspieramy mieszkańców również tam, gdzie nasze kluby – jak w przypadku osiedli peryferyjnych – są jedynymi miejscami zapewniającymi dostęp do kultury.

#### RÓŻNORODNOŚĆ, ponieważ:

- organizujemy wydarzenia na skale lokalną i masową
- w 12 klubach proponujemy szeroką gamę zajęć.

Niezwykła różnorodność zarówno tematyki, jak i skali organizowanych przez nas wydarzeń sprawia, że staliśmy się zespołem elastycznym, otwartym na zmiany, szukającym wciąż nowych sposobów towarzyszenia

mieszkańcom i o różnych zainteresowaniach.

I to ze względu na zróżnicowanie potrzeb naszych odbiorców wychodzimy naprzeciw potrzebom kulturalnym nowohucian i staramy się każdemu to

znajdować różnorakie zajęcia z edukacji kulturalnej i wiele innych atrakcji. Unikatową ofertę cyrkową proponuje Klub 303. W jej skład wchodzi zajęcia z różnych technik, takich jak żonglerka czy ćwiczenia na równo-



Fot. J. Urbaniec

warzyć niezależnie od tego, czy jest to senior pragnący nauczyć się obsługi komputera, czy tata poszukujący oferty dla siebie i swojej pociechy, czy też fan Maryli Rodowicz, który chciałby się spotkać z gwiazdą podczas jej koncertu w Nowej Hucie.

#### ZAJĘCIA

Kluby Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta realizują mnóstwo zajęć, kursów i warsztatów. Każdy znajdzie tu coś dla siebie! W ofercie Klubów

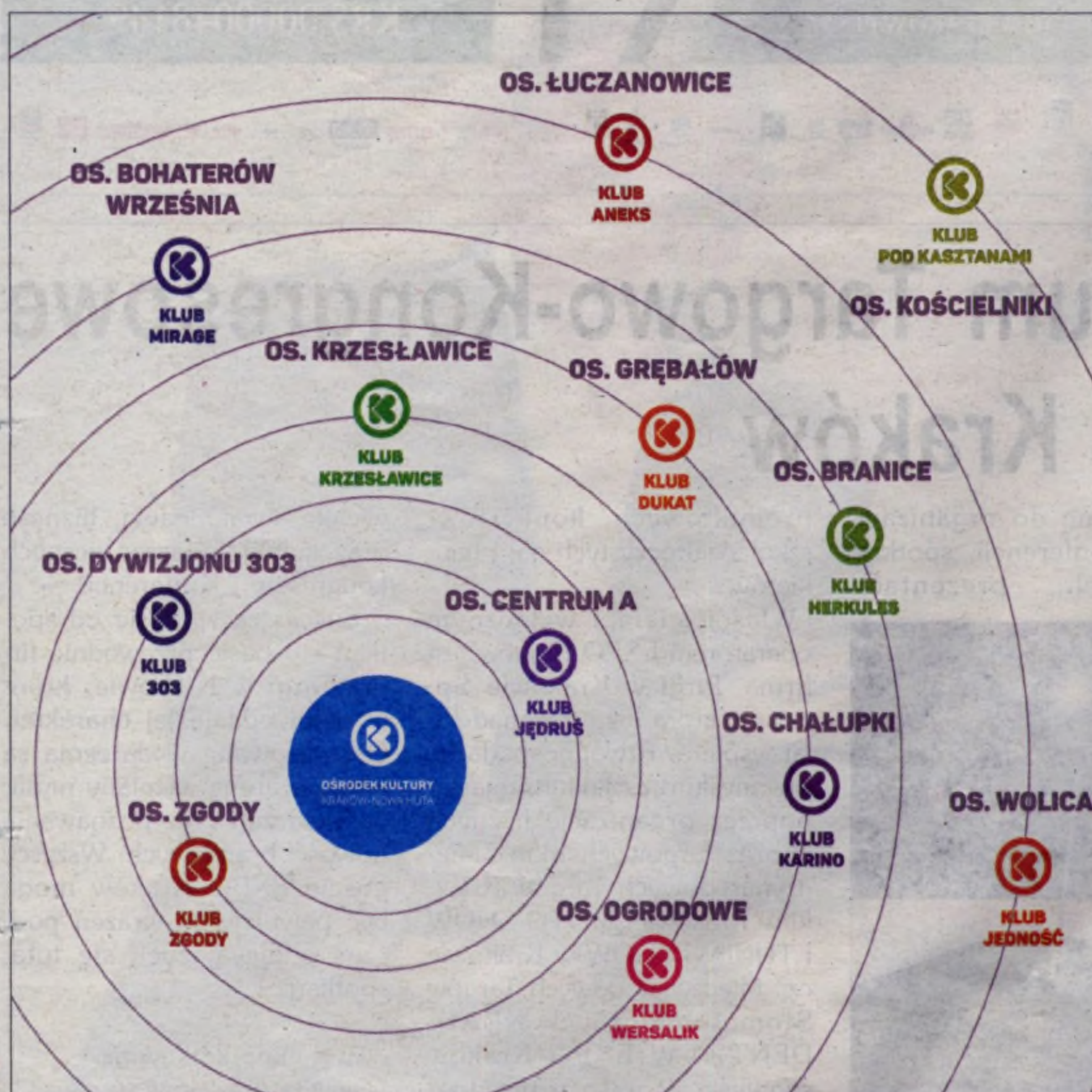
ważni, na które serdecznie zapraszamy dzieci powyżej 10 roku życia. W klubie działa również zespół Grypa Cyrkowa, który bierze udział w międzynarodowych wymianach, festiwalach teatrów oraz organizuje happeningi i występy w przestrzeni otwartej nie tylko Nowej Huty!

#### KONTAKT

Zapraszamy na [www.krakownh.pl](http://www.krakownh.pl) oraz na nasz profil na Facebooku.



Fot. M. Bemberek



## RÓŻNORODNOŚĆ

- ORGANIZUJEMY WYDARZENIA NA SKALĘ LOKALNĄ I MASOWĄ
- W 12 KLUBACH PROPONUJEMY SZEROKĄ GAMĘ ZAJĘĆ

## BLISKOŚĆ

- DZIAŁAMY NA CAŁYM OBSZARZE DZIELNIC NOWOHUCKICH
- DO KAŻDEGO PODCHODZIMY INDYWIDUALNIE

## ANIMACJA

- INTEGRUJEMY MIESZKAŃCÓW
- INSPIRUJEMY I WSPIERAMY INICJATYWY LOKALNE



**OŚRODEK KULTURY  
KRAKÓW-NOWA HUTA**

[WWW.KRAKOWNH.PL](http://WWW.KRAKOWNH.PL)



## TVP1

4:50 Telezakupy 5:25 Jaka to melodia? (3550) 6:00 Dzień dobry Polsko! 8:00 Wiadomości 8:15 Pogoda poranna 8:19 Kwadrans polityczny 8:40 Sekrety ojca (36) 09:40 Ranczo (86): Droga na szczyt – serial obyczajowy TVP 10:35 Dr Quinn (16/18) – serial obyczajowy USA (1992) 11:30 Rok w ogrodzie 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda – magazyn 12:35 To się oplaca: Premie dla młodych rolników – magazyn 12:50 Przepis dnia (483) – magazyn 13:00 Tajemnice początków Polski: Wyspa władców – cykl dokumentalny 14:00 Sekrety ojca (37) – serial Turcja (2016) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:20 Obserwator (114) – cykl reportaży 16:10 Złote serce (85) – serial Portugalia (2015) 17:00 Teleexpress 17:15 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? (3551) – teleturniej muzyczny 17:55 Przepis dnia (484) – magazyn 18:05 Klan (3116) – telenowela TVP 18:40 Wspomnienie stulecie: Sułtanka Kösem, Murat IV (129) – serial kostiumowy Turcja (2016) 19:30 Wiadomości 20:00 Sport 20:10 Pogoda 20:15 Rozdarte serce (50) – serial obyczajowy Turcja (2014) 21:05 GOL – felieton 21:15 El Principe – dzielnica zła (16) – serial Hiszpania (2014) (dozwolone od lat 16) 22:15 Kryminalne zagadki Las Vegas 15 (8/18) – serial sensacyjny Kanada/USA (2014) (dozwolone od lat 16) 23:10 Dom snów – thriller USA (2010); reż.: Jim Sheridan; wyk.: Daniel Craig, Rachel Weisz, Naomi Watts 0:45 Cztery noce z Anną – dramat Francja/Polska (2008); reż.: Jerzy Skolimowski; wyk.: Artur Steranko, Kinga Preis, Jerzy Fedorowicz, Redbad Klijnstra, Jakub Snochowski, Barbara Kołodziejka, Anna Szawiel, Marcin Jędrzejewski, Zbigniew Kopopka, Judyta Paradińska-Gorska (dozwolone od lat 16) 2:30 Życie za życie. Maksymilian Kolbe – dramat Polska/Niemcy (1990) 4:15 Notacje: Olgierd Łukaszewicz. Rozmowy z duchami 4:25 Zakończenie dnia

## TVP2

6:05 Rodzinka.pl (39): Wakacje pod Elkiem 6:40 Czas pasywny u luteranów 7:05 M jak miłość (22) – serial TVP 8:00 Pytanie na śniadanie 11:00 Barwy szczęścia (1647) – serial obyczajowy TVP 11:35 Na dobre i na złe (365): Druga szansa – serial TVP 12:35 Cena miłości (27) – serial Turcja (2011) 13:30 Rodzinka.pl (150): Kosmos – serial komediowy TVP 14:05 Przybliżenie: Kornel Morawiecki – widowisko 15:10 Tysiąc i jedna noc (46) – serial obyczajowy Turcja (2006) 16:05 Dla niesłyszących: M jak miłość (1297) – serial TVP 17:05 Cena miłości (28) – serial Turcja (2011) 18:00 Panorama 18:30 Sport Telegram 18:40 Pogoda 18:50 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:25 Barwy szczęścia (1647) – serial obyczajowy TVP 20:05 Barwy szczęścia (1648) – serial obyczajowy TVP 20:40 M jak miłość (1298) – serial TVP 21:35 Kulisy serialu „M jak miłość” (1031) 21:50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:50 Świat bez fikcji: Moi Rollingstoni – film dokumentalny 23:55 Głodne Kawalki (1) 0:55 Skandal (23) – serial USA (2012) 1:45 Skandal (24) 2:40 Magazyn Ekspresu Reporterów 3:45 Moi Rollingstoni – film dokumentalny 4:50 Skandal (23) 5:35 Zakończenie programu

## TV POLONIA

6:05 O! Polskie Przeboje 6:55 Zakochaj się w Polsce (27): Łańcut 7:30 W Krainie Baśni (8): Brat i siostra 8:00 Pytanie na śniadanie 10:45 Panorama 11:05 Polonia 24 11:25 Rozmowa Polonii (75) 11:40 Halo Polonia 12:25 Krótka historia (244) 12:35 Wiadomości 12:50 Barwy szczęścia (1585) 13:25

Niewdzięczność – dramat psychologiczny Polska 14:20 Bruno Schulz – film dokumentalny Polska (2014) 15:25 Wiadomości 15:40 Smaki polskie: Smaki polskiej wieprzowiny: Boczek w roli głównej 15:55 Sonda 2 (31) 16:30 Kopciuszek (26) 16:55 W Krainie Baśni (8): Brat i siostra 17:20 Krótka historia (245) 17:30 Teleexpress 17:50 Polska z Miodkiem (49): Stargard, Nowogard, Białogard 17:55 Niedziela z... Magdaleną Zawadzką 18:40 Pod Tatrami 18:55 Barwy szczęścia (1585) 19:25 Flesz historii (335) 19:45 Dobranocka: Tajemnica szyfru Marabuta (5): Straszliwa noc 20:00 Wiadomości 20:30 Sport 20:35 Pogoda 20:45 Ojciec Mateusz (203): Antyk 21:45 Polonia 24 22:05 Rozmowa Polonii (76) 22:20 Halo Polonia 23:40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 0:15 Sonda 2 (31) 0:45 Powtórki programów



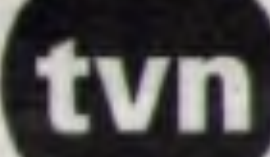
## TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Pogoda 7:03 Działo się w Krakowie 7:06 Zakamarki Przeszłości: Zapomniana twierdza (2) 7:27 Jedź bezpiecznie 7:40 Telezakupy 8:00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8:10 Pogoda 8:15 Nożem i widelcem 8:55 Dla niesłyszących: Telekurier 9:30 Rączka gotuje: Wodzisław Śląski 9:55 Pogoda 10:00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10:25 Plebania (851) 10:55 Skarby prowincji 11:15 Sto tysięcy bociaków (9) 11:45 Honor Inżyniera (3): Most Rędziński we Wrocławiu 12:15 Zakochaj się w Polsce (7): Puławy 12:35 Pogoda 12:45 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13:20 Agrobiznes 13:45 Agropogoda 13:50 Nożem i widelcem 14:20 Brzostek: Historia pewnego powrotu 15:35 Rok w ogrodzie 15:55 Polska z Miodkiem (8): Częstochowa 16:00 Dla niesłyszących: Telekurier 16:20 Pogoda 16:30 Wałe Wojciechowski 16:45 Dziennik regionów 17:31 Kronika – zapowiedź 17:33 Działo się w Krakowie 17:36 Pogoda 17:40 Nowohucka Kronika Filmowa 17:48 Magazyn Aktywni 60+ 18:05 Na rynku pracy 18:15 Twarze Małopolski 18:25 Pogoda 18:30 Kronika 18:50 Pogoda 18:52 Działo się w Krakowie 18:55 Tematy dnia 19:07 Lisi schron – dokument fabularyzowany 19:43 Kontrapunkt: Brat Artur 19:55 Pogoda 19:57 Działo się w Krakowie 20:00 Telezakupy 20:32 1200 Muzeów 20:52 Pogoda 20:55 Działo się w Krakowie 21:00 Lekki z ziołowej apteki 21:15 Prosto z lasu 21:30 Kronika 21:46 Pogoda 21:49 Kuryer Myślenicki 22:00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22:20 Echa dnia 22:40 Pogoda 22:45 Nożem i widelcem – magazyn kulinarny 23:05 Dla niesłyszących: Telekurier 23:35 Brzostek: Historia pewnego powrotu



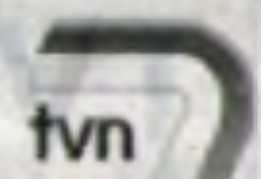
## POLSAT

5:00 Disco gramy! 6:00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8:00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9:00 Małanowski i partnerzy (397, 398) – serial fabularno-dokumentalny Polska 10:00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11:00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 12:00 Oszukane – serial paradokumentalny 13:00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny Polska 15:50 Wydarzenia, sport 16:15 Interwencja – magazyn reporterów 16:30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17:00 Gliniarze – serial paradokumentalny Polska 18:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia, sport 19:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20:05 The Brain. Genialny umysł – program rozrywkowy 21:35 Niania w wielkim mieście – serial obyczajowy 22:45 Zaginiona – thriller USA (2012) 0:45 Pięćdziesiąt pierwszych randek – komedia romantyczna USA (2004) 2:45 Tajemnice losu



8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 19+ – serial paradokumentalny 13.30 Szpital – serial paradokumentalny 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny 16.30 19+ – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Agent – Gwiazdy – program rozrywkowy 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer – magazyn reporterów 0.05 Misja Pies – program rozrywkowy 0.40 Żony Hollywood – program rozrywkowy 1.40 Pamiętniki wampirów 3 – serial grozy 2.35 Wybrani 2 – serial sensacyjny

## TVN 7



5.10 Szpital – serial fabularno-dokumentalny Polska 6.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny Polska 7.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.00 Kryminalni – serial kryminalny Polska 9.10 Lekarze – serial obyczajowy Polska 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.55 Kryminalni – serial kryminalny 17.00 Dr House 3 – serial obyczajowy 18.00 Mentalista 4 – serial sensacyjny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 20.00 Cobra – film sensacyjny USA (1986) 21.50 Dzika banda – western USA (1969) 0.50 Lucyfer – serial kryminalny 1.50 Moc magii

## TV 4

6.55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 7.35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany USA 7.55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 8.35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany USA 9.00 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny 10.00 Dom nie do poznania – reality show 11.00 Detektywi w akcji (108, 65) – serial fabularny Polska 13.00 Policjanci i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Twoja na zawsze – telenowela 17.00 Trzy razy Anna – serial obyczajowy Meksyk 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 19.00 Policjanci i policjanci – serial obyczajowy Polska 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny 21.00 Street Fighter. Legenda Chun-Li – film sensacyjny Kanada/Indie/USA/Japonia (2009) 23.00 Zagłada – horror USA (2010) 1.00 Spadkobiercy



## PULS

6.00 To moje życie – telenowela Turcja 7.00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 8.00 Nash Bridges (57, 58) – serial sensacyjny 10.00 Napisała: Morderstwo 4 – serial kryminalny USA 11.00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 – serial sensacyjny USA 12.55 Co ludzie powiedzą? 4 – serial komediowy Wlk. Brytania 13.30 Czynne całą dobę (5, 6) – serial komediowy 14.40 Allo, allo! 2 (1, 2) – serial komediowy 16.00 Ale numer! (36, 40) – program rozrywkowy 17.00 Górka Dolna 3 – serial obyczajowy 18.00 Gwiazdy lombardu 10 (196-199) – reality show USA 20.00 Nieobliczalny – film sensacyjny USA/Rumunia (2006) 21.55 Tylko strzelaj – film sensacyjny USA (2007) 23.30 Zobacz to!

## ZAPRZYJAŃC SIĘ Z PŁOCIĄ (2)

Wiosenne płocie to ryby, które potrafią sprawić dużo radości łowiacemu je wędkarzowi. Ale gdzie ich szukać? Jak zlokalizować łowisko?

Cóż, najłatwiej szukać płoci za pomocą własnego wzroku i słuchu, ponieważ ryby te spławiają się w dość charakterystyczny sposób, głośno chlapiąc ogonami. To najlepszy znak, że ryby są w łowisku. I w takim miejscu zawsze warto zarzucić zestaw, bez względu na porę roku. Bo tam, gdzie płocie słychać, gdzie się pokazują, tam też najczęściej żerują. Oczywiście, jak to z rybami bywa, nie jest pewne na sto procent, ale obserwacje wielu doświadczonych wędkarzy wskazują na to, że jeśli woda ma głębokość do trzech metrów, a ryby często się w niej pokazują, to mamy największą szansę na niezłe polowanie. Nie musimy chyba dodawać, że wykorzystanie tej szansy zależy także od takich czynników jak właściwa zaleta, przynęta czy chociażby wielkość haczyków, o których wspominałem w poprzednim felietonie.

Ciekawe uwagi na temat polowania wiosennych płoci poczynił Przemysław Mroczek w książce „Płoc i wzdrga”. „Wiosną częściej niż w innych miesiącach używam do polowania płoci wędkę z drgającą szczytówką. Wiążę się to z faktem, że ryby wówczas częściej żerują przy dnie, gdyż niewielka ilość roślinności podwodnej powoduje, że wszelkie stworzenia będące naturalnym pokarmem płoci trzymają się dna. Poza tym wczesną wiosną woda jest jeszcze uboga we wszelkie żyjątka, a wynikające stąd zwiększenie konkurencji pokarmowej zmusza ryby do intensywniejszego poszukiwania i pobierania pokarmu. Uboga roślinność poza tym nie hamuje prądów wodnych w płytszych miejscach, toteż są one silne, zwłaszcza podczas silnych wiatrów, co jednoznacznie skłania do użycia drgającej szczytówki zamiast spławika. Wiosną również łowi się na znaczną odległość, a przecież zestaw spławikowy (nawet odległościówka) nie sprzyja dalekim rzutom. Nie można również zapominać o tym, że duża przejrzystość wody i brak zakwitów sprawiają, że ryby łatwiej się płoszą”.

Tydzień temu pisałem, że ryby te najlepiej czują się w pół wody, chociaż nie stronią ani od dna, ani od warstw powierzchniowych. Nie bez kozery wielu wędkarzy uzyskuje najlepsze wyniki łowiąc płoci w środkowych partiach wody. Chociaż zdarza się wyciągnąć piękną płoc łowiąc z gruntu. Zdarza się też, że weźmie ona przynętę niemal spod powierzchni. Z kolei Przemysław Mroczek sugerując łowienie z użyciem drgającej szczytówki proponuje łowienie z dna. Wbrew pozorom obie opinie nie kłócą się ze sobą, gdy weźmiemy pod uwagę warunki panujące na łowisku. Jeśli wczesną wiosną wszelkie żyjątka trzymają się dna, to chcąc nie chcąc płoc również żeruje przy dnie. Ale wraz z ocieplaniem się wody i rozkwitem wodnego życia, rozwojem podwodnej roślinności i pojawieniem się przeróżnych żyjątek, płocie coraz częściej zaczynają pobierać pokarm znajdujący się w środkowych partiach wody, a nawet z jej warstw powierzchniowych. Trzeba o tych zależnościach pamiętać, bo wędkarstwo to nie wyprawa do działu rybnego w supermarkecie, gdzie ryby leżą poukładane równo w chłodniarce, jedna przy drugiej, obsypane kruszonym lodem. Co więcej, nie przemieszczają się i nie uciekają.

JAKUB KLEN

## Za kierownicą

## RUCHOME NIERUCHOMOŚCI

Na początek będzie tzw. zarządzanie strachem. Strzeżcie się wszyscy, którzy na swojej działce rekreacyjnej postawiliście nieużywaną już przyczepę kempingową. Jeżeli myśleliście, że skoro opłacacie za nią komunikacyjne ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej, to wam wszystko wolno – mylicie się bardzo. A do wodzi tego sąd administracyjny w Gdańsku, który w wyroku z 7 września 2016 roku (sygn. akt II SA/Gd 49/16) uznał, że przyczepa kempingowa na działce – nie ważne czy na kołach, czy bez kół – jest tymczasowym obiektem budowlanym, nieczym strzelnice, kioski, pawilony sprzedaży ulicznej i wystawowej, przykrycia namiotowe i powłoki pneumatyczne, urządzenia rozrywkowe i obiekty kontenerowe oraz barakowoz. Gdańskiemu sądowi przyczepa kempingowa pomylła się widocznie z barakowozem – jedno i drugie ma jednak koła. A trwałe unieruchomienie przyczepy i wykorzystywanie jej do celów rekreacyjnych – wypoczynkowych przysądza o sprawowaniu funkcji mieszkalnych. I choć jest to pojazd z tablicą rejestracyjną, ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej to – zdaniem sądu – podlega przepisom prawa budowlanego. Dobrze, iż to prawo ostatnimi czasy złagodzone i taki tymczasowy obiekt budowlany należy tylko zgłosić w urzędzie gminy i nie potrzeba nań pozwolenia budowlanego.

Kto jednak nie złożył takiego zgłoszenia to ma „przechlapane”. Organ nadzoru budowlanego wyda nakaz rozbioru, czyli usunięcia obiektu z terenu, na którym go zlokalizowano niezgodnie z prawem. I całe szczęście, że przyczepa kempingowa ma koła, albo można je do niej przykręcić. Wówczas ten „tymczasowy obiekt budowlany” należy – po otrzymaniu nakazu rozbioru – przesunąć o np. 1 cm i wtedy zgłosić jego umiejscowienie w władz lokalnych. Niejako legalizując stan bezprawia.

Nie dziwię się, że problemem przyczep kempingowych na działkach zainteresował się sąd w Gdańsku. Tereny nadmorskie to prawdziwe kolonie zarówno przyczep kempingowych, jak i tzw. domków holenderskich, czyli jeszcze większych przyczep mieszkalnych. Myślę jednak, że ten kontrowersyjny wyrok nie utrzyma się w wyższych instancjach, co na pewno napawa nadzieją właścicieli unieruchomionych na działce przyczep kempingowych. Idąc tokiem myślenia gdańskiego sądu należałoby bowiem żądać zgłoszenia tymczasowego obiektu budowlanego od właścicieli długotrwale unieruchomionych na ulicach starych samochodów, albo kamperów, czyli pojazdów mieszkalnych używanych najwyżej przez 1-2 miesiące w roku. Ale ulica nie jest własnością obywatela, który ustawił na niej wrak samochodu. Czy zatem można by odeń wymagać opłacania podatku od nieruchomości za obszar zajmowany pod unieruchomionym samochodem?

A po wyroku gdańskiego sądu w sprawie przyczep kempingowych rozległ się na cmentarzu w Miasteczku Krajeńskim potężny łomot. Jego sprawcą był pochowany tam Michał Drzymała, wielkopolski chłop, który na początku XX wieku nie otrzymał zgody od urzędników cesarza Wilhelma II Hohenzollerna na budowę chałupy. Kupił wtedy wóz cyrkowy i wraz z rodziną zamieszkał w nim, codziennie przesuwał go na kołach w inne miejsce działki, by udowodnić urzędnikom, że nie podlega on przepisom prawa budowlanego. Bądźcie więc dobrej myśli kempingowi działkowicze!

WOJCIECH MACHNICKI



**TVP1**

4:50 Telezakupy 5:25 Jaka to melodia? (3551) 6:00 Dzień dobry Polsko! 8:00 Wiadomości 8:15 Pogoda poranna 8:18 Kwadrans polityczny 8:40 Sekrety ojca (37) 9:35 Ranczo (87): Ciężka ręka prawa 10:35 Dr Quinn (17/18) 11:30 Pełnosprawni 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda 12:35 Magazyn Rolniczy: Nowe zasady obrotu ziemią rolną 12:50 Przepis dnia (484) 13:00 Tajemnice początków Polski: Miasto zatopionych bogów 14:00 Sekrety ojca (38) 15:00 Wiadomości 15:10 Pogoda 15:20 Obserwator (115) 16:05 Złote serce (86) – serial Portugalia (2015) 17:00 Teleexpress 17:15 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? (3552) – teleturniej muzyczny 17:55 Przepis dnia (485) – magazyn 18:05 Klan (3117) – telenowela TVP 18:40 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem, Murat IV (130) – serial kostiumowy Turcja (2016) 19:30 Wiadomości 20:00 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Piłka nożna: Puchar Niemiec: 1/2 finału (2): Bayern Monachium–Borussia Dortmund 23:00 Magazyn śledczy Anity Gargas (29) – magazyn 23:35 Czarnobyl: katastrofa i co dalej? – film dokumentalny Francja (2016) 0:40 Daleko od okna – dramat Polska (2000); reż.: Jan Jakub Koloski; wyk.: Dominika Ostalowska, Dorota Landowska, Bartosz Opania, Krzysztof Pieczyński, Karolina Gruszka, Olgierd Łukaszewicz, Grzegorz Damięcki 2:40 El Principe – dzielnica zła (16) – serial Hiszpania (2014) (dozwolone od lat 16) 3:30 Kryminalne zagadki Las Vegas 15 (8/18) – serial sensacyjny Kanada/USA (2014) (dozwolone od lat 16) 4:20 Notacje: Bohdan Zadura. Sen czy nie sen – cykl dokumentalny 4:35 Zakończenie dnia

**TVP2**

6:35 Rodzinka.pl (40): Dorosłe nastolatki 7:05 M jak miłość (23) 8:00 Pytanie na śniadanie 10:45 Panorama 11:00 Barwy szczęścia (1648) 11:40 Na dobre i na złe (366): Ofiarna matka 12:40 Cena miłości (28) – serial Turcja (2011) 13:35 Rodzinka.pl (151): Zima, zima... ach to TY! – serial komediowy TVP 14:15 Głodne Kawałki (1) 15:10 Tysiąc i jedna noc (47) – serial obyczajowy Turcja (2006) 16:05 Dla niesłyszących: M jak miłość (1298) – serial TVP 17:05 Cena miłości (29) – serial Turcja (2011) 18:00 Panorama 18:30 Sport Telegram 18:35 Pogoda 18:40 Fryderyk 2017 – Nagrody Akademii Fonograficznej (czerwony dywan) – felieton 18:50 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:25 Barwy szczęścia (1648) – serial obyczajowy TVP 20:05 Barwy szczęścia (1649) 20:40 Na dobre i na złe (671) – serial TVP 21:45 Na sygnale (139): Stop – serial fabularny TVP 22:20 Fryderyk 2017 – gala wręczenia Nagród Akademii Fonograficznej – widowisko 0:35 O mnie się nie martw 6 (7/13) – serial komediowy TVP 1:35 Świat bez tajemnic: Mara – zbrodnia i strach – film dokumentalny Francja (2014) 2:40 Świat bez tajemnic: Broń chemiczna. Trucizna z Zachodu? – film dokumentalny Francja (2014) (dozwolone od lat 16) 3:45 Licencja na wychowanie (19/101) – serial obyczajowy TVP 4:20 Radio Romani (28/32): Uwolnić Dominikę – serial TVP 5:00 Skandal (24) – serial USA (2012) 5:40 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6:05 Koncert Jaromira Nohavicy i Andrzeja Sikorowskiego „Gdyby ludzie słuchali piosenek” 7:05 Program ekumeniczny 7:30 ABC wszystko wie (57) 7:40 Mój zwierzyniec (3) 8:00 Pytanie na śniadanie 10:45 Panorama 11:05 Polonia 24 11:25 Rozmowa Polonii (76) 11:40 Halo Polonia 12:25 Krótka historia (245) 12:35 Wiadomości 12:50 Bar-

wy szczęścia (1586) 13:25 Kratka – film Polska (1996); reż.: Paweł Łoziński 14:25 Opowieść o „Żegocie” 15:25 Wiadomości 15:40 Turystyczna jazda: Szkocja 2 15:55 Domy przyszłości – reportaż 16:30 Kopciuszek (27) 16:55 Moliki książkowe (15): Kłopoty z ortografią 17:05 Mój zwierzyniec (3) 17:20 Krótka historia (246) 17:30 Teleexpress 17:55 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Zamki 18:25 Studio Wschód 18:55 Barwy szczęścia (1586) 19:25 Wilnoteka 19:45 Dobranocka: Przygód kilka wróbla Cwirka (35/39): Towarzystwo na zimę 20:00 Wiadomości 20:30 Sport 20:35 Pogoda 20:45 Artyści (8) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 21:45 Polonia 24 22:05 Rozmowa Polonii (77) 22:20 Halo Polonia 23:10 Fryderyk 2017 – gala wręczenia Nagród Akademii Fonograficznej 1:15 Powtórki programów



**TELEWIZJA  
KRAKÓW**

7:00 Pogoda 7:03 Działo się w Krakowie 7:06 1200 Muzeów 7:27 Magazyn Medyczny 7:40 Telezakupy 8:00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 8:10 Pogoda 8:15 Ziołowa apteka: Jedzenie może być lekarstwem 8:55 Dla niesłyszących: Telekurier 9:30 Nożem i widelcem (124): Biała kielbasa w młodych warzywach, rabarbar pod maślaną kruszonką 9:40 Pogoda 9:45 Wałc Wojciechowski 10:00 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10:25 Plebania (852) 10:55 Odkryj Małopolskę... na rowerze (5): Jezioro Rożnowskie 11:15 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Muzyczne talenty 11:45 Głos Regionów 12:35 Pogoda 12:45 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13:20 Agrobiznes 13:40 Agropogoda – magazyn 13:50 Kreatywni (17) 14:20 Syberyjska lekcja 15:35 Astronarium (24): Astronomia Kopernika 16:00 Dla niesłyszących: Telekurier 16:20 Pogoda 16:30 Oczy Mai 16:45 Dziennik regionów 17:31 Kronika – zapowiedź 17:33 Pogoda 17:38 Działo się w Krakowie 17:40 Kundel bury i kocury 17:55 Na rynku pracy 18:05 Uwolnić Dobro 18:15 Kuryer Myślenicki 18:25 Pogoda 18:30 Kronika 18:50 Pogoda 18:52 Działo się w Krakowie 18:55 Tematy dnia 19:06 Portrety krakowskich artystów. Danuta Leszczyńska-Kłuzka 19:28 Kwartet 19:56 Pogoda 20:01 Telezakupy 20:30 Działo się w Krakowie 20:36 Etniczne klimaty: Tam gdzie osiedli Ormianie 20:58 Pogoda 20:59 Działo się w Krakowie 21:04 Jedź bezpiecznie 21:15 Kundel bury i kocury 21:30 Kronika 21:46 Pogoda 21:48 Odkryj Małopolskę... na rowerze 22:00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22:20 Echo dnia 22:40 Pogoda 22:45 Ziołowa apteka: Jedzenie może być lekarstwem 23:05 Dla niesłyszących: Telekurier 23:35 Syberyjska lekcja



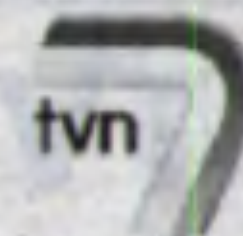
**POLSAT**

5:00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6:00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8:00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9:00 Malanowski i partnerzy (399, 401) – serial fabularno-dokumentalny 10:00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11:00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12:00 Oszukane – serial paradokumentalny 13:00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14:45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15:50 Wydarzenia, sport 16:15 Interwencja – magazyn reportażowy 16:30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17:00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport 19:30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20:00 Idol – program rozrywkowy 22:00 Pięćdziesiąt pierwszych randek – komedia romantyczna USA (2004) 0:05 Moneyball – dramat biograficzny USA (2011) 3:00 Tajemnice losu

**tvn**

7.00 Doradca smaku – magazyn kulinarny 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13.00 19+ – serial paradokumentalny Polska 13.30 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.30 19+ – serial paradokumentalny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! – program publicystyczny 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 R.I.P.D.: Agenci z zaświatów – komedia sensacyjna USA (2013) 23.35 Bez twarzy – dramat sensacyjny USA (1997) 2.20 Moc magii

**TVN 7**



5.05 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 6.05 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 7.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Kryminalni – serial kryminalny 9.10 Lekarze – serial obyczajowy 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Kryminalni – serial kryminalny 17.00 Dr House 3 – serial obyczajowy 18.00 Mentalista 4 – serial sensacyjny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Krwawa profesja – dramat sensacyjny USA (2002) 22.20 Kryminalni – serial kryminalny Polska 23.25 Miss agent 2: Uzbrojona i uroczą – komedia sensacyjna USA (2005) 3.15 Moc magii

**TV 4**

6.55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 7.35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany 7.55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany 8.35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany 9.00 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny 10.00 Dom nie do poznania – reality show 11.00 Detektywi w akcji (109, 66) – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Twoja na zawsze – telenowela Meksyk 17.00 Trzy razy Anna – serial obyczajowy 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny Polska 21.00 Odwet – film sensacyjny Kanada (2011) 23.00 Larwa – horror s.f. Niemcy/USA (2005) 1.00 Spadkobiercy – program rozrywkowy



**PULS**

7.00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 8.00 Nash Bridges (58, 59) – serial sensacyjny 10.00 Napisała: Morderstwo 4 – serial kryminalny USA 11.00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 – serial sensacyjny 12.55 Co ludzie powiedzą? 5 – serial komediowy 13.30 Czynne całą dobę – serial komediowy 14.05 Czynne całą dobę 2 – serial komediowy 14.40 Allo, allo! 2 (2, 3) – serial komediowy Polska 16.00 Ale numer! (37, 41) 17.00 Górka Dolna 3 – serial obyczajowy Słowacja 18.00 Gwiazdy lombardu 10 (198–201) – reality show USA 20.00 Handel – dramat kryminalny USA/Niemcy (2007) 22.35 Transzyt – thriller USA (2012) 0.10 Objawienia – serial sensacyjny 1.20 Zobacz to!

Prawnik radzi

## LOKAL UŻYTKOWY W PIWNICY

*Chcemy przebudować i połączyć część piwnic, by utworzyć lokal użytkowy. Czy do formalnego powstania takiego lokalu konieczne jest stwierdzenie starosty w formie zaświadczenia? Kto jest uprawniony do wystąpienia o zaświadczenie?*

\*\*\*

Przebudowa czy połączenie pomieszczeń piwnicznych w integralną całość użytkową możliwe jest na podstawie pozwolenia na budowę. Uzyskanie pozwolenia na budowę, a także akceptacja przez wydział architektury zgłoszenia robót budowlanych, wymaga przedłożenia w urzędzie „oświadczenia o posiadaniu praw dysponowania nieruchomością na cele budowlane”. W przypadku wspólnot mieszkaniowych oświadczenie takie podpisuje zarząd wspólnoty (ew. zarządca, któremu powierzono zarząd zgodnie z art. 18 ust. 1 lub ust. 2a ustawy o własności lokali albo ustanowiony przez sąd zarządca przymusowy). Jeżeli po przebudowie pomieszczenia mają stanowić odrębny lokal, niezbędne jest uzyskanie decyzji wydziału architektury o samodzielności lokalu. O wydanie takiej decyzji może wystąpić właściciel lokalu, a w przypadku lokalu powstałego w nieruchomości wspólnej – wspólnota mieszkaniowa (jej zarząd). Gdyby wspólnota chciała sprzedać powstały lokal, musi podjąć uchwałę właścicieli lokali, w której wyrażają oni zgodę na dokonanie tej czynności oraz udzielają zarządowi pełnomocnictwa do zawarcia umowy sprzedaży lokalu. Jednocześnie z tą uchwałą, właściciele lokali powinni podjąć także uchwałę o zmianie udziałów w nieruchomości wspólnej. (sp)

## [ OSIEDLE FAMILIJNE II ]

Kraków, Nowa Huta, ul. Wańkowicza (rejon Kocmyrzowskiej)



10 domów o powierzchni 94m<sup>2</sup> z działkami

**Cena od 5500zł za m<sup>2</sup>**

**Stan Deweloperski**

**Informacje tel.: 510-702-705**

**www.familijne.com.pl**

## DZIĘKUJEMY ZA ŻYCZENIA

Jak zwykle na adres redakcji i naszych dziennikarzy napłynęły życzenia świąteczne. Serdecznie dziękujemy posłom na Sejm RP: Elżbiecie Duda i Ireneuszowi Rasiowi, Jackowi Majchrowskiemu prezydentowi M. Krakowa, Bogusławowi Kośmiderowi przewodniczącemu Rady M. Krakowa, Andrzejowi Decowi przewodniczącemu Rady M. Rzeszowa, tym którzy złożyli życzenia w imieniu pracowników: Andrzejowi Betlejowi dyr. Muzeum Narodowego, Małgorzacie Jezutek dyr. Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta, Annie Wiszniewskiej dyr. Ośrodka Kultury C.K. Norwida, Krzysztofowi Radwanowi z Muzeum Lotnictwa Polskiego, Stanisławowi Gałońskiemu z Fundacji Capella Cracoviensis, Henrykowi Kultysowi prezesowi MPO w Krakowie, Piotrowi Ziętarze prezesowi Wodociągów Krakowskich, Piotrowi Kempfowi z Zarządu Zieleni Miejskiej, Adamowi Stromidło prezesowi Zarządu PZG, Radzie Mieszkańców i dyr. DPS Elżbiecie Sieja z ul. Łanowej, Józefowi Spisakowi dyr. Fundacji Cepelia, hm. Pawłowi Pajakowi przewodniczącemu zarządu Okręgu ZHR, Jolancie Janas dyr. WTZ z os. Górali, Małgorzacie Mardyla dyr. ZEO w Krakowie, tym którzy złożyli życzenia w imieniu społeczności szkolnych: Szkoły Muzycznej im. Bronisława Rutkowskiego, III LO im. Jana Kochanowskiego, Zespołu Szkół Ekonomicznych im. Ignacego Daszyńskiego, Szkoły Podstawowej nr 105 i Gimnazjum nr 49. XI LO im. Marii Dąbrowskiej oraz p. Wiesławie Zboroch z Kołem Aktywnych Kobiet.



**4:50** Telezakupy **5:25** Jaka to melodia? (3552) **6:00** Dzień dobry Polsko! **8:00** Wiadomości **8:15** Pogoda poranna **8:18** Kwadrans polityczny **8:40** Sekrety ojca (38) **9:35** Ranczo (88): Koniec świata w Wilkowyjach **10:35** Dr Quinn (18/18) **11:30** My Wy Oni: Boskie randki **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:30** Agropogoda **12:35** Smaki polskie: Smaki polskiej wiewiórki: Afrykański pomór świni po polsku – magazyn kulinarny **12:50** Przepis dnia (485) – magazyn **13:00** Tajemnice początków Polski: Ukryte gniazdo dynastii – cykl dokumentalny **14:00** Sekrety ojca (39) – serial Turcja (2016) **15:00** Wiadomości **15:10** Pogoda **15:20** Obserwator (/116) – cykl reportaży **16:10** Złote serce (87) – serial Portugalia (2015) **17:00** Teleexpress **17:15** Pogoda **17:25** Jaka to melodia? (3553) – teleturniej muzyczny **17:55** Przepis dnia (486) – magazyn **18:05** Klan (3118) – telenowela TVP **18:40** Wspañiale stulecie: Sułtanka Kösem, Murat IV (131) – serial kostiumowy Turcja (2016) **19:30** Wiadomości **20:00** Sport **20:10** Pogoda **20:15** Ojciec Mateusz (221): Fatalne spotkanie – serial kryminalny TVP **21:15** Sprawa dla reportera **22:15** Warto rozmawiać – program publicystyczny **23:20** Dokument przed północą: Góra Śmierci: Trzęsienie ziemi w Nepalu – film dokumentalny Wielka Brytania (2015) **0:20** Weekendowy Hit Jedyńki: Kuba – film sensacyjny USA (1979) **2:30** Sprawa dla reportera **3:30** Młodzi lekarze 2 (7) – telenowela dokumentalna TVP **4:20** Zakończenie dnia

**6:10** Rodzinka.pl (41): Kryzys – serial komediowy TVP **6:40** Sztuka codzienności: Koktajle – serial dokumentalny Wielka Brytania (2013) **7:05** M jak miłość (24) – serial TVP **8:00** Pytanie na śniadanie **10:45** Panorama **11:05** Barwy szczęścia (1649) – serial obyczajowy TVP **11:40** Na dobre i na złe (367): Chłodne podejście – serial TVP **12:40** Cena miłości (29) – serial Turcja (2011) **13:40** Rodzinka.pl (152): O miłości i zimniej wodzie – serial komediowy TVP **14:20** Rodzina sama w domu (3) – reality show **15:05** Tysiąc i jedna noc (48) – serial obyczajowy Turcja (2006) **16:00** Na dobre i na złe (671) – serial TVP **17:05** Cena miłości (30) – serial Turcja (2011) **18:00** Panorama **18:30** Sport Telegram **18:40** Pogoda **18:50** Jeden z dziesięciu (1/99) – teleturniej **19:25** Barwy szczęścia (1649) – serial obyczajowy TVP **20:05** Barwy szczęścia (1650) **20:40** Pierwsza randka (6) **21:50** Krucjata Bourne’a – film sensacyjny USA/Niemcy (2004); reż.: Paul Greengrass; wyk.: Matt Damon, Franka Potente, Julia Stiles (dozwolone od lat 16) **23:45** Odłot – thriller USA/Francja (2010); reż.: Joel Schumacher; wyk.: Chace Crawford, Rory Culkin, Philip Ettinger, Emma Roberts, Ellen Barkin (dozwolone od lat 16) **1:30** Obecnie – film obyczajowy Polska/Włochy/Rosja (2014) **3:35** Art Noc: Możdżer, Danielsson, Fresco – Polska Live (2) – koncert **4:25** Świat od świtu do zmierzchu: Baku od świtu do zmierzchu **5:25** Zakoczenie dnia

**6:05** Życie nad rozlewiskiem (5/13)  
**7:00** Studio Wschód **7:35** Przyjacie-  
 lasu (27) **7:45** Kaktus i Mały: Dlacze-  
 go jeże jechały na rowerze? **8:00** Pyta-  
 nie na śniadanie **10:45** Panorama **11:05**  
 Polonia **24 11:25** Rozmowa Polonii  
 (77) **11:40** Halo Polonia **12:25** Krótka  
 historia (246) **12:35** Wiadomości **12:50**  
 Barwy szczęścia (1587) **13:25** M jak  
 miłość (1285) **14:25** Duch w dom (8/  
 8): Włoskie klimaty **15:10** Szlakiem

miejsce niezwykłych: Pomniki historii: Kołbacz 15:25 Wiadomości 15:40 Wilnoteka 15:55 Jak to działa (116): Chemia 16:30 Kopciuszek (28) 17:00 Przycienie lasu (27) 17:10 Kaktus i Mały: Dlaczego jeździeli na rowerze? 17:20 Krótka historia (247) 17:30 Teleexpress 17:50 Polska z Miodkiem (66): Mielec, Leżajsk 17:55 Naszaarmia.pl (261) 18:20 Podróż z historią (27): Jedyne takie miasto 18:55 Barwy szczęścia (1587) 19:25 Magazyn z Ameryki (5) 19:45 Dobranocka: Bajka o bajkach: Jaś i Małgosia 20:00 Wiadomości 20:30 Sport 20:35 Pogoda 20:45 Komisja morderstw (6/12): Dziedzictwo – (dozwolone od lat 16) 21:45 Polonia 24 22:05 Rozmowa Polonii 22:20 Halo Polonia 23:05 Magazyn śledczy Anity Gargas (29) 23:40 Warto rozmawiać 0:45 Powtórki programów

**7:00** Pogoda **7:03** Działo się w Krakowie **7:06** Etniczne klimaty: Tam gdzie osiedli Ormianie **7:24** Kundel bury i kocury **7:40** Telezakupy **8:00** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **8:10** Pogoda **8:15** Mój pies i inne zwierzaki **8:30** Telezakupy **8:55** Dla niesłyszących: Telekurier **9:30** Rączka gotuj **9:55** Pogoda **10:00** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **10:25** Plebania (853) **10:55** Turystyczna jazda **11:15** 1200 Muzeów (15): Fono, Foto, Wirtualny Świat **11:45** Psi psycholog (6) **12:15** Las Story (7) **12:35** Pogoda **12:45** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **13:05** Telezakupy **13:20** Agrobiznes **13:40** Agropogoda **13:50** Wiatr od morza (83) **14:20** Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrew naturze **15:35** Było, nie minęło **16:00** Dla niesłyszących: Telekurier **OPP 16:20** Pogoda **16:30** A kiedy przyjdzie czas **16:45** Dziennik regionów **17:00** Telezakupy **17:31** Kronika – zapowiedź **17:33** Działo się w Krakowie **17:36** Pogoda **17:40** Dobrze, bo Polskie! **17:51** Solny skarb UNESCO **18:00** Speed **2 18:10** Pod Tatrami **18:20** Odkryj Małopolskę... na rowerze **18:28** Pogoda **18:30** Kronika **18:50** Pogoda **18:52** Tematy dnia **19:04** Działo się w Krakowie **19:05** Na rynku pracy **19:15** Magazyn Aktywni 60+ **19:25** Parafia z sercem **19:44** Uwolnić Dobro **19:53** Pogoda **19:59** Działo się w Krakowie **20:00** Telezakupy **20:33** Książki pod specjalnym nadzorem **20:58** Działo się w Krakowie **21:00** Pogoda **21:01** Kundel bury i kocury **21:15** Tak dla czystego powietrza **21:30** Kronika **21:46** Pogoda **21:49** Turystyczna jazda **22:00** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **22:20** Echo dnia **22:40** Pogoda **22:45** Mój pies i inne zwierzaki – magazyn **23:05** Dla niesłyszących: Telekurier **OPP 23:35** Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrew naturze

**5.00** Disco gramy – program muzyczny  
**6.00** Nowy dzień z Polsat News –  
magazyn **8.00** Trudne sprawy – serial  
paradokumentalny Polska **9.00** Mala-  
nowski i partnerzy (403, 405) – serial  
fabularno-dokumentalny **10.00** Dzień,  
który zmienił moje życie – serial para-  
dokumentalny **11.00** Dlaczego ja? – se-  
rial paradokumentalny **12.00** Oszukane  
– serial paradokumentalny **13.00** Trud-  
ne sprawy – serial paradokumentalny  
**14.00** Pierwsza miłość – serial obyczaj-  
owy **14.45** Dlaczego ja? – serial para-  
dokumentalny **15.50** Wydarzenia; sport  
**16.15** Interwencja – magazyn reporte-  
rów **16.30** Na ratunek 112 – serial pa-  
radokumentalny **17.00** Gliniarze – serial  
paradokumentalny **18.00** Pierwsza mi-  
łość – serial obyczajowy **18.50** Wyda-  
rzenia, sport **19.30** Świat według Kieps-  
kich – serial komediowy **20.05** Nasz  
nowy dom – reality show **21.10** Przy-  
jaciółki – serial obyczajowy Polska  
**22.15** Zdrady – serial paradokumental-  
ny **23.30** Szklana pułapka – film sen-  
sacyjny USA (1988) **2.10** Tajemnicze  
losy

**5.45** Mango **6.50** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska **7.50** Doradca smaku – program kulinarny **8.00** Dzień dobry TVN **10.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska **12.00** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **13.00** 19+ – serial paradokumentalny **13.30** Szpital – serial paradokumentalny Polska **14.30** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy **15.30** Szkoła – serial paradokumentalny **16.30** 19+ – serial paradokumentalny **17.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **18.00** Szpital – serial paradokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport **19.35** Sport, pogoda **19.50** Uwaga! **20.10** Doradca smaku – magazyn kulinarny **20.15** Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska **20.55** Milionerzy – program rozrywkowy **21.30** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska **22.30** Tylko mnie kochaj – komedia romantyczna Polska (2006) **0.40** R.I.P.D.: Agenci z zaświatów – komedia sensacyjna USA (2013) **2.30** Kuba Wojewódzki – talk-show **3.35** Moc magii

**6.05 Szpital** – serial fabularno-dokumentalny Polska **7.00 Sąd rodzinny**  
**8.00 Kryminalni** – serial kryminalny  
**9.10 Lekarze** – serial obyczajowy  
**10.20 Mango** **11.55 Ukryta prawda** –  
serial paradokumentalny **12.55 Sąd rodzinny** – serial fabularno-dokumentalny  
**13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska** – serial fabularno-dokumentalny  
**14.55 Szpital** – serial fabularno-dokumentalny  
**15.55 Kryminalni** – serial kryminalny  
**17.00 Dr House 3** – serial obyczajowy  
**18.00 Mentalista 4** – serial obyczajowy  
**19.00 Ukryta prawda** – serial paradokumentalny  
**20.00 Dorwać Smarta** – komedia USA (2008) **22.20 Kości** – serial kryminalny  
**23.20 Ring – horror USA/Japonia** (2002) **1.40 Mroczne zagadki Los Angeles 2** – serial kryminalny **2.40 Moc magii**

6.55 Kaczor Donald przedstawia – serial animowany USA 7.35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany USA 7.55 Kaczor Donald przedstawia 8.35 Co nowego u Scooby'ego? – serial animowany 9.00 Strażnik Teksasu – serial sensacyjny USA 10.00 Dom nie do poznania – reality show 11.00 Detektywi w akcji (110, 67) – serial fabularny 13.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Twoja na zawsze – telenowela 17.00 Trzy razy Anna – serial obyczajowy 18.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział kryminalny – serial kryminalny Polska 21.00 Nieczne uczynki – komedia USA (2005) 22.50 Latająca Forteca – dramat wojenny USA (2012) 1.00 Spadkobiercy – program rozrywkowy

7.00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 8.00 Nash Bridges (59, 60) – serial sensacyjny 10.00 Napisała: Morderstwo 4 – serial kryminalny 11.00 Kobra – oddział specjalny 21 – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 – serial sensacyjny 12.55 Co ludzie powiedzą? 5 – serial komediowy 13.30 Czynne całą dobę 2 (1, 2) – serial obyczajowy 14.40 Allo, allo! 2 (3, 4) – serial komediowy 16.00 Ale numer! (38, 1) 17.00 Górka Dolna 3 – serial obyczajowy 18.00 Gwiazdy lombardu 10 (200–203) – reality show 20.00 Farciarz Gilmora – komedia USA (1996) 21.50 Męsko-damska rzecz – komedia romantyczna Kanda/Wielka Brytania (2006) 23.50 American Pie: Naga miła – komedia USA (2006) 2.00 Zobacz to!

## WIELKANOCNE OBYCZAJE WSZYSTCY DOBRZE ZNAMY



12 kwietnia w Szkole Podstawowej nr 74 w Branicach z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych odbyło się spotkanie przedświąteczne. Na sali gimnastycznej zgromadzili się wszyscy uczniowie, nauczyciele i licznie przybyli rodzice, a także dziadkowie. Na początku klasa IV z pomocą koleżanek i kolegów z klasy VI oraz „flecistów” z klasy V zaprezentowała program przypominający zwyczaje wielkanocne – od Niedzieli Palmowej po Łany Poniedziałek. Następnie dzieci z przedszkola rozpoczęły prezentacje piosenek. Każdy oddział miał przygotowaną jedną świąteczną i jedną wiosenną. Były piosenki o gaiku, kogutku, śmigusie dyngusie, pisankach i budzącej się do życia wiosnie. Po występach wokalnie – tanecznych przedstawicieli Samorządu Uczniowskiego złożyli świąteczne życzenia. Na zakończenie dyrektor szkoły Renata Dudek życzyła wszystkim radosnych Świąt obchodzonych zgodnie z naszą piękną tradycją. (rg)

## SPOTKANIE WIELKANOCNE NAUCZYCIELI



Oddziałowa Sekcja Emerytów i Rencistów Związku Nauczycielstwa Polskiego w Krakowie Nowej Hucie zorganizowała w Nowohuckim Centrum Kultury uroczyste spotkanie wielkanocne dla swoich członków, którzy przez lata uczyli w nowohuckich placówkach. Prezes zarządu OSEiR ZNP w Krakowie Nowej Hucie Maria Pawłowicz złożyła życzenia świąteczne, a następnie powitała zaproszonych gości: prezes zarządu Okręgu ZNP Grażynę Ralską, prezes zarządu Oddziału ZNP Kraków Nowa Huta Izabelę Oleksy-Franik, wiceprzewodniczącego RMK Sławomira Pietrzyka, dyrektora NCK Zbigniewa Grzyba, Bogusława Grzybowskiego z agencji turystycznej, którzy także złożyli życzenia emerytowanym nauczycielom. Kwestę wśród zgromadzonych prowadziła Halina Węglowska - wolontariuszka Hospicjum św. Łazarza. Kol. Anna Ochmańska wprowadziła w nastrój, programem poetyckim oraz przypominając obyczaje świąteczne. Zapewniczk ZNP rozdawała dla wszystkich ozdoby-zajaczki. Uroczysty obiad zapewniła agencja cateringowa „Kaskada” Roberta Trzaski.

(mp) fot. autor

## SPOTKANIE WIELKANOCNE SENIORÓW



W restauracji „Piastowska” odbyło się tradycyjne spotkanie wielkanocne zorganizowane przez Krakowski Związek Emerytów, Rencistów i Osób Niepełnosprawnych. Elżbieta Pyka prezes KZRION złożyła życzenia licznie zebranych seniorom i powitała zaproszonych gości: Prezydenta m. Krakowa prof. Jacka Majchrowskiego, Sławomira Pietrzyka wiceprzewodniczącą Rady M. Krakowa, sekretarza Urzędu Marszałkowskiego Wojciecha Szczepanika, wiceprezesa SM „Mistrzejowice” Dariusza Bastera i gł. księgową Magdalenę Serwę-Ziomek, którzy także złożyli życzenia seniorom. Marszałek Województwa Małopolskiego Jacek Krupa przesłał do nowohuckich emerytów okolicznościowy adres.

Przybyły na spotkanie biskup Jan Zając, pobłogosławił zebranych i jadło w tym jajka, którymi zebrani się dzieliли, składając sobie życzenia. Spotkanie uświetnił swoim występem zespół: „Seniorinki” przy akompaniamencie zespołu instrumentalnego pod kierunkiem Mieczysława Szwaicy. (mp) Fot. autor





**POZIOMO:** 6. żurnalista, 9. miasto Ramea i Julii, 10. tubylec z Nowej Gwinei, 12. poznańska wystawa handlowa, 14. przedmiot chwały, dumy, 15. połowa połowy, 18. zapalenie oskrzeli, 19. gęsta fryzura, 20. twierdzenie przyjęte bez dowodu, 22. energia życiowa, żywotność, 25. region z Kalkutą, 29. główny port Korsyki, 30. pełzak z nibynózkami, 31. dokładny do przesady, 32. żaglowiec wojenny, 33. stan niewrażliwości psychicznej.

**PIONOWO:** 1. strata, uszczerbek, 2. parlamentarna dyskusja, 3. wyraz po przedstawieniu głosek, 4. nowy fragment tekstu, 5. przepływa przez Czarnobyl i Pińsk, 7. arabski nomada, 8. zakaśka z ikry, 11. zespół cech danej osoby, które ujawniają się w jej zachowaniu, 13. kraina historyczna w Dolnej Saksonii między Łabą a Wezerą, 16. decydująca rozgrywka, 17. tkanka wewnątrz kości, 21. lider Rolling Stones, 23. nieruchoma tafla jeziora lub stawu, 24. do dialogu używa rąk, 26. stolica Angoli, 27. intruz, 28. na maszcie, 29. kraj Flamandów i Walonów.

Rozwiązanie krzyżówki nr 14:

**POZIOMO:** 6. Westminster, 9. portal, 10. rodzaj, 14. gitara, 15. lancia, 18. Kleopatra, 19. kawalkada, 20. Krasiński, 22. koryfeusz, 25. oberek, 29. flisak, 30. Rugia, 31. znamie, 32. serial, 33. udziałowiec.

**PIONOWO:** 1. pestka, 2. Otello, 3. kibuc, 4. pstryk, 5. mendel, 7. polano, 8. gaźnik, 11. wieloryby, 13. piedestał, 16. atest, 17. gwara, 21. syrena, 23. emirat, 24. sygnały, 26. Komeda, 27. pręcik, 28. pasywa, 29. fortel.

## 500. ODCINEK NOWOHUCKIEJ KRONIKI FILMOWEJ

Nowohucka Kronika Filmowa dotarła do 500 wydania! Będzie ono miało charakter szczególny. Po raz pierwszy bowiem Kronikę zrealizowali wszyscy twórcy razem. Bohaterami 5 felietonów będą nowohucianie – w różnym wieku, urodzeni tu i przyjeźdźni, mający różne pasje i historie.

Na początek przedstawimy najmłodszych. Grzegorz Zariczny namówił dzieci ze świetlicy środowiskowej Centra do zaśpiewania raperskiego utworu o Nowej Hucie. Poprzez muzykę będą próbować wyrazić swój stosunek do miejsca, w którym żyją.

Bohaterem materiału Zbigniewa Jarosza będzie Adrian Zaręba, uczeń XI LO w Nowej Hucie w klasie o profilu wojskowym. Od zawsze fascynował się „mundurem”, dlatego już w wieku 7 lat zaczął przychodzić na ćwiczenia Ochotniczej Straży Pożarnej. W jego życiu istotne jest pomaganie ludziom – ostatnio realizuje się więc jako ratownik medyczny. Jego marzeniem jest zostanie kadetem Szkoły Aspirantów Państwowej Szkoły Pożarnej na Osiedlu Zgody.

Krzysztof Ridan bohaterką swojego felietonu uczynił Annę Kasprzyk, założycielkę i trenerkę Akademii Sztuk Walki dla Dzieci oraz twórcę pierwszej w Polsce Szkoły Majsterkowania dla dzieci. Pani Anna jest też inicjatorką różnych społecznych działań:

osiedlowych zajęć dla dzieci z rodzicami, rodzinnych wyjazdów Leśnej Przygody oraz integrowania aktywnych rodziców wokół Szkoły Podstawowej nr 52.

W kolejnym materiale widzowie poznają Jolantę Szatko-Nowak, tenisistkę stołową, czterokrotną mistrzynię Polski i brązową medalistkę Mistrzostw Europy z 1980r. Mieszkanka Nowej Huty, całe swoje życie zawodowe i rodzinne związała z tym miejscem, swoją pasję realizowała w nowohuckiej Wandzie. Dzisiaj nadal poświęca się swojemu zamiłowaniu do tenisa stołowego prowadząc zajęcia dla dzieci i dorosłych. Z Jolantą Szatko-Nowak spotkał się Robert Musiałek.

Kronikę zakończy przygotowane przez Joannę Urbaniec i Łukasza Lendę spotkanie z Mirosławem Ropelewskim, pseudonim „Fajka”, ostatnim żyjącym w Nowej Hucie powstańcem warszawskim. Do oglądania 500. wydania NKF zapraszamy do kina Sfinks od piątku 21 IV oraz na antenę TVP Kraków w poniedziałek 24 IV o godz. 21.15 oraz wtorek 25 IV o godz. 17.35. Zapraszamy również w piątek 21 IV o godz. 19.15 do Sfinksa na uroczystą premierę jubileuszowego odcinka oraz pokaz najciekawszych felietonów z ostatnich lat.

(as)

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjął 281 zgłoszeń, sporządzono 12 notatek pod wnioski o ukaranie do sądu, ukarano mandatami 54 sprawców wykroczeń, pouczono 192 osoby, odwiedziło 20 osób do MCPU.

## NA STRAŻY MIASTA

• 10.04. o godz. 0.45 dyżurny Oddziału Nowa Huta otrzymał zgłoszenie, że na linii końcowej autobusu 138 siedzi mężczyzna i utrudniony jest z nim kontakt. Na miejscu strażnicy miejscy zastali mężczyznę, który z opisu świadka spadł z fotela na głowę. Strażnicy wezwali pogotowie ratunkowe, które zbadało mężczyznę, nie było wskazań do przewiezienia go do szpitala. Patrol przetransportował mężczyznę do MCPU.

• 15.04. patrol strażników miejskich podczas pełnienia służby na oddziale III Nowa Huta po interwencji do osób pijących alkohol, obserwował nadal ich zachowanie. Około godziny 10.50 na osiedlu Centrum D jeden z mężczyzn, który był nietrzeźwy wszedł do sklepu z alkoholem. Mężczyzna kupił piwo. Sprzedawczyni została poinformowana, że sprzedaż alkoholu osobie nietrzeźwej jest przestępstwem. Strażnicy wezwali patrol policji i przekazali całość sprawy.

• 15.04. o godz. 21.10 patrol strażników miejskich zauważył leżącą kobietę na os. Szkolnym koło wiaty śmietnikowej. Kobieta miała rozcięty łuk brwiowy nad prawym okiem. Strażnicy wezwali pogotowie ratunkowe. Po zbadaniu kobiety przez ratowników medycznych odmówiła przewozu do szpitala. Została przekazana pod opiekę synowi.

• 16.04. o godzinie 0.23 operator monitoringu oddziału III Nowa Huta zauważył na ul. Obrońców Krzyża idących dwóch mężczyzn. Jeden z nich wieszał się na znakach drogowych. Po chwili operator zauważył, że została urwana tabliczka z numerem drogi. Na miejsce niezwłocznie udał się patrol strażników miejskich, mężczyzna został ujęty. Za powyższe wykroczenie został ukarany mandatem z art. 85 § 1 kw. (mp)

## ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 10.05.2017 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: [www.kregarz.nets.pl](http://www.kregarz.nets.pl).

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pa-wilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze.

Kupon jest ważny do 27 kwietnia 2017 roku.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

Wielkanocne święta w Nowej Hucie minęły spokojnie. Jednak przed świętami nie było tak dobrze.

### OSZUŚCI NIE PRÓŻNUJĄ

Ktoś skradł dane osobowe i zaciągnął kredyt w banku. Ktoś inny wykorzystał, prawdopodobnie zgubioną kartę płatniczą i zrobił sobie zakupy. To wszystko działo się przed świętami.

13 kwietnia o godz. 18.00 na VIII KP przyszła mieszkanka Nowej Huty, która poinformowała policjantów, że nieznaną jej osobę, używając jej danych osobowych zawarł umowę kredytową w jednym z banków. O kredycie dowiedziała się, gdy otrzymała wezwanie do spłaty raty. Policja sprawdza w jaki sposób doszło do zawarcia tej umowy kredytowej.

14 kwietnia na ten komisariat przyszedł mężczyzna, który powiadomił policję o tym, że dzień wcześniej utracił kartę płatniczą. Mówił, że pewno ją zgubił. Zaraz potem ktoś zrobił zakupy na kwotę 270 zł przy użyciu tej karty. Policjanci sprawdzają nagrania z kamer monitoringu w miejscu, w którym zrobiono te zakupy. Szukają sprawcy.

### SZYNA ZASPRĘŻYNOWAŁA

12 kwietnia o godz. 11.30, VIII KP został powiadomiony o wypadku do którego doszło przy remoncie torów na ul. Igołomskiej w pobliżu wiaduktu. Szyna uderzyła pracownika wykonującego demontaż torowiska. W czasie jej przecinania, zasprężynowała i uderzyła w mężczyznę. Ranny został zabrany do szpitala im. Żeromskiego. Na szczęście, jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Doznał potłuczeń klatki piersiowej i brody.

Państwowa Inspekcja Pracy i policja sprawdzają okoliczności wypadku.

### CORAZ WIĘCEJ WŁAMAŃ

7 kwietnia powiadomiono policję o włamaniu do samochodu marki Che-

vrolet zaparkowanego przed jednym z bloków w Nowej Hucie. Złodzieje rozbili szybę w drzwiach przednich prawych. Z auta nic nie skradli, bo nie było w nim wartościowych rzeczy. Po-szkodowany straty wycenił na 300 zł.

Tego dnia o godz. 19.00 zgłoszono włamanie do jednej z piwnic na os. Słonecznym. Złodziej wszedł wylamując skobel. Właściciel sprawdza, co zostało skradzione. Wcześniej zgłoszono usiłowanie włamania do jednego ze sklepów na os. Słonecznym. Złodzieje uszkodzili drzwi, ale nie dostali się do środka.

8 kwietnia powiadomiono policję o włamaniu do autobusu zaparkowanego na parkingu przy ul. Ptaszyckiego. Złodzieje wylamali zamek wlewu kłapy paliwa. Czy skradli paliwo nie wiemy. Wiadomo, że skradli 2 akumulatory wartości 850 zł.

9 kwietnia rano, poinformowano policję o włamaniu do jednej z altanek na terenie ogródków działkowych przy ul. Sołtyśowskiej. Złodzieje weszli do altany zrywając kłódki. Skradli z niej elektronarzędzia o łącznej wartości 5 tys. zł.

10 kwietnia powiadomiono policję o włamaniu do samochodu alfa romeo zaparkowanego przed jednym z bloków na os. Szkolnym. Z auta skradziono pozostawione w nim radio i dokumenty. Do kradzieży doszło prawdopodobnie w nocy z 9 na 10 kwietnia.

13 kwietnia o godz. 3.00 w nocy zgłoszono policji włamanie do jednego ze sklepów na os. Uroczym. Złodzieje weszli do sklepu podważając okno. Ze sklepu skradli papierosy, których wartość wyceniono na 650 zł.

W każdym z opisanych wcześniej włamań, policjanci szukając sprawców sprawdzają nagrania z kamer monitoringu znajdujących się w miejscu lub w pobliżu miejsca tych przestępstw. (jdz)



Prokocim

działający  
od ponad 20 lat

### BIURA:

♦ os. Kalinowe 4, tel. 12 648-40-92  
♦ ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: [zarzadca@prokocim.pl](mailto:zarzadca@prokocim.pl)

## ZAPRASZA Wspólnoty Mieszkaniowe do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Magdaleny Kordel pt. „Wymarzony dom” (wyd. Znak). Każdy ma swój Wymarzony Dom. Miejsce, w którym może znaleźć ukojenie, szczęście i miłość. Kiedy Magda podejmuje szaloną decyzję i kupuje stary dom w Malowniczym, miasteczku u podnóża Sude-tów, nie wie jeszcze, jak bardzo zmieni się jej życie. Chce się go pozbyć, ale dom nie chce wcale pozbyć się jej.



## NATURALNIE RODZINNIE, czyli spotkania dla dzieci i rodziców

Naturalnie Rodzinnie, całotygodniowe wydarzenia dla dzieci i rodziców w ARTzonie Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, promujące zdrowy i ekologiczny tryb życia i idee rodzicielstwa bliskości, jest na półmetku. Te kilka dni poświęconych jest przede wszystkim rodzicielstwu bliskości.

Tegoroczną, czwartą już edycję wydarzenia zapoczątkowało spotkanie z Kingą Pukowską z Fundacji Polekont nt. rodzicielstwa bliskości, poświęcone temu, jak w natłoku dobrych rad, zalewie „mądrych książek” znaleźć właściwą i własną drogę. Była to rozmowa o zapraszaniu dziecka do swojego świata, czyli o tym, jak nie zrezygnować ze swoich pasji po zostaniu mamą. Ponadto młodzi rodzice mieli okazję uczestniczyć w warsztatach z trenerką i projektantką kariery Anetą Rydz oraz z konsultantką snu dziecka – Sylwią Łatałą, która podczas dwóch spotkań opowiadała o tym, co spędza sen z powiek rodziców... czyli bezpiecznym śnie dziecka w pierwszym okresie życia. Te warsztaty od lat cieszą się nieustającym zainteresowaniem. Rodzice oczekujący dziecka mogli oprócz tego skonsultować się z psycholożką Moniką Lipowską-Hajduk na zajęciach „Oswoić poród”. Nie zabrakło oczywiście warsztatów DIY (czyli nasze polskie zrób to sam), prowadzonych przez Nataszę Urbańską.

Kolejne ciekawe spotkania przed nami m.in. z dietetyczkami i doradczy-

niami laktacyjnymi, trenerkami, logopedą, psychologiem. W sobotę, 22 kwietnia 2017, 9.00-16.00 wielki finał i mnóstwo atrakcji, a ARTzona OKN zamieni się na te kilka godzin w wielki plac zabaw, jednocześnie będą trwały warsztaty rodzinne, warsztaty dla dorosłych, odbędzie się spektakl dla małych dzieci „Bam Bam” Teatru Chrzęszcz w Trzcinie, Wielka wykładanka humanitarna zorganizowana przez Polską Akcję Humanitarną oraz Dyskusyjny Klub Filmowy dla Dzieci w Studyjnym Kinie Sfinks. Odbędzie się warsztaty z miejskiego ogrodnictwa „Rodzinny ogród balkonowy”, podczas których każdy będzie mógł przygotować swoją własną balkonową fabrykę tlenu (prowadzenie Marta Kurek-Stokowska oraz Marta Kopeć z roślinowo.pl). Ciekawą propozycją jest „Dom bez chemii”, ekowarsztaty prowadzone przez Jołę Wrześnińską z portalu Ekorodzice.pl. Uczestnicy będą mieli okazję dowiedzieć się, jak samodzielnie z prostych składników wykonać domowe specyfiki do prania i płukania tkanin, m.in. domowy płyn do płukania tkanin oraz jak wybawić plamy za po-

mocą naturalnych substancji jak cytryna, kwasu czy soda. Nowością na finale będą warsztaty rodzinne „Dźwiękowo i przestrzennie” poprowadzone przez artystkę Edytę Ołdak. Podczas warsztatów uczestnicy dowiedzą się jak powstaje dźwięk, spróbują swoich sił w tworzeniu przestrzennej instalacji dźwiękowej. Wykonają małe i duże instrumenty, które staną się częścią większej kompozycji muzyczno-plastycznej. Będzie to historia o dźwięku zamkniętym w pozornie cichych przedmiotach, o muzyce, która czai się wszędzie. Na sam koniec zaprosimy młodych widzów do sali Mały Metraż Studyjnego Kina Sfinks na jedyny w Krakowie (a może też w Polsce) Dyskusyjny Klub Filmowy dla dzieci, podczas którego mali widzowie mogą wcielić się w rolę krytyków filmowych. Tym razem będzie to magiczno-przygodowa historia „Pan Żaba”. Aby uczestniczyć w warsztatach i spotkaniach wystarczy wysłać zgłoszenie pod adres k.szczesniak@okn.edu.pl.

Przez te kilka lat organizowania inicjatyw dla rodziców oczekujących dziecka, rodziców i opiekunów małych dzieci udało nam się nawiązać współpracę z wieloma organizacjami, instytucjami, które coraz chętniej się w nie włączają. Jesteśmy pod nieustannym wrażeniem tego, jak wiele osób pozy-



tywnie odpowiada na naszą inicjatywę i jak wiele osób chętnie się włącza i pomaga. W tym roku jest to niemal 20 inicjatyw, które zaangażowały się w wydarzenie i za to chcielibyśmy wszystkim bardzo podziękować – mówią organizatorki. Ale to nie koniec atrakcji – uczestniczki warsztatów w ARTzonie wraz z organizatorkami Naturalnie Rodzinnie przygotowały muzyczną niespodziankę – nagranie pieśni wiosennych „Wieśnianek”. Produkcja muzyczna i wideo zostały zrealizowane w studiach muzycznym i filmowym ARTzony. Naturalnie Rodzinnie, to z roku na rok wspierali partnerzy. Wyda-

zenie wspierają Krakowski Holding Komunalny S.A. w Krakowie, Rada Dzielnicy XVIII, Polska Akcja Humanitarna, Ekorodzice.pl, Spokojny Sen Dziecka, Ekomijsce, Roslinowo.pl, W poszukiwaniu zielonego kciuka, Szczęśliwa mama, Fundacja Będziemy Rodzicami, Mamo Działaj, Psycholog na macierzyńskim, Teatr Chrzęszcz w Trzcinie. Głos Tygodnik Nowohucki od początku patronuje imprezie. Informacje znajdziecie Państwo na stronach: [www.artzona.okn.edu.pl](http://www.artzona.okn.edu.pl) oraz [www.okn.edu.pl](http://www.okn.edu.pl) oraz za pośrednictwem FB ARTzony [www.facebook.com/ARTzonaOKN](https://www.facebook.com/ARTzonaOKN).

## Dwie wspaniałe z Nowej Huty

Ośmioro wspaniałych nastolatków. Wyjątkowo wyjątkowi, pełni pozytywnej energii, otwarci na innych, zmieniający świat na lepsze. Wśród nich aż dwie nowohucianki – Magda i Weronika.

10 kwietnia, w Urzędzie Miasta Krakowa na uroczystej Gali Finałowej ogłoszono wyniki tegorocznej edycji Samorządowego Konkursu Nastolatków „8 Wspaniałych”. Jest to konkurs skierowany do młodzieży w wieku 14–19 lat, a jego celem jest promocja pozytywnych postaw prospołecznych oraz upowszechnianie wolontariatu. Kandydaci do tego tytułu muszą się wyróżniać konsekwentną pracą na rzecz potrzebujących, podejmowaniem służby na rzecz społeczeństwa i śro-

dowiska, odwagą w obronie dobra i prawdy oraz nienaganną postawą w życiu codziennym. Wśród tegorocznych laureatek znalazły się dwie uczennice z Gimnazjum nr 47 z os. Handlowego: Weronika Konieczna i Magdalena Morąg. Obie dziewczyny są naprawdę wyjątkowe, pełne pasji i zaangażowania. Weronika była współorganizatorką szkolnego festynu z okazji Dnia Serca. Od początku nauki w gimnazjum aktywnie angażuje się w działalność Samorządu Uczniowskie-



go. Obecnie pełni funkcję Ambasadorki Praw Dziecka Samorządu Od Kusego i przewodniczącej Sekcji ds. Życia Kulturalnego i Rozrywki. Magda jako

jeden z liderów (ambasadorów) uczestniczyła w międzynarodowym projekcie społecznym Erasmus + realizowanym pod hasłem „Różnorod-

ność naszą siłą”. Obie dziewczyny systematycznie i z wielkim zaangażowaniem jako wolontariuszki Banku Żywności uczestniczą w akcjach charytatywnych na rzecz osób potrzebujących. Na co dzień podejmują wiele pozytywnych działań i biorą udział w licznych akcjach. Nie trzeba ich namawiać by zrobiły coś pozytywnego. Chętnie, jak namawiał Papież Franciszek, zamieniają wygodną kanapę na sportowe buty i ruszają w świat by zmieniać go na lepsze.

Serdecznie gratulujemy! Dzięki młodym osobom takim jak Magda i Weronika przekonujemy się, że młodzież chce i potrafi angażować się w życie społeczne, że młodzi ludzie czują się współodpowiedzialni za otaczający ich świat.

Tak trzymać!

## Nowe pracownie i nowe warsztaty w ARTzonie

W ARTzonie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida (os. Górali 4, Kraków) ruszyły nowe warsztaty: ceramika artystyczna, warsztaty plastyczne dla dzieci oraz Joga i Qigong. Nowe pracownie zostały otwarte w tym roku, dzięki wsparciu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Gminy Miejskiej Kraków.

Warsztaty ceramiki artystycznej dla młodzieży i dorosłych odbywają się w każdą środę o g. 17.30. W fantastycznej atmosferze uczestnicy warsztatów poznają podstawowe możliwości technik ceramicznych oraz sposoby jej zdobienia. Na warsztatach powstają różnorodne przedmioty – od małych prostych form, poprzez bardziej skom-

plikowane formy przestrzenne.

Drugą nowością w ARTzonie są warsztaty plastyczne z elementami historii sztuki, dla młodzieży w wieku od 12 lat. Młodzi warsztatowicze będą mogli szkolić się ze studium martwej natury, postaci, malować reprodukcje malarskie oraz własne projekty. Młodzież pozna różne techniki malarskie

i rysunkowe, linoryt, będzie mogła rozwijać swoją kreatywność i wrażliwość plastyczną oraz przyswoić sobie podstawową wiedzę z zakresu historii sztuki. Warsztaty odbywają się w każdy wtorek o 17.00.

Od marca w ARTzonie można również skorzystać z praktyki joga. Zajęcia Joga i Qigong dla zdrowia, równowagi i twórczości odbywają się dwa razy w tygodniu, w poniedziałki o 8.30 oraz w czwartki po południu o 16.30. Warsztaty prowadzi Denis Kokoł.

Zapraszamy do ARTzony.





# JUBILEUSZ NOWOHUCKIEJ KRONIKI FILMOWEJ

Przed nami premiera pięćsetnego odcinka Nowohuckiej Kroniki Filmowej. Z tej okazji jej twórcy zapraszają wszystkich na Galę Jubileuszową, która odbędzie się 21 kwietnia o godzinie 19.15 w Kinie Studyjnym Sfinks O.K. im. C.K. Norwida na os. Górali 5. Wstęp na to wydarzenie jest bezpłatny!

## JAK TO SIĘ ZACZĘŁO...

Wszystko zaczęło się w 2004 roku. Od tamtej pory w ramach Nowohuckiej Kroniki Filmowej powstało około 1500 krótkich reportaży filmowych. Każdy bowiem odcinek to kilka (najczęściej trzy) krótkie materiały o naszej dzielnicy. – *Mało kto wie, że pomysłodawcą Kroniki jest Stanisław Gawliński (znany fotograf, miłośnik Nowej Huty przyp. redakcji). To właśnie on podczas jednego z pierwszych Nowohuckich Maratonów Filmowych w Alei Róż wspominając Polską Kronikę Filmową powiedział, że byłoby fajnie zrobić „coś podobnego”, ale tylko o Nowej Hucie – wspomina Anna Starewicz-Caban, która od samego początku kieruje Nowohucką Kroniką Filmową. – Pomysł podchwyciła ówczesna dyrektorka Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida Danuta Szymońska i ... tak się to wszystko zaczęło. Od samego początku z Nowohucką Kroniką Filmową związany był, nieżyjący już, reżyser dokumentalista Jerzy Ridan. To on tworzył pierwsze jej odcinki. – Bardzo szybko nawiązaliśmy współpracę z Telewizją Kraków i „nasza” kronika była i do tej pory jest emitowana na antenie – opowiada Anna Starewicz-Cabaj. Ponieważ formuła cyklu była taka, że regularnie, co tydzień, powstawał nowy odcinek szybko okazało się, że potrzebne jest zaangażowanie większej ilości osób. Do Jerzego Ridana zaczęły dołączać kolejne ekipy. Obecnie grupę „nowohuckich kronikarzy” tworzą Krzysztof Ridan (do niedawna ze świętej pamięci Jerzym Ridanem), Robert Musiałek (lata temu w zespole z nim pracował Artur Bober, który niestety już nie żyje), Zbigniew Jarosz, Grzegorz Zariczny, Marcin Kaproń i Anna Pankiewicz oraz Joanna Urbaniec i Łukasz Lenda. Kilka odcinków Kroniki zrealizował też Marek Nawracaj.*

## NOWOHUCKI KALEJDOSKOP...

– *Tworząc naszą nowohucką Kronikę niejako zainspirowani Polską Kroniką Filmową chcieliśmy jednak odróżnić ją od tamtej formy. Założyliśmy, od samego początku, i konsekwentnie się tego trzymamy, że nie mamy lektora. Żadne słowo nie pada u nas zza kamery, wszystkie wypowiedzi pochodzą od bohaterów materiałów. Chcieliśmy aby Nowohucka Kronika Filmowa miała formę dokumentu a nie telewizyjnego newsa. Poza tymi założeniami ekipy miały pełną dowolność nadawania formy i prezentowania swoich autorskich pomysłów – mówi Anna Starewicz-Caban. A ponieważ każda z ekip ma swój styl powstały materiały niezwykle różnorodne – od klasycznego reportażu po formy bardziej eksperymentalne, a nawet animację w wykonaniu Anki Pankiewicz i Marcina Kapronia. Różnorodność jest nie tylko formą, ale również prezentowane treści. – Ekipy mają niejako dowolność w wyborze tematu, który chcą zrealizować. Każdy jednak pomysł jest konsultowany ze mną – mówi Anna Starewicz-Cabaj i wyznaje, że zdarzało jej się odrzucić jakiś pomysł, bo czasem ktoś wybierał temat o którym już wcześniej powstał materiał, czasem był to temat który, choć*

Filmowej się nie odchodzi. Bycie „nowohuckim kronikarzem” wciąga. – *Ja nigdy nie mówię że jestem z Krakowa tylko, że jestem z Nowej Huty. Tu się*

*już odeszło, dzięki naszej pracy zostały one utrwalone na zawsze. – mówi Krzysztof Ridan, jeden z twórców kroniki.*

rami tego odcinka będą natomiast Nowohucianie. – *Będzie to zbiorowy portret Nowej Huty pokazany przez jej przedstawicieli. Nie prezentujemy tu osób znanych, czy kojarzonych powszechnie z Nową Hutą. To przeciętni Nowohucianie. Jubileuszowy odcinek kroniki, to 5 krótkich, około 2-minutowych reportaży filmowych o nas samych, o mieszkańcach dzielnicy. Kim są bohaterowie tego odcinka tego nie zdradzę, powiem jednak, że mamy duży przekrój wiekowy od 10 do 90-latk – mówi Anna Starewicz-Cabaj. Oprócz premiery nowego odcinka na ten wieczór zaplanowano również prezentację kilku archiwalnych odcinków kroniki. Będą to reportaże wybrane przez samych twórców. Poszczególne ekipy poprzez swoje materiały zaprezentują się publiczności. Wybór tego, co zostanie pokazane, to decyzja poszczególnych ekip, będą to ich ulubione materiały albo te, które uznają za najbardziej charakterystyczne dla swojego stylu. Oczywiście jak przystało na Jubileusz będzie również tort.*

W imieniu organizatorów serdecznie zapraszamy. Przypominamy, że Gala Jubileuszowa odbędzie się w piątek, 21 kwietnia o godz. 19.15 w Kinie Studyjnym Sfinks na os. Górali 5. Wejście bez specjalnych zaproszeń.

AGNIESZKA ŁOŚ



ciekawym w opowieści, niekoniecznie okazałby się ciekawy „dla kamery”. To zatem czy dany pomysł został zrealizowany było zawsze wynikiem rozmów między członkami poszczególnych ekip a „szefową” kroniki, która jednak wyraźnie podkreśla, że Nowohucka Kronika Filmowa nigdy nie była formą interwencyjną. Można za to oglądając kolejne odcinki zobaczyć jak zmieniała się Nowa Huta na przestrzeni lat, jak zmieniali się mieszkający w niej ludzie i ich otoczenie. Te krótkie reportaże, z których każdy jest zupełnie inny, układają się w barwny obraz naszej dzielnicy jak szkiełka w kalejdoskopie. Po prostu rozrzucone bez ładu i składu tworzą harmonijny wielobarwny obraz.

## NASZA NOWOHUCKA

Nowohucianie lubią i kojarzą „swoją” kronikę. Jak mówią jej twórcy często zdarza się, że ktoś zgłasza się ze swoim pomysłem, z prośbą aby powstał materiał na dany temat. Wciąż zdarza się również, że nowohucianie przynoszą archiwalne nagrania, często zarejestrowane jeszcze na kasetach VHS i pytają czy to się na coś przyda. Po seansach w kinie Sfinks niejednokrotnie komentują nie obejrzany właśnie film, ale kronikę, która była wyemitowana przed nim. Osoby, które wyprowadzają się z Nowej Huty, a nawet z Polski przyznają się do tego, że śledzą stronę kroniki ([www.kronika.com.pl](http://www.kronika.com.pl)) a często również oglądają archiwalne odcinki.

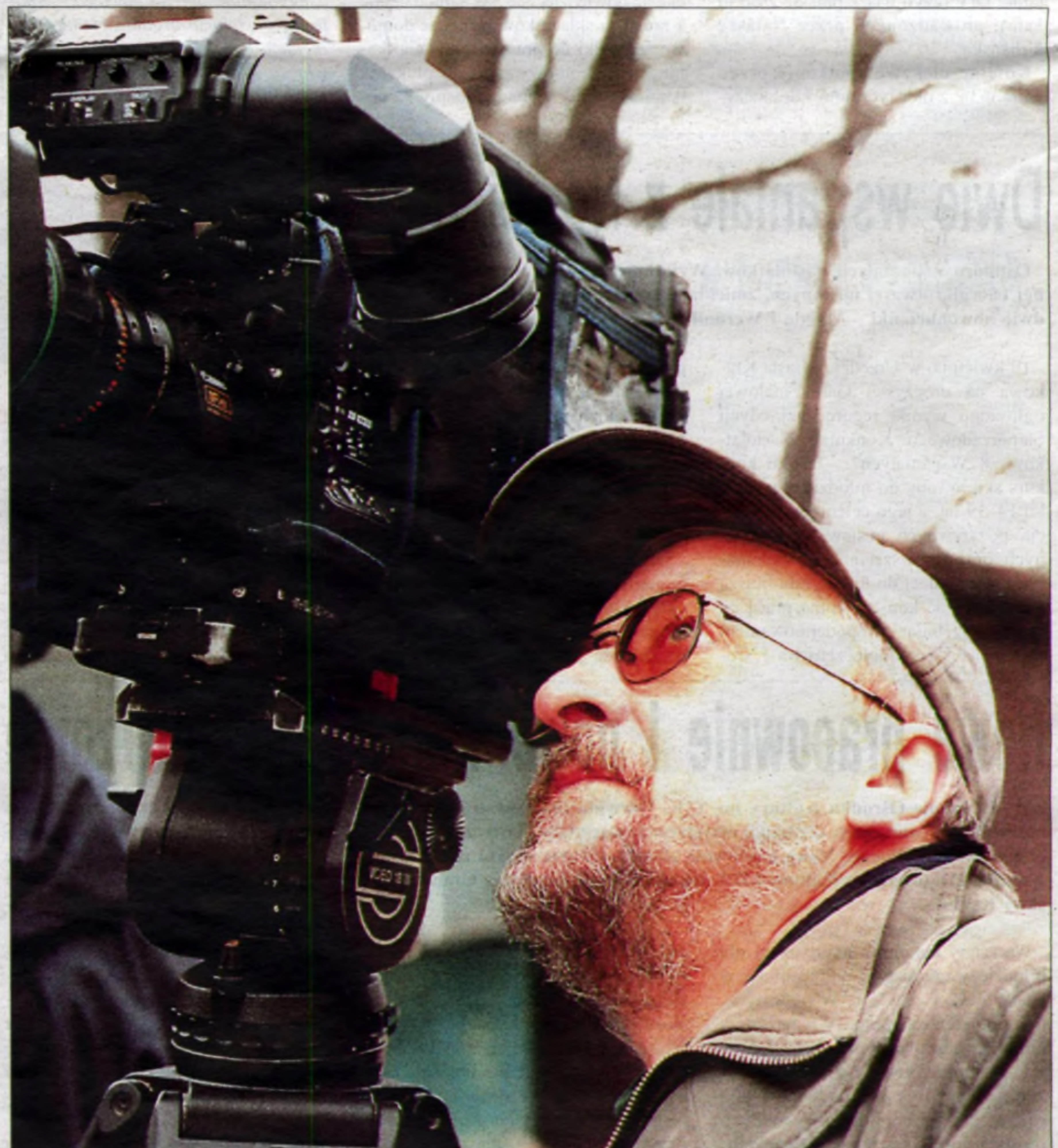
## ZESPÓŁ NOWOHUCKIEJ KRONIKI FILMOWEJ...

zawsze znajduje się po drugiej stronie kamery. Dlatego pewnie niewiele osób kojarzy ich nazwiska, a jeszcze mniej osób kojarzy ich twarze. 21 kwietnia będzie zatem okazja aby poznać ich wszystkich osobiście. Porozmawiać, zapytać o ich pracę, o to skąd biorą pomysły. – Każda z ekip pracuje inaczej, po tych 13 latach byłabym w stanie rozpoznać autora reportażu po stylu – wyznaje Anna Starewicz-Caban. Jak pokazuje doświadczenie „odkrywanie Nowej Huty dla widzów” jest niezwykle wciągające. Można powiedzieć, że z Nowohuckiej Kroniki

*wychowałem tu dorastałem, jest to miejsce bliskie mojemu sercu, dlatego chcę Nową Hutę poznawać, pokazywać. Wiele osób i miejsc przedstawionych w Nowohuckiej Kronice Filmowej*

## JUBILEUSZ...

500. odcinek Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie wyjątkowy. Po raz pierwszy bowiem twórcami jednego odcinka będą wszystkie ekipy. Bohate-





# W PLANACH PARK&RIDE, A DZIŚ – ŚREDNIOWIECZE

Przy potoku Sudół Dominikański (za cmentarzem w Batowicach) kończy się teren Dzielnicy III (Prądnik Czerwony) w Krakowie. Po tej stronie potoku, z posesjami przy ul. Powstańców zaczyna się Dzielnica XV – Mistrzejowice. Też w Krakowie.

– To dokładnie – jak my mówimy – Sudół Dziekanowicki, ale dziś zwyczajowy, wszyscy mówią „Batowice”. A my ani Nową Huta się nie czujemy, ani Śródmieściem.

Jakie to „miasto” tu mamy – wiadać gołym okiem! Od kiedy nas Kraków przejął, czyli od roku 1986, nic się nie zmieniło... Właściwie to tęsknimy za Gminą Zielonki, do której kiedyś należeliśmy. Bo tam, 50 metrów za torami kolei warszawskiej (widzę to z mojej posesji), ale już w Gminie Zielonki, mieszkańcy mają wodę, kanalizację, gaz, telefony od dwudziestu lat, chodniki i wyremontowane ulice, którymi jeździ się jak po stole. Tam mają inne życie! – mówi Irena Bochenek, której posesja leży przy ulicy Powstańców.

Do niedawna Dzielnica XV, ich – mieszkańców dwóch ulic Dziekanowickiej i Powstańców – nie zauważała. W folderach dzielnicy ulice te nie istniały. A i przejeżdżający tędy skrót kierowcy z Miechowa, Zielonek, nie mają świadomości, że to teren Dzielnicy XV. Wszyscy myślą, że to „śródmieście”, bo i przedsiębiorcy, których w tym rejonie wielu, i mieszkańcy, płacą podatki w Urzędzie Skarbowym Kraków-Prądnik, choć po sąsiedzku mają urząd skarbowy w os. Bohaterów Września. Jakby na to patrzeć, to jednak „miasto”.

– Teraz my, mieszkańcy wymogliśmy, by „Piętnastka” nas i nasze problemy dostrzegła. I prawdę powiedziawszy na dzielnicowych radnych w sprawie remontu ulicy Powstańców liczymy – podkreśla Irena Bochenek.

Bo stan tej ulicy mieszkańcom spokojnie żyć nie pozwala. Leżąca po „krakowskiej” stronie kolei warszawskiej ulica jest niemal, jak przed wiekiem, wąska, kręta, ze zniszczoną nawierzchnią. Ulica jest bardzo ruchliwa, dziś służy nadal jako droga dojazdowa do domów jednorodzinnych w nowych osiedlach, droga dojazdowa do drogi warszawskiej i skrót – do miejscowości gminy Zielonki. Miasto ma dla tego terenu plany komunikacyjne – ma powstać przy niej parking „park & ride”, ale dziś rzeczywistość jest zupełnie inna.

Posesje przy ul. Powstańców położone są nieco powyżej ulicy Powstańców, więc mieszkańcy stan jezdni i pobocza widzą dosłownie jak na dłoni. I sprawdzają – codziennie pokonując ulicę samochodem, czy pieszo: Wprawdzie na „górze”, bliżej cmentarza batowickiego, fragment nawierzchni poprawiono i ułożono kawałek chodnika, ale im niżej i bliżej dawnej Agromy – tym gorzej.

Ulicą Powstańców, której asfaltowa jezdnia ma może 6-7 metrów szerokości, idzie nastolatek. Nie dość, że idzie po niewłaściwej stronie ulicy, to w uszach ma słuchawki, a na dodatek „odpala komórkę”. Nie widzi, nie słyszy, a samochody mkną... A gdy chcą się wyminąć, to pieszy musi zejść na błotniste mikropobocze. Bezpiecz-

ny chodnik potrzebny byłby wzdłuż całej ulicy. Bo dziś piesi nie mogą czuć się tutaj bezpiecznie. Matki czy babcie boją się od-

prowadzać małe dzieci na przystanek autobusowy, bo to bardzo niebezpieczne. Dlatego młodzi mieszkańcy organizują się i te „pół-

przystanku” dzieci dowożą autem, bo bezpieczniej.

Nawierzchnia na odcinku od dawnej Agromy, dziś bazy autobusowej, pod wjazd do firmy „Anima”, (ta ostatnia na swój koszt wyremontowała 30 metrów wjazdu) jest wygryziona, podbudowa zniszczona, a po bokach, w deszczowe dni leży błoto. Odkąd ktoś na dziurze w jezdni złamał felgę, właściciel niedalekiej posesji sam ją zasypuje, a przydałby się przecież porządny remont!

Kolejny problem to prędkość poruszających się ulicą Powstańców pojazdów. Do ustawionych tuż za mostkiem nad potokiem znaków ograniczenia prędkości do 40 kilometrów – i „Uwaga Piesi!” stosują się...miejscowi, bo oni wiedzą, jaka to niebezpieczna ulica. Większość kierowców tym ograniczeniem się nie przejmuje. Może przydałby się tutaj fotoradar?

Nie mniej, a może jeszcze bardziej niebezpiecznym jest w okolicy przejścia dla pieszych – na wysokości Agromy. W tym miejscu ulica Powstańców znacznie się poszerza i „zniciępliwni” kierowcy przyspieszają, a nawet zaczynają wyprzedzać. Nie bacząc na oznaczenia. I nie usprawiedliwia ich fakt, że przejście jest mało widoczne. Niebieski znak ginie wśród reklam w tle. Czas zmył również białe pasy z jezdni.

– Koniecznie trzeba to przejście wyraźniej oznaczyć. Najlepiej poprzez namalowanie na jezdni trwałych białych i czerwonych pasów. Farbą odblaskową – sugeruje Irena Bochenek.

„Odblaski”, czy to na jezdni, czy na ubraniach pieszych i rowerzystów akurat poruszającym się po ulicy Powstańców bardzo się przydają. Po zmierzchu bez nich ani rusz, gdyż o oświetleniu drogowym wzdłuż ul. Powstańców mieszkańcy też na razie mogą tylko pomarzyć. Wzdłuż potoku Sudół widoczność często pogarszają mgły. Pogarszają bezpieczeństwo, bo droga nie jest oznaczona białymi, granicznymi pasami.

– Chcemy remontu nawierzchni na początek, na odcinku od wzniesienia do dawnej Agromy. Chcemy chodnika dla pieszych – chociaż po jednej stronie. Chcemy linii ciągłej wzdłuż całej ulicy, by kierowcy nie mogli tu wyprzedzać – wylicza w imieniu mieszkańców, (ale chyba także wszystkich korzystających z ulicy i pieszych i kierowców) Irena Bochenek.

Coś z ulicą Powstańców Gmina Kraków zrobić musi. Tym bardziej że w Batowicach, po uwolnieniu działek, które kiedyś miały być przeznaczone pod drogę z osiedla Piastów, ruszy ich sprzedaż. Już powstają i będą budowane nowe domy, a ich mieszkańcy innej drogi niż „Powstańców” nie mają.

– Może teraz, w ramach programu Nowa Huta Dziś dałoby się przeznaczyć jakieś kwoty na remont ulicy Powstańców. Mamy pewne obietnice Dzielnicy XV, ale czy one będą zrealizowane? Jak się nic nie zmieni, to chyba wyjdziemy na ulicę Powstańców i pikietą będziemy wstrzymywać ruch. Może wreszcie ktoś dostrzeże problem? – mówią zdesperowani mieszkańcy.

(krys)



To przejście – na wysokości bazy autobusowej jest mało widoczne: zmyte pasy i znak – ginący na tle reklam.



Pastujemy buty wychodząc do pracy, a po dojściu na przystanek już są ubłocone – mówią mieszkańcy. Tak fatalny jest stan ulicy i pobocza.



No i dziury, na których można złamać felgę...



# BEZDOMNI Z WYBORU?

Widząc taką sytuację każdy chciałby jakoś pomóc. Tym bardziej, gdy człowiek leżący na chodniku, czy wprost na betonie w przełęczce, jak w przypadku o którym opowiedział nam Czytelnik z os. Sportowego, śpi w tym miejscu dzień, dwa, trzy... Wokół leżą jego rzeczy i stoją butelki. Okazuje się, że niewiele można zrobić.

– Interweniowałem już dwa razy w Straży Miejskiej i nic. Człowiek nadal tam bytuje. Czy naprawdę funkcjonariusze straży nie mogą nic w takim przypadku zrobić? – pyta nasz Czytelnik.

– Osoby bezdomne, które nie popełniają wykroczeń, mogą przebywać w przestrzeni publicznej nie narażając się na interwencje patroli straży miejskiej czy policji. Jeśli są nietrzeźwe – strażnicy przewożą je do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień. Jeśli śmiecą, zanieczyszczają klatki schodowe, zakłócają spokój i porządek, wtedy strażnicy miejscy podejmują skuteczne interwencje – informuje Marek Anioł, rzecznik prasowy Straży Miejskiej Miasta Krakowa.

Podkreśla, że w 2016 roku strażnicy miejscy regularnie kontrolowali miejsca przebywania osób bezdomnych. Sprawdzali czy nie potrzebują pomocy, proponowali wsparcie socjalne, możliwość skorzystania z jadalni, przewiezienia do noclegowni czy ogrzewalni. Wspólnie ze streetworkerami Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie, starali się nakłonić bezdomnych, by przynajmniej w trudnych dla nich miesiącach zimowych zmienili swoje dotychczasowe miejsce na ciepłe i bezpieczne. Niestety, tak jak w poprzednich latach bezdomni najczęściej odmawiali jakiegokolwiek pomocy czy wsparcia – konstatuje.

Mimo tego, ta pomoc i wsparcie były czasami konieczne. Zwłaszcza, gdy w trakcie interwencji okazywało się, że strażnicy mają do czynienia z zagrożeniem zdrowia lub życia osób. Wtedy nasi funkcjonariusze udzielali bezdomnym pomocy przedmedycznej. Wzywali też pogotowie ratunkowe do tych osób, które w danym momencie potrzebowały natychmiastowej, specjalistycznej pomocy. Gdy w grę wchodził

alkohol, strażnicy przewozili nietrzeźwych do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień.

W miesiącach zimowych 2016 roku patrole Straży Miejskiej w Krakowie przeprowadziły 10 772 kontrole miejsc przebywania osób bezdomnych. 112 potrzebujących pomocy znalazło schronienie w noclegowniach, do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień trafiło 775 osób, a pod opiekę zespołów ratownictwa medycznego 65 bezdomnych. Niestety, w 9 820 przeprowadzonych kontrolach, osoby bezdomne odmówiły jakiegokolwiek pomocy – informuje rzecznik Straży Miejskiej.

Czy zatem nieagresywni bezdomni mogą spokojnie leżeć na ulicy?

– Zgodnie z prawem – tak... Ale rolę służb jest interesować się nimi, reagować w przypadku popełniania wykroczeń lub w przypadku gdy potrzebują pomocy. Strażnicy miejscy zawsze nakłaniają bezdomnych do zmiany otoczenia na przyjazne i bezpieczne. Niestety, rzadko się to udaje... przyznaje rzecznik Straży Miejskiej.

(I)

## MPK SA PRZETESTUJE EKOLOGICZNY AUTOBUS FIRMY M.A.N.



Od czwartku, 13 kwietnia MPK SA w Krakowie będzie testować ekologiczny autobus Lion's City firmy M.A.N. wyposażony w silnik Euro 6. Testy potrwać tydzień, do 21 kwietnia. W tym czasie autobus będzie kursował m.in. na linii nr 169 z Zajeźdźni Wola Duchacka do Górki Narodowej.

Testowany autobus jest niskopodłogowy, wyposażony w cichy system klimatyzacji i monitoring. Ma długość 12 metrów i może przewieźć jednocześnie prawie 90 osób, w tym 30 na miejscach siedzących. Autobus posiada funkcję tzw. przykłąku, obniżającą prawą stronę autobusu

podczas wsiadania pasażerów oraz jest wyposażony w rampę do wjeżdżania wózków inwalidzkich. Wewnątrz jest także wydzielone miejsce dla osób niepełnosprawnych poruszających się na wózkach oraz dla rodziców podróżujących z dziećmi wózkami.

Dzięki silnikowi spełniającemu wysokie europejskie normy Euro 6 autobus jest przyjazny dla środowiska, a jednocześnie nowoczesne rozwiązania wpływają na zmniejszenie zużycia paliwa. Z kolei zastosowane w autobusie segmentowe poszycie ścian bocznych znacząco skraca czas i koszt ewentualnych napraw.

Warto podkreślić, że MPK SA zaplanowało w tym roku testy kilku rodzajów autobusów. Zebrane doświadczenia będą wykorzystane przy zakupie kolejnych ekologicznych autobusów dla krakowian. (f)

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**  
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.  
• ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00  
• ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26  
• cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61  
• cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11  
Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30  
**KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW**  
**BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW**

**CORDIA** B. KWIECIŃSKA  
www.cordia.com.pl  
os. Na Skarpie 24 os. Uroczysko 5  
czynne 8.00-15.30  
12 644-87-75, 512-179-466  
504-180-180  
**KOMPLEKSOWE**  
**USŁUGI POGRZEBOWE**  
**TANIO – CAŁODOBOWO**

**REKORDIA** www.rekordia.krakow.pl  
ul. Karola Darwina 1g  
(w budynku Zarządu cmentarza w Grębałowie)  
☎ 12-645-47-24, ☎ 508-163-001  
(CAŁĄ DOBĘ)  
**POGRZEBOWE USŁUGI**  
**KOMPLEKSOWO BEZGOTÓWKOWO**  
CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI  
(W RAMACH ZUS)

**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH**  
**„MORFON”**  
os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17  
Tel. całodobowe: (12) 649-59-96, 604-296-932 **ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWO**

**NEKROLOGI**  
**I KONDOLENCJE**  
przyjmuje Biuro Ogłoszeń  
„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”  
(al. Jana Pawła II 232 – NCK).  
Tel. 12 643-44-33.



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).  
 Toksykologia 12 411 99-99.  
 Straż Pożarna 998, 12 646-01-10.  
 Policja 997.  
 Policja Nowa Huta:  
 os. Zgody (VIII KP) 12 61-52-910,  
 os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.  
 Straż Miejska 986.  
 Pogotowie gazowe 992.  
 Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.  
 Pogotowie c.o. 12 644-38-46.  
 Wodociągi 12 648-28-61.  
 Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69,  
 12 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 12 644-12-10.  
 Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni  
 powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.  
 Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym  
 i ich rodzin Tel. 12 411-60-44.

## MEDYCYNIA I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy.  
 Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.  
 ▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.  
 ▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1.  
 Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00.  
 www.bjb.net.pl.  
 ▼ REHABILITACJA, masaż leczniczy, wizyty domowe.  
 Tel. 12 414-11-97.

## USŁUGI RÓŻNE

▼ TELEWIZOR ANTENY. 12-640-00-42, 609 586 881.  
 ▼ TELEWIZOR STRAJKUJE? 600 99 88 32, 501 93 26 79.  
 ▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu).  
 Tel. 647-86-50.  
 ▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przeglądu) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.  
 Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.  
 ▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27.  
 Tel. 12 681-33-77.  
 ▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.  
 ▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.  
 ▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI, Adam Sroka, przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A.  
 Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.  
 ▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram.  
 FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.  
 ▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta.  
 Tel. 12 640-00-41, 609-586-881.

## BIURA KSIĘGOWO-PODĄTKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.  
 Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

## BIURA TURYSTYCZNE

▼ BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkoлагorska-cerrotorre.pl.  
 Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B.  
 Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.  
 ▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.  
 Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.  
 ▼ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).  
 ▼ Serwis i sprzedaż opon.  
 Tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18.  
 ▼ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.  
 ▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

## KWACIARNIE

▼ KWACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.  
 Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.  
 ▼ KWACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.  
 Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

## PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

## OGŁOSZENIA DROBNE

● ANTEN montaż, naprawa telewizorów u klienta.  
 (12)640-00-42, 609-586-881.  
 ● CYKLINOWANIE. 502-069-155.  
 ● CZYSZCZENIE dywanów, bezpłatny dojazd. (12)649-92-39.  
 ● KAMIENIARSTWO – nagrobki, grobowce granitowe. Sprzedaż, montaż, niedrogo.  
 (12)422-48-13, 506-330-045.  
 ● KOLDRY wyrób, os. Handlowe 8. Tel. 503-655-671.  
 ● MYCIE okien. 513-587-700.

● NAPRAWA telewizorów wszystkich typów u klienta.  
 (12)640-00-42, 609-586-881.  
 ● RTV – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r.  
 511-075-470.  
 ● SZKLARZ, oprawa obrazów. Montaż luster, szyby zespolone. Szkolne 30. Transport gratis.  
 509-540-615, (12)644-27-07.  
 ● TAPICER.  
 Tel. 784-906-675.  
 ● ZASTRAJKOWAŁ telewizor?  
 Tel. 12/645 47 65, 600 99 88 32, 501 93 26 79.  
 ● ZAWSZE aktualne. Zakład napraw telewizorów, montaż anten. Profesjonalnie, solidnie, tanio!  
 (12)640-00-42, 511-942-158.

## lombard 4u .pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego  
 SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW,  
 TELEFONÓW I WIELU INNYCH.  
 SKUPUJEMY WSZYSTKO  
 CO MA WARTOŚĆ.

M1 Al. Pokoju 67  
 509-164-757, 12-682-58-85  
 GALERIA BRONOWICE  
 ul. Stawowa 61 724-448-044  
 GALERIA KRAKOWSKA  
 poziom -1 501-325-444  
 CH CZYŻYNY 12-297-30-48  
 PH ZAKOPIANKA  
 ul. Zakopiańska 62 503 993 203  
 KAUFAND  
 Bratysławska 4 797-37-3614  
 7 dni w tygodniu od 9-21

## Do wynajęcia

**działka usługowa**

**w Nowej Hucie,  
 dobra lokalizacja.**

**Działka posiada  
 licznik energii.**

**Tel. 733-155-508,  
 781-204-357**

Firma w branży zbiorowego  
 żywienia zatrudni:

● **KUCHARZY**  
 ● **POMOCE**  
**KUCHENNE**

Miejsce pracy: **KRAKÓW**  
 Wymagania: książeczka do celów  
 sanitarno-epidemiologicznych.  
 Mile widziane doświadczenie  
 przy produkcji posiłków.

**Kontakt**  
**661 991 594**

**KOREPETYCJE**  
**MATEMATYKA**

**Tel. 507 869 805**

**cht KRAKOWSKIE**  
 Kraków, ul. Krzywda 1  
 www.cht.net.pl

**MODA**  
**W DOBREJ CENIE**

Zapraszamy na zakupy! HURT - DETAL II II HALA



# Z

## Zdrowie i uroda

### PRODENT®

os. Niepodległości 3 A  
Telefon  
681-33-22, 681-34-80

Czynne:  
pon.-pt. 9-21,  
sobota 9-15

- ♦ STOMATOLOGIA
- ♦ PROTETYKA
- WYKONYWANIE
- I NAPRAWA PROTEZ
- NA POCZEKANIU
- ♦ ORTODONCJA
- ♦ CHIRURGIA

EMERYCI I RENCIŚCI  
30% ZNIŻKI  
NA USŁUGI PROTETYCZNE

### CitoReh

## Dietetyka

Dietetyka online:  
porady przez Internet  
pod adresem: [www.citoreh.pl](http://www.citoreh.pl)

Dietetyka stacjonarna:  
porady stacjonarne,  
analizy i pomiary  
komputerowe zawartości  
tłuszczu, masy mięśniowej  
i wody w organizmie.

Prosimy o telefoniczne  
lub mailowe  
uzgodnienie terminu wizyty!

os. Złotej Jesieni 2,  
31-826 Kraków  
(pok. 222, II piętro)

12 641 65 14  
lub 696 999 958

e-mail: [dietetyka@citoreh.pl](mailto:dietetyka@citoreh.pl)  
<http://www.citoreh.pl>

# SERY NA TALERZACH EUROPEJCZYKÓW

Brie, Gouda, Cheddar, a może Brunost? Gatunków i rodzajów sera jest mnóstwo, a ich smakoszy więcej, niż można by się spodziewać. Nie w tym dziwnego, ser to przecież nie tylko doskonały przysmak i dodatek do wielu dań, ale także cenne źródło witamin i minerałów. Co ciekawe, każdy kraj ma swojego serowego faworyta, który niekiedy staje się nawet symbolem samego państwa, otrzymując etykietę „must eat”. Dlaczego tak się dzieje i jak właściwie prezentują się sery na talerzach mieszkańców Europy? Sprawdźcie sami!

W zależności od części Europy oraz danego regionu, sery spożywane są w innej formie. Różnią się nie tylko nazwami, konsystencją i smakiem, ale przede wszystkim sposobem podania. Uwarunkowana kulturowo tradycja podania sera, to często samo sedno smakowania tego produktu. Nie każdy ser bowiem spożywany jest jako dodatek do pieczywa lub składnik podkreślający smak dania. O ile w Polsce najczęściej kojarzymy sery z wytrawnym menu, w niektórych częściach Europy niekoniecznie możemy się z tym spotkać.

#### CAMEMBERT I BRIE - FRANCUSCY KRÓLOWIE

Chyba nie ma osoby, która choć raz nie próbowała tych wykwintnych specjalów wprost z kraju pięknych winnic. Najbardziej popularne, niezwykle aromatyczne i otoczone charakterystyczną... spleśniałą skórką! Mimo, że brzmi to dość niesmacznie, zapewniamy że to istna kwintesencja tych serów. Oprócz kształtu różnią się również smakiem – okrągły camembert to kremowa konsystencja i ostry zapach, natomiast w trójkątnym Brie wyczuwamy orzechową nutkę. Oba wytwarzane są z mleka krowiego, pochodzącego z różnych części Francji. Doskonale jako przekąska do wina, a

także element wykwintnej deski serów.

#### CHEDDAR – ULUBIENIEC WYSP BRYTYJSKICH

Złocisto-pomarańczowy, kruchy i twardy. Ma lekko ostry i kwaskowaty smak. Jest to najchętniej spożywany w Wielkiej Brytanii ser z mleka krowiego. Najlepiej degustować go w postaci przekąski lub w formie dodatku do dań – idealnie sprawdzi się jako składnik dań zapiekanych np. sufletu. W Anglii króluje także w... barach szybkiej obsługi, wypełniając wnętrza słynnych hamburgerów.

#### BRUNOST – SKANDYNAWSKA SŁODKOŚĆ

Norwegowie upodobał sobie ser kozi, który oprócz ciekawej barwy, posiada także iście... słodki smak! Brunost to dosłownie ciemnobrązowy ser o konsystencji rozplwającej się w ustach, mający posmak przypominający toffi. Najczęściej spożywany na śniadanie z ciepłymi goframi z dżemem. Co ciekawe, zawiera bardzo dużo witaminy D3, która rekompensuje spory brak słońca na północy Norwegii.

#### GORGONZOLA – LAZUROWY PRZYSMAK LOMBARDII

Upstrzony niebieskimi plamami, o kremowej konsystencji i ostro-słodkawym miąższu. To musi być Gorgonzola!

Potocznie zwana „lazurem”, dojrzewając we włoskich jaskiniach Lombardii uzyskuje aksamitnie kremową konsystencję i pikantny smak. Doskonale komponuje się ze słodkościami np. dojrzalą gruszką lub brzoskwinia. Warto spróbować dodać ten typ sera do pizzy lub dań zapiekanych, a także jako składnik sosów – w wyjątkowy sposób podkreśli ich smak.

#### HALLOUMI – CYPRYJSKIE SŁOŃCE

W krajach wysuniętych daleko na południe popularne są sery o smaku bardzo słonym. Nie inaczej jest w przypadku sera owczego (lub mieszanego) produkowanego na Cyprze. Sama receptura jego wytwarzania uwzględnia także dodanie... liści mięty. Idealny do smażenia i grillowania. Jest też podawany w formie dodatku do sałatek.

#### GOUDA – HOLENDERSKA ATRAKCJA

To jeden z najsłynniejszych i najczęściej spożywanych twardych serów żółtych. W Holandii produkcja tego gatunku to już tradycja, przenoszona z pokolenia na pokolenie. Gouda jest także bardzo popularna i lubiana w Polsce, głównie ze względu na łagodny smak i szerokie możliwości jego zastosowania. – Gouda sprawdzi się we wszelkiego rodzaju zapiekankach, pizzach, tostach czy propozycjach bardziej wyszukanych np. fondue. Charakteryzuje się sprężystym miąższem i nielicznymi, owalnymi otworami wielkości ziarna, a jego pobudzający aromat zachwyci niejednego smakosza. Miłośnicy tego rodzaju przekąsek z

pewnością docenią także jego wyrazisty zapach i delikatny, śmietankowy smak – przekonuje Ewa Polnińska, ekspert Monieckiej Spółdzielni Mleczarskiej MSM Mońki.

Każdy ser jest wyjątkowy i każdego warto spróbować. A co ciekawe, niezależnie w jakim rejonie Europy mieszkamy, mamy coraz łatwiejszy dostęp do różnych gatunków tego przysmaku. Pamiętajmy, że sery to nie tylko wyjątkowy smak i aromat, ale także cenne źródło witamin i minerałów potrzebnych nam na co dzień.

\*\*\*

Aby wypróbować ich jak najwięcej proponujemy skorzystać z przepisu na pyszne i aromatyczne fondue z różnych gatunków sera!

**Składniki:** 200 g sera Gorgonzola (lub Rokpol), 300 g sera Gouda MSM Mońki w bloku, 200 g sera Cheddar, ząbek czosnku, 1 szklanka białego wytrawnego wina, 1 szklanka śmietany 18%, łyżeczka masła, zioła (rozmaryn, tymianek, majeranek), pieczywo pokrojone w kostkę.

**Wykonanie:** Kociołek do fondue nasmarować przekrojonym na pół czosnkiem. Ser drobno zetrzeć, i podgrzać w rondelku do uzyskania jednolitej masy. Miesząc dodać śmietanę, a następnie łyżeczkę masła, aby uzyskać bardziej kremowy smak. Stopniowo podlać winem, dodać zioła i dalej mieszać. Po uzyskaniu aksamitnej masy serowej przelewamy zawartość rondelka do kociołka na fondue. Na patyczki nabijamy pokrojone w kostkę pieczywo i maczamy w serze. Smacznego! (paf)



## PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia:

- kręgosłupa → klatki piersiowej
  - kostne, zębów i panoramiczne zębów
- os. Urocze 2 Tel. 12 644-92-82

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch  
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

KORONY, MOSTY, PROTEZY  
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/641-48-08

tel. 12/645-93-33



# DNI ZIEMI 2017 – KRAKOWSKA WYSTAWA EKOLOGICZNA

21-22 KWIETNIA 2017, ALEJA RÓŻ

Dzień Ziemi tradycyjnie co roku obchodzony jest 22 kwietnia, a jego celem jest promowanie integracji świadomości ekologicznej z edukacją, aby jak najskuteczniej chronić naszą planetę i zachować czyste środowisko dla dobra przyszłych pokoleń.

Pierwsze obchody Dnia Ziemi miały miejsce 22 kwietnia 1970 roku w Stanach Zjednoczonych i zostały zapoczątkowane przez amerykańskiego senatora, który był poruszony katastrofą ekologiczną w związku z ogromnym wyciekami ropy w Kalifornii. W 1990 roku idea obchodów Dnia Ziemi rozprzestrzeniła się na cały świat, a obecnie wydarzenie organizowane jest w ponad 190 krajach.

W Krakowie Dni Ziemi świętowane będą już po raz 19. Zorganizowane są one tradycyjnie przez Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa i połączone już 16. raz z Krakowską Wystawą Ekologiczną. Krakowskie obchody przebiegają w formule partnerskiej (do organizacji włączają się zarówno jednostki miejskie, jak i organizacje pozarządowe związane z ideą Dni Ziemi) i trwają przez dwa dni. Podczas Wystawy Ekologicznej w rozstawionych namiotach krakowskie spółki komunalne i jednostki miejskie mają szansę zaprezentować prowadzone przez siebie inwestycje na rzecz środowiska.

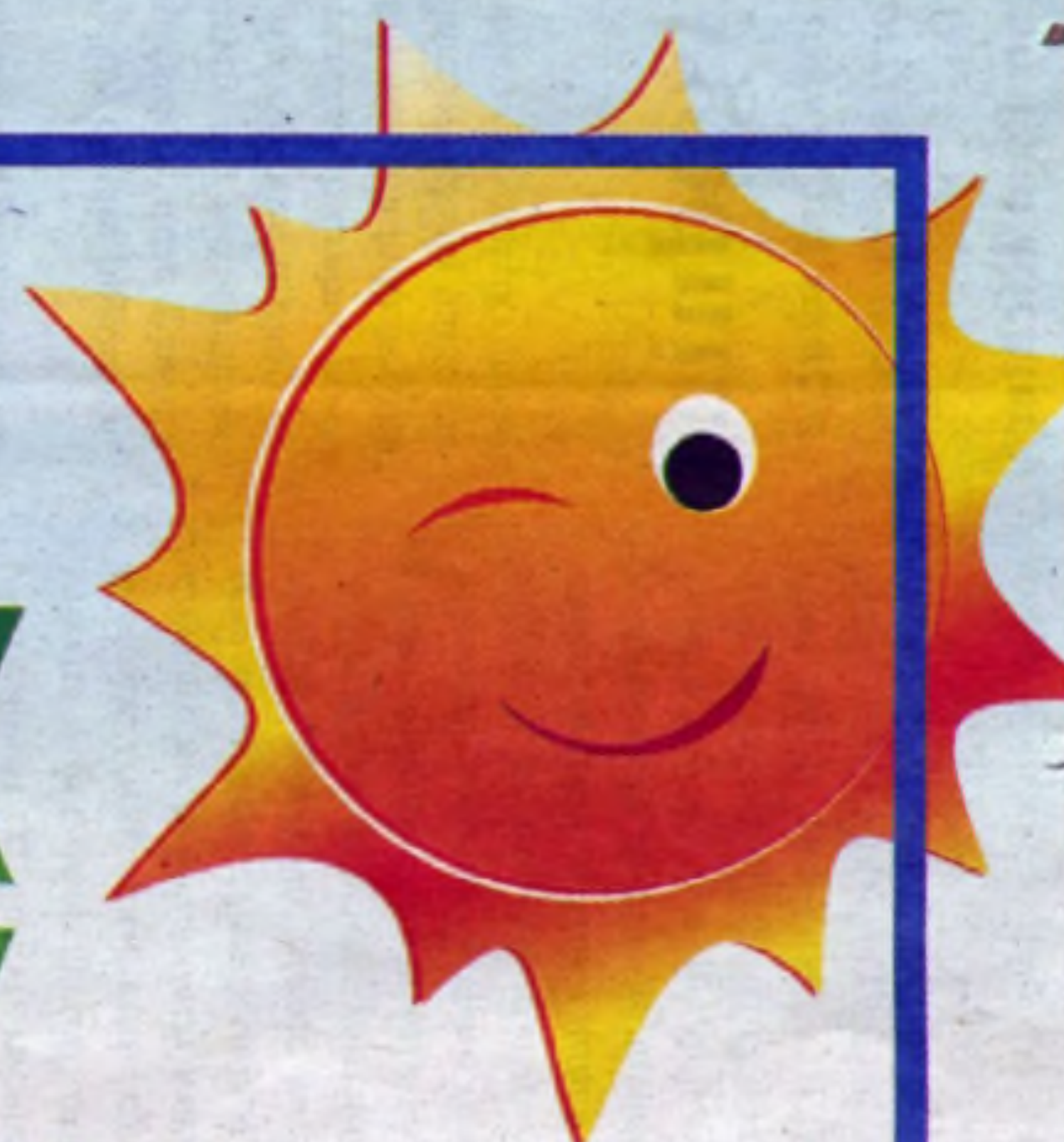
Jak co roku Wydział Kształtowania Środowiska również wpisuje się w misję Dnia Ziemi, przekazując wiedzę na temat środowiska oraz promując rozwiązania mające poprawić m.in. stan powietrza i zieleni miejskiej. Obecnie nasza planeta traci ponad 15 miliardów drzew rocznie – to niemal 23 ha lasu na minutę, potrzeba przekazywania wiedzy na temat tego, jak wycinka drzew i zanieczyszczenie powietrza wpływają na obecną i przyszłą zmianę klimatu, jest więc nagląca.

Na młodszych i starszych mieszkańców Krakowa czeka moc atrakcji na stoiskach współorganizatorów. Będzie można m.in. wziąć udział w licznych zabawach i konkursach, dowiedzieć się, jak dbać o zieleni w naszym mieście, wymienić piec węglowy, prawidłowo segregować odpady, usunąć produkty azbestowe. Ponadto wsiąść do pojazdu przeznaczonego do sprzątania i zmywania chodników, specjalistycznego samochodu sieci kanalowej czy autobusu ekologicznego. W chwili odpoczynku będzie można skosztować najlepszej wody prosto z kranu przy akompaniamencie utworów wykonywanych przez uzdolnione dzieci i młodzież z Krakowa.

Osoby przybywające na al. Róż nie wyjdą z pustymi rękami. Już po raz 13. prowadzona będzie zbiórka surowców, w zamian za które będą rozdawane sadzonki kwiatów, drzew i krzewów. W tym roku po raz pierwszy będą rozdawane rośliny pyłochwytnie, aby nie tylko urozmaicić najbliższe otoczenie, lecz również wspomóc walkę ze smogiem. Organizatorzy mają nadzieję na utrzymanie bardzo wysokiego poziomu zbiórki surowców z lat ubiegłych. Mieszkańcy Krakowa w 2016 r. zebrali 4740 kg butelek PET, 1260 kg puszek i 2640 kg baterii, a za swój trud zostali wynagrodzeni sadzonkami roślin balkonowych i krzewów, których liczba w roku 2016 aż 16 000.

 **Kraków**

## DNI ZIEMI 2017 KRAKOWSKA WYSTAWA EKOLOGICZNA 21-22 KWIETNIA 2017



### 21-22 kwietnia AL. RÓŻ

- **KRAKOWSKA WYSTAWA EKOLOGICZNA**  
(KHK S.A., MPWiK S.A., MPEC S.A., MPK S.A., MPO Sp. z o.o., ZIKIT, PGNiG SA, bezpieczni, Wydział Kształtowania Środowiska)
- **AKCJA INFORMACYJNA Z ZAKRESU OCHRONY POWIETRZA, WYMIANY OGRZEWANIA WĘGLOWEGO NA EKOLOGICZNE, MOŻLIWOŚCI UŚWIADOMIENIA WYBÓRÓW AZBESTOWYCH, OCHRONY ZIELENI „DRZEWO ZA DRZEWO”**  
Organizator: Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa
- **WYSTĘPY DZIECI Z KRAKOWSKICH SZKÓŁ, PRZEDSZKÓŁ I DOMÓW KULTURY**
- **GRY, ZABAWY I KONKURSY DLA DZIECI**
- **GRA MIEJSKA „Gram w Zielone Miasto” dla placówek oświatowych**
- **„PORĄ NA POMIDORA CZYLI JADALNE ZIELONE BALKONY”**  
Ekspozycja stała poświęcona „Ogrodnictwu miejskiemu”, której towarzyszyć będą warsztaty dla szkół  
Organizator: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
- **„OGRÓD SZCZĘŚLIWY”** – niezwykle warsztaty malarskie  
Organizator: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
- **PREZENTACJE FILMÓW O TEMATYCE EKOLOGICZNEJ**  
Organizator: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
- **PRZEJAZD PARKOBUS-EM NA TRASIE PL. CENTRALNY – ZAKRZÓWEK: ZWIEDZANIE PARKÓW KRAKOWSKICH**  
Organizator: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
- **WARSZTATY: ORIGAMI Z MAKULATURY „DRZEWO MODUŁOWE”**  
Organizator: Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka w Krakowie
- **ZWIEDZANIE EKOSPALARNI** (organizowane grupy dzieci)  
Organizator: Krakowski Holding Komunalny SA w Krakowie
- **ZWIEDZANIE LAMUSOWNI** (organizowane grupy dzieci)  
Organizator: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o. w Krakowie
- **WARSZTATY EDUKACYJNE POŁĄCZONE Z KONKURSAMI DOTYCZĄCYMI ZASAD SEGREGOWANIA ODPADÓW**  
Organizator: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie

- **EKSPOZYCJA POJAZDÓW DO SPRZĄTANIA I ZMYWANIA CHODNIKÓW**  
Organizator: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w Krakowie
- **PREZENTACJA AUTOBUSÓW EKOLOGICZNYCH**  
Organizator: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A. w Krakowie, MOBILIS group, Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie
- **WARSZTATY „WODNYCH” ORIGAMI, MALOWANIE CERAMICZNYCH KUBECZKÓW, SAMODZIELNE WYKONANIE CZAPKI WŁÓCZKÓW Z ORSZAKU I A.KONIKA**  
Organizator: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie
- **SERWOWANIE Z ROLLBARU PYSZNEJ SCHŁODZONEJ KRAKOWIANKI RÓWNIEŻ W WERSJI Z BABELKAMI**  
Organizator: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie
- **PREZENTACJA SPECJALISTYCZNEGO WOZU SIECI KANALOWEJ**  
Organizator: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie
- **„PARKI KRAKOWIA” – WYSTAWA FOTOGRAFICZNA PREZENTUJĄCA WYBRANE PARKI KRAKOWIA**  
Organizator: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida
- **KONKURS WIEDZY O PARKU RATUŚKOWYM I PARKU SZWEDZKIM**  
Organizator: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida
- **WARSZTATY RODZINNE PT. ZRÓB WŁASNĄ BOMBĘ NASIENNĄ**  
Organizator: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida
- **WIOSENNY SPACER W PARKU RATUŚKOWYM I PARKU SZWEDZKIM Z HISTORYKIEM SZTUKI MACIEJEM MIEZIANEM**  
Organizator: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida
- **„DOTYK LASU W MIEŚCIE” WARSZTATY**  
Organizator: Centrum Edukacji Gleboznawczej: Muzeum Gleb, Wydział Leśny, Uniwersytet Rolniczy im. Hugona Kołłątaja w Krakowie
- **MOBILNOŚĆ AKTYWNA W KRAKOWIE** – prezentacja działań na rzecz pieszych, rowerów miejskich i komunikacji zbiorowej  
Organizator: Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie
- **ZBIÓRKA SUROWCÓW WTYRNYCH „SADZONKI ZA SUROWCE WTYRNE”**

### 20-22 kwietnia

- **SADZENIE DRZEW I KRZEWÓW Z UDZIAŁEM MIESZKAŃCÓW I WŁADZ MIASTA**  
Organizator: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, Wydział Kształtowania Środowiska

### 20 kwietnia

- **OGRODY NOWEJ HUTY** – wiosenne nasadzenia roślin przez uczniów, nauczycieli, rodziców i wszystkich chętnych w ogrodzie przy Zespole Szkół Specjalnych nr 14, os. Sportowe 28 w Krakowie  
Organizator: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w Krakowie, Partner: ArcelorMittal Poland S.A.

### 25 kwietnia

- **25. SPOTKANIE MŁODYCH EKOLOGÓW PŁ. „CZY WIEŚ, CO JEST PODSTAWĄ DO ZDROWYM ODŻYWIENIU”**  
Organizator: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w Krakowie

### SADZONKI ZA SUROWCE WTYRNE!

WYSTARCZY PRZYNIEŚĆ:

**40 BUTELEK PET lub 40 PUSZEK ALUMINIOWYCH**

lub **40 ZUŻYTYCH BATERII**, ABY OTRZYMAĆ

SADZONKI KWIATÓW BALKONOWYCH, DRZEW I KRZEWÓW.

Zbiórka surowców trwać będzie w piątek i sobotę w godzinach 10.00-17.00 (lub do wyczerpania zapasów).

Wraz z sadzonkami będzie można otrzymać woreczki z kompostem uzyskanym z przetworzonych odpadów zielonych zebranych od mieszkańców Krakowa (do wyczerpania zapasów).

Więcej na stronie: [www.ekocentrum.krakow.pl](http://www.ekocentrum.krakow.pl)

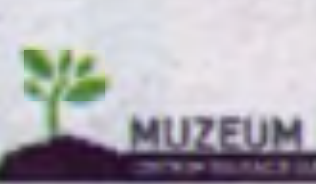
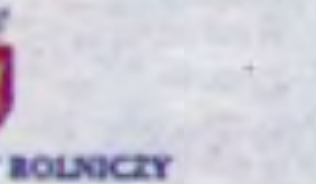
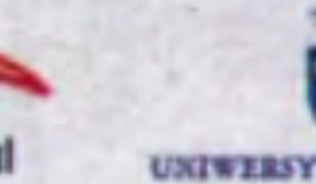
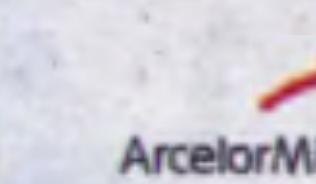
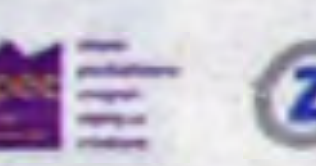
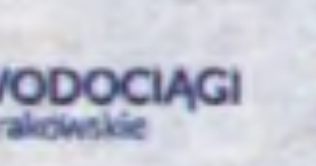
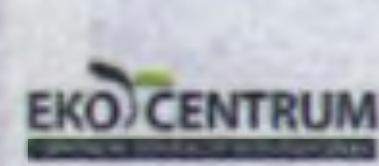
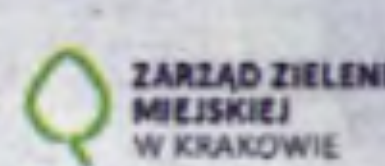
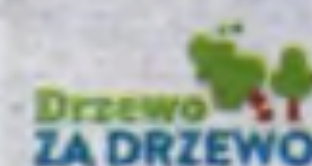
Polecane strony:

[www.drzewozadrzewo.pl](http://www.drzewozadrzewo.pl)  
[www.mpo.krakow.pl](http://www.mpo.krakow.pl)  
[www.khk.krakow.pl](http://www.khk.krakow.pl)  
[www.ekospalarnia.krakow.pl](http://www.ekospalarnia.krakow.pl)

[www.zim.krakow.pl](http://www.zim.krakow.pl)  
[www.zikit.pl](http://www.zikit.pl)  
[www.rolnicy.zikit.pl](http://www.rolnicy.zikit.pl)  
[www.mpk.krakow.pl](http://www.mpk.krakow.pl)

[www.wodociagi.krakow.pl](http://www.wodociagi.krakow.pl)  
[www.prostokran.krakow.pl](http://www.prostokran.krakow.pl)  
[www.mpec.krakow.pl](http://www.mpec.krakow.pl)  
[www.bezpiecni.pl](http://www.bezpiecni.pl)

[www.oku.edu.pl](http://www.oku.edu.pl)  
[www.mdk.korczak.pl](http://www.mdk.korczak.pl)  
[www.muzeumgleb.pl](http://www.muzeumgleb.pl)  
[www.turk.edu.pl](http://www.turk.edu.pl)



Patroni medialni: [WWW.KRAKOW.PL](http://WWW.KRAKOW.PL)







F.H.U. "ELMAR" s.c.

# rowery

**SPRZEDAŻ • SERWIS • KOMIS  
CZĘŚCI I AKCESORIA ROWEROWE**

31-625 Kraków, os. Piastów 60 A, paw. 3, Plac Targowy "PIAST"

tel. 12 647 13 88

kom. 502 730 087

www.elmar.interial.pl

www.elmar-rowery.pl

elmar@interial.pl

sklep@elmar-rowery.pl



Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

## HOROSKOP

**BARAN (21 III–20 IV).** Zupełnie niespodziewany przypływ gotówki. Nie będzie to jakaś niebotyczna suma, ale i tak sprawi Ci wiele radości. Ten przypadkowy szczęśliwy kupon niech nie zdominuje Twojej wyobraźni, nie przesadzaj z gramami i loteriami.

**BYK (21 IV–20 V).** Masz niekwestionowany autorytet w rodzinie, liczą się z Twoim zdaniem niemalże w każdej sprawie. Będziesz więc mógł pomóc rozwikłać niejedyn problem, zyskasz przy tym opinię zręcznego mediatora.

**BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI).** Więcej uwagi poświęć teraz zdrowiu, bo też warto tutaj, co nieco poprawić. Przede wszystkim

jednak więcej zaczniesz korzystać z uroków przyrody, nawet jeśli prognozy pogody nie są specjalnie optymistyczne.

**RAK (22 VI–22 VII).** Święta przebiegły spokojnie, zdążyłeś co nieco wypocząć. Nie przepadasz za dużymi zgromadzeniami, nawet rodzinnymi, preferujesz spokój, więc bez większych emocji rozpocznesz nowy tydzień.

**LĘW (23 VII–22 VIII).** Nie jesteś specjalnie domatorem i nie usiedysz w domowym zaciszu. Kilka towarzyskich spotkań, które zaplanowałeś wcześniej, teraz właśnie uda się zorganizować. Zabyłsiesz dowcipem i nietuzinkowym humorem.

**PANNA (23 VIII–22 IX).** Jesteś w nie najlepszej formie, dlatego na razie nie planujesz żadnych atrakcji. Wybierasz domowe zajęcia czy też dobrą książkę. Tak właśnie spędzisz najbliższe chłodne dni kapyśnej wiosny.

**WAGA (23 IX–22 X).** Marzysz o kilkudniowym wypadzie, zmianie środowiska. Prawdopodobnie jest duża szansa, że Twoje marzenia się spełnią. Wcześniej jednak pomyśl o ciekawym towarzystwie w tej podróży.

**SKORPION (23 X–21 XI).** To nie jest dla Ciebie dobry czas na załatwianie urzędowych spraw, przekonywanie do swoich racji. Musisz trochę poczekać i z nowymi argumentami próbować pozyskać przychyłność. Co się odwiecze, to nie uciecze...

**STRZELEC (22 XI–21 XII).** Jeśli ostatnio nieco szwankowało Twoje zdrowie, to teraz sprawy się wyjaśnią. Twoja kondycja wciąż

poprawia się. Zamiast medykamentów, wiosna sprawi cuda. Umiejętnie korzystaj z jej uroków.

**KOZIOROŻEC (22 XII–19 I).** Potrzebujesz trochę spokoju, by przemyśleć nową sytuację w rodzinie. Twoje spostrzeżenia, opinie mają swoją wagę, ale słusznie starsz się zachować odpowiedni dystans i nie narzucać pomysłów.

**WODNIK (20 I–18 II).** Twoje ambitne plany wymagają wiele wysiłku. Mimo trudności nie rezygnuj z czegokolwiek. Następny tydzień będzie więc wyjątkowo zapracowany. Determinacja popłaca, a zapłata będzie sukcesem.

**RYBY (19 II–20 III).** Twoje plany wycieczkowe powinny być jeszcze staranniej przygotowane i zapewne potrzeba trochę czasu, by wiele rzeczy odpowiednio zaplanować. Na razie, zapewne w pierwszej kolejności, zadbasz o poprawę zdrowia.

SAMANTA

Jasio rysuje swojego tatę. Podchodzi do niego nauczycielka i pyta:

– Jasiu, a dlaczego twój tata ma niebieskie włosy?

– Bo nie ma łysej kredki!

\*\*\*

Gdy żona wszczęła kolejną, awanturę doprowadzoną do ostateczności mąż krzyczy:

– Nooo, teraz powiem ci całą prawdę... Dzieś się lat temu zagwizdałem na taksówkę, nie na ciebie!

\*\*\*

Mąż po powrocie z pracy:

– Kochanie, co zrobiłaś na obiad?

– To samo co wczoraj.

– Ale wczoraj nic nie było...

– Bo zrobiłam na dwa dni.

\*\*\*

Jasio patrzy zafascynowany, jak jego mama kładzie maseczkę na twarz.

– Po co to robisz, mamusi? – pyta.

– Bo chcę być piękna – odpowiada mama.

Po pewnym czasie mama zaczyna zmywać maseczkę.

– Co się stało? – pyta Jasio. – Poddalaś się?!

\*\*\*

Sędzia pyta świadka:

– Widział pan, jak obcy człowiek uderzył pańską teściową. Dlaczego nie ruszył pan z pomocą?

– Ależ wysoki sędzie! We dwóch bić starszą kobietę?

\*\*\*

Dzwonek do drzwi. Za drzwiami dziecko:

– Dzień dobry pani.

– A, to ty Piotrusiu. Co się stało?

– Tata mnie przysłał, bo dłużej przy motorze i nie może sobie sam dać rady.

– Stary, rusz się i idź pomóż sąsiadowi.

– Tata jeszcze mówił, żeby pan sąsiad wziął taki specjalny klucz, bo tata nie ma w garażu.

– A jaki?

– Szklaną pięćdziesiątkę...

## SALATKA PIECZARKOWA Z JAJKIEM

**Składniki:**

30 dag świeżych pieczarek,  
2 jajka ugotowane na twardo,  
średnia cebula lub  
1/2 pęczka szczypiorku,  
sok z cytryny, 2 łyżki  
czosnku, 100 ml majonezu,  
ewentualnie 1/2 kwaskowego jabłka, łyżka posiekanej natki pietruszki.

Pieczarki obrać, wrzucić do wrzątku, chwilę pogotować, odcedzić, wystudzić, pokroić w plasterki, duże plasterki poprzekrawać, skropić sokiem z cytryny, aby nie ściemniały. Cebule i jajka pokroić w kostkę. Szczypiorek drobno posiekać. Czosnek przecisnąć przez praskę lub drobno posiekać, dodać do majonezu. Rozdrobnione składniki wymieszać z majonezem, dodać ewentualnie posiekaną natkę pietruszki i starte na grubej tarce jabłko. Do salatkę można dodać 1–2 łyżki białego wina.



## Sentencja tygodnia

*Aby czynić dobro, nie czekaj na okazje szczególne. Próbuj wykorzystać zwyczajne sytuacje.*

Jean Paul Richter

## § Akta sprawy... Żyrowanie – zajęcie wielkiego ryzyka

*Chwilówki czy kredyty rozmaitego autoramentu udzielane przez internet i bez poręczyteli, to niepełny obraz finansowej rzeczywistości. Otrzymanie mniejszych lub większych pieniędzy niekoniecznie na lichwiarskich warunkach, nie jest wcale proste. Dlatego instytucja żyranta ma sporą wartość. I czasami warto się dobrze zastanowić biorąc na siebie taki obowiązek.*

Mieszkania w pewnej odremontowanej krakowskiej kamienicy w centrum miasta sprzedawały się, jak „ciepłe butelki”. Jedno z mieszkań pozostawił sobie inwestor – chcąc je wynająć. Szybko znalazł klientów – małżeństwo 40-latków, twierdzących, że wrócili z Londynu po kilku latach do rodzinnego miasta, chcących tu zainwestować zarobione pieniądze. Konkretnie w budowę pod Krakowem osiedla domów jednorodzinnych na należącej do ich rodzin widokowej działce. Oboje potrzebowali na rok lokum w centrum miasta i zapłacili za jego wynajem z góry za trzy miesiące. Jego właściciel bardzo zadowolony z takiego obrotu sprawy, wprowadził ich w środowisko luksusowej kamienicy.

Pan Leszek i pani Magda byli bardzo mili i szybko zaskarbili sobie sympatię współmieszkańców. Zorganizowali u siebie kilka

spotkań towarzyskich. A podczas któregoś wspomnieli coś o problemach w otrzymaniu kolejnego kredytu na rozpoczęcie prac budowlanych. Wtedy jeden z sąsiadów zaproponował pomoc w banku, a gdy dowiedział się, że sama działka i aktywa finansowe pożyczkobiorców nie wystarczą – zgodził się zostać żyrantem.

Leszek i Magda zapewniali, że są bardzo wdzięczni. I po kilku tygodniach zdecydowali się na przyjęcie ofert żyrowania. Ostatecznie trzy osoby zdecydowały się na podpisanie właściwych dokumentów. Na trzy pożyczki w wysokości 150 tys. zł każda.

Kiedy wszystkie formalności zostały załatwione, a pieniądze przełane na odpowiednie konta, wdzięczni pożyczkobiorcy zorganizowali dla swych gwarantów atrakcyjny wyjazd do Pragi. A po powrocie zakomunikowali, że przez kilka dni ich nie będzie, bo muszą w Londynie pozamykać swoje sprawy i sprzedać mieszkanie, z którego chcieli od razu pospłacać część wziętych kredytów. Siedzieli nie widzieli w tym niczego podejrzanego, tym bardziej, że w podziemnym garażu kamienicy pozostawili dwa swe samochody: audi i toyotę.

Gdy jednak przez miesiąc nie wracali i nie można też było się dodzwonić na ich komórki, wynajmujący mieszkanie zaczął się niepokoić. Co gorsza, banki licząc na pierwsze spłaty, zaczęły się kontaktować z żyrantami. Bo miejsce, gdzie miała trwać budowa rzekomego osiedla, nie wbito ani jednej łopaty, a teren należał do kogoś innego. A z kolei nowe samochody zostały wzięte w niesplacany leasing.

Policja ustaliła, że poszukiwani legitymowali się skradzionymi dokumentami i są poszukiwani przez brytyjską policję za oszustwa. Oznacza to więc nie tylko problemy organów ścigania, ale przede wszystkim żyrantów. Od kogoś bowiem banki będą chciały odzyskać ponad 450 tys. zł.

(mar)

## pożyczka wiosenna



Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla całkowitej kwoty kredytu 6000 zł, spłacanej w 15 miesięcznych równych ratach w wysokości po 400,00 zł (umowa na okres 15 miesięcy), z prowizją 12,99%, stałą stopą oprocentowania 0,00%, opłatą przygotowawczą 50 zł - wynosi 25,83%. Całkowity koszt kredytu wynosi 829,40 zł (w tym suma odsetek 80,00 zł, prowizja 779,40 zł, opłata przygotowawcza 50,00 zł) a całkowita kwota do zapłaty wynosi 6829,40 zł. Informacje podane na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 28.02.2017 r. Całkowita kwota kredytu nie obejmuje prowizji. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej wnioskodawcy. Oferta ograniczona czasowo do dnia 31.05.2017 r.



tel. 12 688 69 00

www.krakoskok.pl



www.hotelboruta.pl

www.facebook.com/hotelboruta



Tel: 18-201-35-89

email:boruta@hotelboruta.pl